

Die
Stumme von Portici

Grosse Oper in 5 Akten

von

D. F. E. AUBER.

Klavierauszug

neu bearbeitet
und

für den Bühnengebrauch eingerichtet

von

GUSTAV BRECHER.

18921.

**LEIPZIG
C. F. PETERS.**

Vorbemerkung.

Die Einsätze der einzelnen Instrumente werden durch Angabe der Letzteren genau angezeigt; sind diese Bezeichnungen in (), so soll damit ein Hervortreten bereits beschäftigter Instrumente angedeutet und das jeweilige Klangbild näher gekennzeichnet werden. { bedeutet das Hinzutreten, } das Absetzen ganzer Instrumentalgruppen, bzw. des Tutti überhaupt; ein vorgesetztes „u.“ bezeichnet das Hinzutreten einzelner Instrumente. Die Rhythmen der grossen Trommel mit Becken sind mittels des Zeichens \sqcup unter den Noten, die des Triangels durch \triangle angegeben. T. bedeutet Tutti (volles Orchester); k.O. kleines Orchester; I. erste, II. zweite Violinen; Viol. erste u. zweite Violinen zusammen; O. Oboen, Fg. Fagott u.s.w.

PERSONEN.

| | |
|---|----------|
| Alfonso, Sohn des Vicekönigs Grafen von Arcos von Neapel..... | Tenor. |
| Elvira, spanische Prinzessin, dessen Verlobte..... | Sopran. |
| Lorenzo, Alfonsos Vertrauter..... | Tenor. |
| Selva, Offizier der Leibwache des Vicekönigs..... | Bass. |
| Masaniello, ein neapolitanischer Fischer..... | Tenor. |
| Fenella, seine Schwester..... | ———— |
| Pietro..... | Bass. |
| Borella..... | Bariton. |
| Moreno..... | Bass. |
| Eine Ehrendame..... | Alt. |

Ehrenkavalier. Kavalier. Edelherren. Ehrendamen. Damen. Ceremonienmeister. Offiziere. Soldaten. Kirchenpagen. Pagen. Bürgermeister. Ratsherren. Ratsdiener. Bürger. Kapuziner. Fahnenträger. Musiker. Steuermann. Matrosen. Öffentlicher Schreiber. Verschworene. Charlatan. Polichinel. Pifferari (Querpfeifer). Fachini (Hausmeister). Lazzaroni. Tänzer und Tänzerinnen. Käufer und Verkäufer. Fischer und Fischerinnen. Diener. Landleute. Volk. Junge Mädchen. Knaben. Kinder.

Ort der Handlung: Neapel und Portici bei Neapel.
Zeit: Sommer 1647.

INHALT.

| | |
|--|-------------|
| Ouvertüre..... | Seite 3. |
| AKT I. | |
| Nº 1. Introduction. (Alfonso, Lorenzo, Chor hinter der Scene.) Erschalle festlicher Gesang..... | 14. |
| Nº 2. Recitativ. (Die Vorigen.) Doch es kommt schon der Festzug..... | 28. |
| Chor. Erschalle festlicher Gesang..... | 29. |
| Nº 3. Arie. (Elvira.) O Tag voll heller Wonne..... | 33. |
| Ballett. (Guarache, Bolero.)..... | 42. |
| Nº 4. Scene und Trauungschor. (Elvira, eine Ehrendame, Fenella, Selva, Lorenzo, Chor auf der Bühne und hinter der Scene.) Was für ein Lärm!..... | 57. |
| Nº 5. Finale. (Alfonso, Elvira, Fenella, Lorenzo, Selva, Soldatenchor, Volkschor.) Seht sie vereint..... | 70. |
| AKT II. | |
| Nº 6. Chor der Fischer. (Borella, Fischer, Fischerinnen, dann Masaniello.) Ihr Freunde auf!..... | 94. |
| Nº 7. Barcarole. (Masaniello, Borella, Chor, später Pietro.) O seht, wie herrlich strahlt der Morgen..... | 106. |
| Nº 8. Duett. (Masaniello, Pietro, dann Fenella.) Weit eher den Tod als ein schimpfliches Leben..... | 115. |
| Nº 9. Finale. (Die Vorigen, Borella, Chor der Fischer u. Fischerinnen.) Gefährten eilt herbei..... | 132. |
| AKT III. | |
| Nº 10. Duett. (Alfonso, Elvira, dann Selva.) Vergebens fliehst du vor mir..... (fällt bei Aufführungen meist weg.) | 152. |
| Verwandlung. | |
| Nº 11. Marktchor. Kommt Alt und Jung und Gross u. Klein..... | 166. |
| Tarantelle..... | 181. |
| Nº 12. Finale. (Selva, Fenella, Chor, Masaniello, Pietro, Borella.) Nein, ich irre mich nicht..... | 185. |
| AKT IV. | |
| Nº 13. Arie und Cavatine. (Masaniello, später Fenella.) O Tag voll Grau'n..... | 203. |
| Nº 14. Chor und Cavatine. (Fenella, Masaniello, Pietro, Borella, Chor der Verschworenen, Fischer, Alfonso, Elvira.) Doch man kommt..... | 217. |
| Nº 15. Scene und Chor. (Dieselben.) Fremde hier in meiner Hütte?..... | 234. |
| Nº 16. Marsch und Chor. (Die Vorigen, Chor und Ballett, Aufzug.) Geehrt, gepriesen sei der Held..... | 248. |
| AKT V. | |
| Nº 17. Barcarole. (Pietro, Chor, Moreno.) Seht dort auf wilden Meereswogen..... | 278. |
| Nº 18. Finale. (Die Vorigen, Borella, Masaniello, Fenella, Elvira, Alfonso, Chor.) Doch Vorsicht jetzt, man kommt..... | 285. |

Das Aufführungsrecht dieser Bearbeitung
ist vorbehalten.

Die Stumme von Portici.

(Masaniello.)

OUVERTÛRE.

D. F. E. AUBER.

Allegro vivace. $\text{♩} = 100$.

The musical score is divided into six systems. The first system begins with a *ff* dynamic and features a *T+* part. The second system includes *Harm. p* and *T. ff*. The third system features *Harm. p* and *T+*. The fourth system is marked *ff* and includes *Bi.* parts. The fifth system is marked *ff* and includes *Str. Pos.* and *(Str.) pp*. The sixth system is marked *Andante* and includes *Cl. Fg.*, *v.*, *B. Vel.*, and *(Cb.)*.

0. Fl.

Allegro.

T. *ff*

Harm. *p* T. *ff*

Harm. *p* 1

Str. *f* *ff* *f* *ff* *f* *ff*

Cl. 1 *p* T. *ff* 1 *p* *ff* 1 *p*

Fg. Ped.* Ped.*

First system of musical notation. The upper staff features a melodic line with a first horn part labeled "I. Br." and a piano dynamic marking "p". The lower staff is for strings, labeled "Str.", with a series of chords and a fermata.

Second system of musical notation. The upper staff includes a piccolo clarinet part labeled "Pic. Cl." and a piano dynamic marking "p". The lower staff is for piano, labeled "Harm.", with a triangle symbol and a fermata.

Third system of musical notation. The upper staff features a melodic line with a fermata. The lower staff is for piano, showing a series of chords and a fermata.

Fourth system of musical notation. The upper staff features a melodic line with a fermata. The lower staff is for piano, showing a series of chords and a fermata.

Fifth system of musical notation. The upper staff features a melodic line with a first horn part labeled "I." and a piano dynamic marking "pizz.". The lower staff is for piano, labeled "Holz.", with a series of chords and a fermata.

Sixth system of musical notation. The upper staff features a melodic line with a series of notes. The lower staff is for piano, showing a series of chords and a fermata.

Seventh system of musical notation. The upper staff features a melodic line with a series of notes. The lower staff is for piano, showing a series of chords and a fermata, with a crescendo marking "cresc.".

First system of musical notation. The upper staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The lower staff contains a bass line with chords and some melodic fragments. A dynamic marking of *ff* is present in the lower staff.

Second system of musical notation. The upper staff continues the melodic line. The lower staff features a complex rhythmic pattern with chords and some melodic lines.

Third system of musical notation. The upper staff has a melodic line with some rests. The lower staff contains a series of chords with accents (^) above them.

Fourth system of musical notation. The upper staff includes a Trp. (Trumpet) part with a dynamic marking of *ff*. The lower staff has a bass line with *ff* and *p* markings. A first ending bracket labeled (1) is at the end of the system.

Fifth system of musical notation. The upper staff has a melodic line. The lower staff has a bass line with a dynamic marking of *p*. A Cl. Fg. (Clarinet in F major) part is indicated above the system.

Sixth system of musical notation. The upper staff has a melodic line with eighth notes. The lower staff has a bass line with chords and a dynamic marking of *p*. A Cl. Fg. part is indicated above the system.

Seventh system of musical notation. The upper staff has a melodic line with eighth notes. The lower staff has a bass line with chords and a dynamic marking of *p*.

First system of a piano score. The right hand features a complex, arpeggiated texture with many beamed notes. The left hand provides a rhythmic accompaniment with chords and single notes. Dynamics include *fzp* (fortissimo, piano) and *fp* (fortissimo, piano).

Second system of the piano score. The right hand continues with its intricate texture. The left hand has a more active role with eighth-note patterns. A *cresc.* (crescendo) marking is present in the right hand.

Third system of the piano score. The right hand has a melodic line with some grace notes, marked *u. Fl.* (upper flute). The left hand has a steady accompaniment. Dynamics include *p* (piano) and *T. p* (triple piano).

Fourth system of the piano score. The right hand has a melodic line with grace notes. The left hand has a steady accompaniment.

Fifth system of the piano score. The right hand has a melodic line with grace notes. The left hand has a steady accompaniment. Dynamics include *ff* (fortissimo) and *p* (piano).

Sixth system of the piano score. The right hand has a melodic line with grace notes. The left hand has a steady accompaniment.

Seventh system of the piano score. The right hand has a melodic line with grace notes. The left hand has a steady accompaniment. Dynamics include *ff* (fortissimo) and *p* (piano). Instrumentation markings include *Picc.* (Piccolo), *Br. Cl.* (Bass Clarinet), and *I. Fl.* (First Flute).

The image displays a musical score for piano and orchestra, consisting of seven systems of staves. The piano part is written in treble and bass clefs, while the orchestra part includes staves for Flute I (Fl. I.), Horns (Hör.), Trumpets (Tp.), Woodwinds (Holz), and Strings (Str.).

Key features of the score include:

- System 1:** Piano introduction with a *p* dynamic. The bass line features a rhythmic pattern of eighth notes.
- System 2:** Continuation of the piano part with flowing melodic lines in the right hand and harmonic support in the left hand.
- System 3:** Introduction of a *ff* dynamic in the piano part, with a shift in the bass line's harmonic structure.
- System 4:** Further development of the piano part's melodic and harmonic themes.
- System 5:** Introduction of the woodwind section (Hör.) and a *ff* dynamic marking.
- System 6:** Entry of the Flute I (Fl. I.) and Trumpets (Tp.) parts, with a *ff* dynamic.
- System 7:** Final system showing the woodwinds (Holz) and strings (Str.) playing a *p* dynamic.

First system of musical notation. The upper staff contains a melodic line with various rhythmic values and accidentals. The lower staff contains a bass line with chords and some rests. A dynamic marking "(nur Str.)" is present in the upper right.

Second system of musical notation. The upper staff features a melodic line with triplets and accents. The lower staff has a bass line with chords and triplets. Dynamic markings include "ff" and "ff (p)". A woodwind part is indicated by "Holz" above the staff.

Third system of musical notation. The upper staff continues the melodic line. The lower staff has a bass line with chords. A dynamic marking "p" is visible. A string part is indicated by "Str." above the staff.

Fourth system of musical notation. The upper staff has a melodic line with triplets. The lower staff has a bass line with chords and triplets. Dynamic markings include "f" and "(p)".

Fifth system of musical notation. The upper staff has a melodic line with a first ending bracket labeled "(I)". The lower staff has a bass line with chords and a pizzicato section marked "pizz". A dynamic marking "p" is present. A woodwind part is indicated by "Fag." below the staff.

Sixth system of musical notation. The upper staff has a melodic line with a crescendo marking "cresc.". The lower staff has a bass line with chords.

Seventh system of musical notation. The upper staff has a melodic line with a crescendo marking "cresc.". The lower staff has a bass line with chords.

First system of musical notation. The upper staff contains a melodic line with various accidentals and dynamics. The lower staff features a bass line with chords and a triplet of eighth notes. A *p* dynamic marking is present. A *V* (crescendo) hairpin is shown above the staff. Below the bass staff, there are markings for "(Cb.)" and "(Cb. simile sempre)".

Second system of musical notation, continuing the melodic and bass lines from the first system.

Third system of musical notation. The upper staff has a melodic line with slurs. The lower staff has a bass line with chords. *fzp* (forzando piano) dynamic markings are placed below the bass staff.

Fourth system of musical notation. The upper staff continues the melodic line. The lower staff has a bass line with chords. *fp* (forzando piano) dynamic markings are placed below the bass staff.

Fifth system of musical notation. The upper staff has a melodic line with slurs. The lower staff has a bass line with chords. A *cresc.* (crescendo) hairpin is shown above the bass staff. A *p* dynamic marking is present. A dotted line above the staff is labeled "u. Picc.col 8".

Sixth system of musical notation. The upper staff is marked "T." (Tutti) and contains a melodic line with slurs. The lower staff has a bass line with chords. A *p* dynamic marking is present. Triangles are placed below the bass staff.

Seventh system of musical notation. The upper staff has a melodic line with slurs. The lower staff has a bass line with chords. A *ff* (fortissimo) dynamic marking is present. A triplet of eighth notes is marked with a "3" above it. A *p* dynamic marking is present at the end of the system.

First system of musical notation, featuring a treble and bass staff with complex melodic lines and accompaniment.

Second system of musical notation, including dynamic markings *ff* and *p*, and a section for Clarinet (Cl.) and Bassoon (B.).

Third system of musical notation, showing intricate melodic patterns in the treble staff and a steady accompaniment in the bass staff.

Fourth system of musical notation, marked with a *p* dynamic and containing four triangle symbols (Δ) in the bass staff.

Fifth system of musical notation, featuring a *(Harm.)* section with triplets and a *pizz.* marking for the keyboard.

Sixth system of musical notation, marked with *(simile)* and containing several triplet markings.

Seventh system of musical notation, continuing the complex melodic and accompanimental textures.

(Holz u. pizz.)

I.

(4 Hör.)

(Pauken)

This system contains the first two staves of music. The top staff is for piano, marked with a first ending bracket 'I.' and includes dynamic markings like *mf* and *f*. The bottom staff is for percussion, with a '4 Hör.' (4 horns) part above it and a 'Pauken' (drums) part below it. The music is in 7/8 time and features complex rhythmic patterns.

This system shows the piano part of the second system, continuing the complex rhythmic and melodic lines from the first system.

ff

This system features the piano part with a dynamic marking of *ff* (fortissimo). The music is characterized by numerous triplet figures in both the treble and bass staves.

This system continues the piano part with triplet figures, maintaining the *ff* dynamic.

(Picc.)

(Picc. simile)

3 Pos.

Trp. Pk.

simile

This system introduces a trumpet part (Trp. Pk.) with a '3 Pos.' (3 positions) marking. The piano part continues with triplet figures. The trumpet part is marked with '(Picc.)' and '(Picc. simile)'.

This system shows the piano part of the sixth system, continuing the complex rhythmic and melodic lines.

più animando

(I)

(kl. Tml.)

(Tp. u. Tml.)

A

fff

ten.

ten.

simile

Akt I.

Garten des Vicekönigs von Neapel. In der Ferne Neapel und das Meer. Im Hintergrunde eine Terrasse mit einem auf Säulen ruhenden, mit Wein umranktem Gitterwerk in ganzer Breite der Terrasse, von welcher drei Stufen in den Garten hinab führen. Rechts der Portikus der Schlosskapelle, zu deren mit reichen Vorhängen geziertem Eingang vier Stufen führen; über dem Eingang das Bildnis des heiligen Nicolaus. Links eine Blumengruppe, in deren Mitte auf drei Stufen der mit reichen Teppichen behangene Thron für die Prinzessin; zur Seite des Thrones Sitze für die Damen. Es ist Tag. (Rechts und links vom Darsteller.)

N^o 1. Introduction.

Vi = (S. 29.)

Allegro maestoso. $\text{♩} = 132.$

The musical score consists of several systems:

- Piano Accompaniment:**
 - System 1: Treble and Bass clefs, marked *Str. ff* and *Hz.*
 - System 2: Treble and Bass clefs, marked *fp cresc.*
 - System 3: Treble and Bass clefs, marked *Str. unis.*
 - System 4: Treble and Bass clefs, marked *(Vorhang auf.)* and *(Tp.)*
- Vocal Parts:**
 - Soprani:** Treble clef, marked *ff*.
 - Tenori:** Bass clef, marked *ff*.
 - Bassi:** Treble clef, marked *T.* and *(Pos.)*.
- Chorus:** Labeled "Chor hinter der Scene, rechts." with the instruction "Er-schalle festlicher Ge-".

sang zum Prei - se die - ses hehren Ta - - ges! Heil und Se - - - gen ent-

sprie - - -sse dem fürstlichen Her - zensbund, der heut am Al - ta - - - re sich

eint! Heil auch un - serm Volk, unserm glück - li - chen Lan - de!

Alfonso.

A. Ach die rauschende Freu - - - -de, der Ju - - - -bel der Men - - ge um -

A. nach - tet mei - ne See - - - le, zer - - reißt mir das

The first system consists of a vocal line (A.) and piano accompaniment. The vocal line is in a soprano register, starting with a half note 'nach' followed by a quarter note 'tet', then a half note 'mei - ne', a quarter note 'See -', a quarter note '- le,', a quarter note 'zer -', a quarter note '- reißt', and finally a half note 'mir das'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more melodic line in the left hand.

A. Herz!

Chor. Er - schal - le fest - licher Ge - sang zum Prei - se die - ses hehren

The second system includes a vocal line (A.) with the text 'Herz!', a choral line (Chor.) with the text 'Er - schal - le fest - licher Ge - sang zum Prei - se die - ses hehren', and piano accompaniment. The piano part features a prominent 'sfz' (sforzando) dynamic and includes a 'Tp.' (trumpet) part. The piano accompaniment is dense with chords and rhythmic patterns.

A. Ver - ge - bens lacht die Lie - - be mir an El - vi - ras

Ta - - ges!

The third system features a vocal line (A.) with the text 'Ver - ge - bens lacht die Lie - - be mir an El - vi - ras' and a piano accompaniment. The piano part includes a '(Cl.)' (clarinet) part and dynamic markings 'p' and 'f'. The piano accompaniment is characterized by a steady eighth-note rhythm.

A. Seite, immer foltern die Qua - len der Reu - e mein Herz. O du, - - die schändlich ich ver -

Andante. ♩ = 112.

The fourth system features a vocal line (A.) with the text 'Seite, immer foltern die Qua - len der Reu - e mein Herz. O du, - - die schändlich ich ver -' and piano accompaniment. The tempo is marked 'Andante' with a quarter note equal to 112. The piano part includes parts for 'ob.' (oboe), 'Fl. Cl.' (flute/clarinet), 'St.' (string), and 'Fag.' (bassoon). Dynamic markings include 'cresc.' and 'p'.

A. ra - - - ten, der — ich die Treu - e brach. Ich se - - he nun mit

A. Schau - - dern in E - - lend und Schande dich sin - - - ken. Ach Fenel - la,

(Horn) Fl.

(mit Vel.)

A. ach Fenel - la, ver - flu - chen wirst du jetzt den Ver - füh - - rer. Ach, — wie

(Fag.)

fp fp fp fp fp f p

A. ger - ne tät ich al - les um zu süh - nen meine Schuld, ach, wie

A. ger - - ne tät ich al - - les, ja al - - - les Ärm - - stefür

sf p

Tempo I.

A. *dich.* Ach, die rau - - - -schende
 Chor. Heil und Se - - - -gen ver-brei - - - -te dies -

Tempo I.

ff *Trp. Pos.* *Viol.*
 u. Holz. Str.

A. Freu - - - -de, der Ju - - - -bel der Men - - - -ge um - nach - - - -tet meine
 Freu - - - -den - fest, dass sei - - - -ner wir auf -

A. See - - - -le, zerreisst mir das Herz, - ja zerreisst mir das
 e - - - -wig geden - ken, er - tö - - - -ne fest - - - -licher Ge -

A. Herz. O Fe-

sang ertö - ne stets von neu - em laut, er-tö - ne stets von neuem laut.

The first system of the score consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in a single staff with a treble clef and a common time signature. The piano accompaniment is in two staves, with a treble and bass clef. The music is marked 'Herz.' and 'O Fe-'. The lyrics are 'sang ertö - ne stets von neu - em laut, er-tö - ne stets von neuem laut.' There are four measures in this system, with a repeat sign at the end.

A. Allegro assai. $\text{♩} = 100.$

nel-la, o Fe-nel - la! O du, die ich ver - raten, der

(Harm.) Ob.

ff *p.* (Vcl. pizz.)

The second system of the score features a vocal line and piano accompaniment. The tempo is marked 'Allegro assai. $\text{♩} = 100.$ '. The vocal line is in a single staff with a treble clef and a common time signature. The piano accompaniment is in two staves, with a treble and bass clef. The music is marked 'nel-la, o Fe-nel - la! O du, die ich ver - raten, der'. There are dynamic markings '*ff*' and '*p.*' and a performance instruction '(Vcl. pizz.)'. There are also performance instructions '(Harm.)' and 'Ob.' for the piano part. There are four measures in this system, with a repeat sign at the end.

A. ich die Treu-e brach, dich seh ich nun mit Schau- dern der Schande preisge - geben. Ach Fe-

Fl. I.

The third system of the score features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in a single staff with a treble clef and a common time signature. The piano accompaniment is in two staves, with a treble and bass clef. The music is marked 'ich die Treu-e brach, dich seh ich nun mit Schau- dern der Schande preisge - geben. Ach Fe-'. There is a performance instruction 'Fl. I.' for the piano part. There are four measures in this system, with a repeat sign at the end.

A. nel - la, ach Fe - nel-la, flu- chen wirst du dem Ver - füh-rer, doch wie ger - ne tät ich

Dem Herzens - bund er - bli- he Se - gen, dem Herzens -

(Cl.)

The fourth system of the score features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in a single staff with a treble clef and a common time signature. The piano accompaniment is in two staves, with a treble and bass clef. The music is marked 'nel - la, ach Fe - nel-la, flu- chen wirst du dem Ver - füh-rer, doch wie ger - ne tät ich'. There are dynamic markings '*p*' and '*p*'. There is a performance instruction '(Cl.)' for the piano part. There are four measures in this system, with a repeat sign at the end.

A. *ff*

al - les, um zu süh - nen mei - ne Tat, zu —
 bund er - blü - he Se - gen, Hell ihm!

Fl.

Str. *pp*

A. süh - nen, ganz zu — sühnen den Treu - ver - rat.

Schallet laut, Hochzeits-

Holz *cresc.*

A. O du, die ich ver - raten, der ich die Treu - e
 heder, schallet laut ü - ber - all!

(Harm.) Ob.

A.

brach dich seh ich nun mit Schau - dern der Schan - de preis - ge - ge - ben! Ach Fe - nel - la, ach Fe - nel - la, flu - chen wirst du dem Ver - füh - rer, doch wie ger - ne tät ich

Fl.

A.

Dem Herzens - bund er - blü - he Se - gen, dem Herzens - bund er - blü - he Se - gen, Hell ihm!

p

(Cl.)

A.

al - les, um zu süh - nen mei - he Tat, bund er - blü - he Se - gen, Hell ihm!

ff

Fl.

A. zu süh - nen, ganz zu sühnen den Treu - ver - rat. Wie ger - ne tät ich

Schal - let laut, Hochzeits-

Str. *pp*

Holz

Pos. \downarrow

A. al - les, zu süh - nen mei - ne Tat, mei - ne un - sel' - - ge

lie - der, schal - let laut ü - ber - all am herr - - li - chen

f *p*

A. Tat, wie ger - ne tät ich al - les, zu süh - nen mei - ne Tat,

Fest, schal - let laut, Hoch - zeits - lie - der, schal - let laut ü - ber - all

Holz

Pos. \downarrow

A.

— mei-ne un - sel' - - ge Tat, ja um zu süh - nen mei - nen
am herr - - li - chen Fest, schal - let laut, schal - let laut, ü - ber-

(Viol.)

f *p* *f*

A.

Treu - ver - rat, ja um zu süh - nen mei - nen Treu - ver - rat, — den
all rings im Land, schal - let laut, schal - let laut, ü - ber - all rings im Land, rings im

A.

Treu - - ver - rat, ja mei - nen Treu - - ver - rat.
Land, — ü - ber - all, rings im Land, ü - ber - all schal - let laut, schal - let laut.

Lorenzo kommt von rechts vorn.

Alfonso (stets halblaut, rasch).

Lo-ren-zo, lie-ber Freund! O ei-le mir zu sa-gen was von Fe-nel-las Schicksal du er-

Lorenzo (stets ebenso).

A. L. fuhrst? O Herr, ver-ge-bens war mein Streben, mein Spä-hen all' umsonst, ich fand das Mädchen

Alf.

A. O Gott, du strafest schwer der Leidenschaft Ver-ge-hen! So ist ihr Un-glück denn ge-

L. nicht.

Lor.

A. L. wiss? Heut wo ganz Ne-a-pel von Ju-bel wi-der-halt, heut, wo die hol-de El-

L. *vi - ra am Al - ta - re wird Eurei - gen, wie un - begreiflich ist da Eu - re Sor - ge um ein*

A. *Alf. (voran!)*
rit. *Es ist die Reu - e, die mich*
 L. *Fi - scher - mäd - chen, das nie - mand kennt.*
rit. *a tempo*

A. *quält un - auf - hör - lich. Ich stahl mich in ihr Herz, verschwieg ihr mei - nen*

A. *Stand, und um so mehr bin ich schul - dig, da ihr dunk - les, trau - ri - ges Ge -*

A. *schick mei - nen Ver - rat ... noch un - ter - stützt. Es hat die Ar - me durch ei - nen grossen*
Lor. *Was hör' ich!*

A. *Schre - cken einst die Spra - che ver - lo - ren, und da - rum ganz in der Hand des Ge -*

A. *p*

lieb - ten, fällt sie nun schutzlos ih - rem Schick - sal an - heim. Du hol - des

A. Kind, wie hab ich dich ge - liebt! wenn wir zu - sam - men wa - ren, se - lig in heim - li - cher

A. Lie - be, be - darf - te sie der Wor - te nicht, ihr Au - ge sprach so

A. Lor. Alf.

L. klar. Doch wurdet Ihr noch bei Zei - ten der ge - fähr - li - chen Nei - gung Herr! Nicht die Ver -

A. nunft war's, die mir Kraft da - zu gab: ich ver - gass Fe - nel - la beim Er - schei - nen El -

A

vi - ras. Seit-dem be-herrscht nur sie mein ganzes Sein. Doch du wirst's begreifen, dass am heut'gen

(gesungen)
leg.

A

Tag, am Ziel mei-ner Wünsche, in al-lem Fe-stes - tru-bel das Bild je-ner Ar-men mahnend vor mir

A.

steht, zu un - auf-hör - li - cher See - len - qual. Seit ei - nem

Lor.

A.

Mo - nat sah ich sie nicht mehr, und ihr Tod - Verscheucht die-se finst'-ren Ge-dan-ken,

L.

ich glau - be, dass Eu-er Va - ter sie mit Ab-sicht vor Euch ver-bor - gen

L. hält, Ihr kennt, wie ich, sei-nen ei-ser-nen Wil-len, gleich un-er-bit-tlich vor dem

L. Un-ter-tan, wie vor dem Sohn. Wenn er nur nicht durch seine Ü-ber-streng-e das Volk noch zur Empörung

№ 2. Chor.

Allegro maestoso. ♩ = 132. Alf.

L. treibt. Doch es kommt schon der

(Viol.)

Hör. *p*

(pizz.)

A. Fest - zug nä-her auf uns zu, mit Sang und Klang. Mein teurer Freund, hier gilt es

fz

(Geht mit Lorenzo ab nach links vorn.)

A. Vor - sicht, be-glei - tem ich zuerst zum Va - - ter und dann zum Al - tar.

(Dpp.) *fz*

=de Allegro maestoso. ♩ = 132.

Str. *ff*
Hz.

Str. unis. *f*

(Tp.)

Soprani.
Chor.
Tenori.
Bassi.

ff

Er - schal - le fest - li - cher Ge -

sang zum Frei - se dieses hehren Ta - ges. Hell und Se - gen ent -

sprie - - - sse dem fürst-li - chen Her - zens - bund, der heut am Al-

ta - - - re sich eint! Heil auch unserm Volk, unserm glück - li - chen

(Pauk.)

Lan - de. Die schön - ste, e - delste der Frau - en, die schön - ste, e - delste der

Die schön - ste, e - delste der Frau - en, die

Picc. (p)

ff (Blech)

Frau - en führt Al - - fons heu - te zum Al -

schön - ste, e - delste der Frau - en

p

Fl.

p dolce

tar, wir kom - men das Bünd - nis zu fel - ern, das Bünd - nis zu -

Vi = (S. 32.)

fel - ern und prei - sen die Wahl, die herr - li - che Wahl, wir nah'n das Bünd - nis zu

fel - - ern, wir nah'n das Bünd - nis zu fel - - ern

und preisen die Wahl, und prei - sen die Wahl, und prei - sen die Wahl, die herr - li - che

Trp. Str.

p

Wahl, wir nah'n das Bünd - nis zu fei - - ern, wir nah'n das Bünd - nis zu

fel - - ern, und preisen die Wahl, und prei - sen die Wahl, und prei - sen die

ff

Trp. *ff*

Wahl, die herr - li - che Wahl, und prei - sen die Wahl, die herr - li - che

=de

Wahl, und preisen die herr - li - che Wahl, und preisen die herr - li - che Wahl.

Elvira auf der Terrasse, dankt unter Zuwinken dem nahestehenden Volke.
Das Volk jubelt ihr zu, wirft ihr Blumen entgegen, schwenkt Tücher und Mützen,
küst ihr knieend Kleid und Hände.

No 3. Arie.

Allegro. ♩ = 138.

Andante.

Ob. *tr*
Str. *p*
k.Or. *ff*
Picc. O.
(Fl. Cl.)
p pizz.

Elvira (noch umringt vom Volke).

E.
f

E.
Tag - voll hel-ler Won-ne, voll nie - ge-ahn-ter Lust,
k.Or. *f*
ff

Fl. Cl. (o.)
p

E.
das

(Sie winkt dem Volke, das Volk weicht von ihr zurück.)

E. *re - ste Glück er - füllt nun mei - ne Brust!*

(Picc.) Fl. *o.*

(pizz.)

Andante. ♩ = 50.

E. *Dem Ge - lieb - ten vermählt, harren mein hier Wonne -*

Cl. *f* (pizz.) (arco)

E. *ta - ge, Herz an Herz mit ihm ver - stum - met je - de Kla - ge,*

Fg.

E. *was ich so heiss er - sehnt', er - füll - te das Geschick, was ich so heiss er -*

Hör. *p* (arco)

E. *(warm)*
 sehnt', er - füll - te das Geschick. Er - liebt mich! er - liebt mich, ach! -

(Str.)

E. *f*
 na - - men - los ist nun mein Glück! Er -

k. Or. *f* *p pizz.* Hör. Fg. *p*

Ob.

E. *Allegretto. ♩ = 126.*
 liebt mich, ja - er - liebt mich, ach! - na - - men - los ist nun mein Glück!

p Fl. Cl. Hör. Fg. *p*

u. Ob. *tr* *mf*

Vi = (S. 38.)
 I. u. Holz. *ff* (Tp.)

First system of the piano introduction, featuring a treble and bass clef with a key signature of two flats. The music consists of flowing sixteenth-note passages in the right hand and a steady eighth-note accompaniment in the left hand.

Second system of the piano introduction, continuing the melodic and harmonic development from the first system.

Elvira.

E. O Tag voll sel'-ger Lust, Won - ne durchströmt die Brust, da sich er -

Vocal line and piano accompaniment for the first vocal line. The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the left hand and a more active right hand with chords and moving lines. Dynamics include *s.* and *p.*

E. fül-len heut' — meine holdesten Träu - me, o Tag voll sel'-ger Lust,

Vocal line and piano accompaniment for the second vocal line. The piano part includes woodwind parts for Flute (Fl.), Oboe (O. Horn.), and Bassoon (Fg.). Dynamics include *f.* and *p.*

E. Won - ne durchströmt die Brust, da meinem Traum — heut' winkt Er -

Vocal line and piano accompaniment for the third vocal line. The piano part includes woodwind parts for Flute (Fl.) and Horn (Horn.). Dynamics include *f.* and *p.*

E. *tr*
füll - ung, neu - es Le - ben, neu - es Le - ben

E. hebt die Brust in nie ge - ahn - - ter Lust!

(Fl. Cl.)

E. *tr*
O Tag voll sel'ger Lust, — Won - ne durch - strömt die Brust, da meinem

E. hol - den Traum ja heut Er - füll - ung winkt.

(Str.) *f* *colla voce*

Viol. *p*

Holz.

Cb.

(zu den Ehrendamen) *p*
Ihr, meiner Ju - gend Ge - spie - -

E. len, könnt ihr wohl mit mir füh -

E. len so wie einst mei - ne Lei - -

E. den, heut mein be - sel' - gen - des Glück, dies

E. rei - - ne Glück! O Tag voll sel' - ger Lust,

E. Won - ne durchströmt die Brust, da sich er - fül - len heut' meine hol - den

E. Träu - me! O wel - che

(Holz.) *tr* *f* I. u. Horn.

k.Or. *pizz.*

E. Se - - ligkeit, da sich er - fül - len heut mei - - ne

Fl. Horn.

E. Träu - me! Neu - es Le - ben, neu - es Le - ben

tr

E. hebt die Brust in nie ge - ahn - - ter Lust!

(Fl. Cl.)

E. O Tag voll sel' - ger Lust, Freu - - de hebt die Brust,

E. da mei - nem hol - den Traum ja heut Er - füllung

(St.) *f* *colla voce*

E. winkt! Neu-es Le - - ben hebt die

k.Or. *fp* *fp* *fp* *fp* *f* *p* (Str.)

E. Brust, neu-es Le - - ben hebt die

fp *fp* *fp* *fp* *f* *p*

Vi- = de
E. Brust in nie ge - ahn - - ter Lust! O Tag der (Brust.)

f *p* *f*

fp *fp* *fp* *fp*

E. Freude, Tag der Lust, o - - Tag der Lust!

ff (Str.)

alle Str.
(Bläser.)

Recit.

E. Ihr Lieben, die ihr mir gefolgt aus unsrer lieben Hei-mat so weit in die Fremde,

(Dpp.) (Str.) *p* *f*

E. bringt mir durch spanische Tänze, die stets mich so ent-zückten, die Bilder der Jugend noch einmal zu-

p

in tempo

E. rück.

(Holz.) *p* (pizz.)

arco *f*

Ballett.
Guarache.

Allegro. ♩ = 126

The first system of the score is for the piano. It features a treble and bass clef with a key signature of two sharps (D major) and a 3/4 time signature. The tempo is marked 'Allegro' with a metronome marking of ♩ = 126. The music begins with a forte (*f*) dynamic. The right hand contains several triplet patterns, while the left hand plays a steady accompaniment. A '(Pk.)' marking is present in the bass line.

Allegretto. ♩ = 72.

The second system continues the piano accompaniment. It includes a first oboe part ('I. Ob.') and a section for horn and strings ('Hör. u. Str.') marked with a piano (*p*) dynamic. The tempo is marked 'Allegretto' with a metronome marking of ♩ = 72. The piano part continues with its accompaniment, and the woodwind parts enter with melodic lines.

The third system shows the piano accompaniment continuing. The right hand has a more active melodic line, and the left hand maintains the rhythmic accompaniment. The dynamics remain consistent with the previous systems.

The fourth system introduces a piccolo part ('u. Picc.') in the upper register of the right hand. The piano accompaniment continues with its characteristic rhythmic pattern.

The fifth system features a clarinet part ('Clar.') and four bassoon parts ('4 Fag.') in the right hand. The piano accompaniment continues to provide the rhythmic foundation for the ensemble.

The sixth system shows the piano accompaniment continuing to the end of the page. The right hand has a melodic line, and the left hand provides the accompaniment.

Picc.
O.

F1.
Ob.
Vcl.

alle Holz.

(Pauk.)

Poco più mosso.

alle Holz₃

alle Str. pizz.

I. Fg.

p.

(Δ)

(pizz.)

This system contains the first three systems of a piano score. The first system is marked 'I. Fg.' and 'p.'. The second system includes a 'pizz.' marking. The third system features a '3' marking over a triplet and a 'f' dynamic marking at the end.

Allegretto.

Clar.

p.

This system shows the beginning of the Clarinet part, marked 'Allegretto.' and 'Clar.' with a piano 'p.' dynamic.

Ob.

This system shows the beginning of the Oboe part, marked 'Ob.'.

Fl. Vel.

alle Holz.

f.

This system shows the beginning of the Flute part, marked 'Fl. Vel.' and 'alle Holz.' with a forte 'f.' dynamic.

(Pauk.)

Allegretto. ♩ = 104.

ob.

pizz.

Fl. Cl.

u. Fag.

Picc.

(nur Str.)

Fl.
Cl.

mf

Fe

espr.

Picc.

I.

p stacc. sempre

Hörn.

△

△

△

△

△

Cl.

Pos.

f

p

Fl.

alle Holz.

cresc.

Pos.

I.

p (Holz.)
(Harm.)

ff FG. Cb.
7 PK.
ten.

(I. II.)
(Pos. Bässe u. Trgl.)

ff

(mit Pauk.)

(Dppgr.)

Bolero.

Allegretto. ♩ = 112.

The musical score is arranged in seven systems, each with a grand staff (treble and bass clefs) for piano accompaniment and a single staff for a woodwind instrument. The piano part features a complex, rhythmic accompaniment with many triplets and sixteenth notes. The woodwind parts include:

- Str.** (Strings) in the first system.
- Ob.** (Oboe) in the second system.
- Hör. Fag.** (Horn and Bassoon) in the second system.
- Fl.** (Flute) in the fourth system.
- Picc. Cl.** (Piccolo Clarinet) in the sixth system.
- I. u. Holz.** (I. and Woodwinds) in the seventh system.

Dynamic markings include *p* (piano) and *ff* (fortissimo). The tempo is marked *Allegretto* with a quarter note equal to 112 beats per minute. The time signature is 3/4.

Pos.
u.
Pk.

ff

System 1: Treble and bass staves with piano accompaniment. The bass line includes a dynamic marking of *ff* and a triangle symbol.

System 2: Treble and bass staves with piano accompaniment.

System 3: Treble and bass staves with piano accompaniment.

System 4: Treble and bass staves with piano accompaniment. The bass line includes a dynamic marking of *p* and a triplet.

System 5: Treble and bass staves with piano accompaniment. The bass line includes a dynamic marking of *ff* and a triplet.

Pos.
u.
Pk.

ff

System 6: Treble and bass staves with piano accompaniment. The bass line includes a dynamic marking of *ff* and a triangle symbol.

ob.

cl.

p (alle Str.)

System 7: Treble and bass staves with piano accompaniment. The bass line includes a dynamic marking of *p* (alle Str.). The treble staff includes markings for oboe (ob.) and clarinet (cl.).

This musical score is arranged in seven systems, each consisting of a grand staff (treble and bass clefs) and an orchestral staff. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings. Key annotations include:

- u. Pg.**: *u. Pg.* (upper part) in the first system.
- (Cb.)**: *(Cb.)* (Cello) in the third system.
- Picc.**: *Picc.* (Piccolo) in the fifth system.
- (Str.)**: *(Str.)* (Strings) in the fifth system.
- (Hör.)**: *(Hör.)* (Horn) in the fifth system.
- Clar.**: *Clar.* (Clarinet) in the fifth system.
- Iu. Holz**: *Iu. Holz* (Woodwinds) in the sixth system.
- ff**: *ff* (fortissimo) in the sixth system.
- (II)**: *(II)* (second ending) in the seventh system.

Tromp.

Cl. Fg.

fz *p*

Ob.

fz *p*

H.

Cl.

(Tr.)

Fag.

Fl.

Picc.

u. Fg.

ff

Bässe Br. Fag.

ff

energico

This page of musical notation is for a piano piece, consisting of seven systems of two staves each (treble and bass clef). The music is in a minor key and features complex rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes. Dynamics include piano (*p*) and accents. The piece concludes with first and second endings and a "C1. Piece" section.

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music includes sixteenth-note runs and rests, with fingerings (6, 7) and articulation marks.

Second system of musical notation, including a violin part labeled "(Viol.)" with a *p* dynamic and a *cresc.* marking. The piano part continues with similar rhythmic patterns.

Third system of musical notation, showing a piano accompaniment with a steady eighth-note bass line and chords in the treble.

Fourth system of musical notation, featuring a *ff* dynamic marking and a trumpet part labeled "Tp." and a percussion part labeled "Pk.".

Fifth system of musical notation, continuing the piano accompaniment with complex rhythmic textures.

Sixth system of musical notation, including a woodwind part labeled "(I u. Holz)" and a percussion part labeled "Pk." with a *ff* dynamic and "(Pos.)" marking.

Seventh system of musical notation, concluding the page with a piano accompaniment featuring sixteenth-note patterns.

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music consists of a complex melodic line in the treble clef and a supporting bass line in the bass clef.

Second system of musical notation. The treble clef part is marked *p.* and includes the instruction "Holz." above the staff. The bass clef part is also marked *p.* and includes the instruction "(Hör.)" below the staff. The system contains six measures.

Third system of musical notation, continuing the grand staff from the previous system. It features six measures of music with various rhythmic patterns and articulations.

Fourth system of musical notation. The treble clef part includes the instruction "Viol." above the staff. The bass clef part includes the instruction "T. p." and "cresc." below the staff. The system contains six measures.

Fifth system of musical notation, continuing the grand staff. It features six measures of music with various rhythmic patterns and articulations.

Sixth system of musical notation. The treble clef part is marked *ff*. The bass clef part includes the instruction "Tp." and "Pk." below the staff. The system contains six measures.

Seventh system of musical notation. The treble clef part includes the instruction "(Holz u. Str.)" above the staff. The bass clef part includes the instruction "(Blech.)" below the staff. The system contains six measures.

Str.

(Pk.)

(alle Bläser)

(Bässe)

Viol.

(Hör. Holz)

(Trp)

Pos.

Pk.

(Picc.)

Gegen Ende des Balletts ein ferner, rasch näher kommender Lärm hinter der Scene.

(Dpp.)

Allegro vivace. $\text{♩} = 120.$

Str. *p* *cresc.*

u. Holz *f*

Elvira. Eine Hofdame.
Was für ein Lärm! Seht nach, was da ge-sche-hen! Ein junges

p (II u. Br.) *p*

Mädchen flieht vor unsrer Wache, scharf setzen sie ihr nach, sie jagt voll Angst hie-

her. Fenella, von Selva

u. Cl. *p* *cresc.* u. Holz Hör.

und der Wache verfolgt, stürzt mit Zeichen des Schreckens auf die Bühne, sieht die Prinzessin und wirft sich ihr zu Füßen.

Elvira.

Fenella deutet durch Geberden an,

E. 

Was ist geschehn, so sprich?

dass sie stumm sei und fleht Elvira um Schutz an.

E. 

Mein Kind, ich will dir hel - fen. Wo höchstes Glück mir heu - te be - schie - den, darf ich da

(zu Selva.)

E. 

Trost dem Un - glück ver - sa - gen? Sagt, wer ist denn die - se

Selva.

S. 

Ar - me? Ein Fi - scher - mäd - chen, auf kö - nig - li - chen Be - fehl seit ei - nem

S. 

Mo - nat im Ge - fäng - nis; doch heu - te Mor - gen, al - ler Ge - fahr zum Trotz ent -

Elvira (zu Fenella).

S. 

sprang sie der Haft. Wo - rin be - stand dein Ver - bre - chen?

Andante con moto. $\text{♩} = 84.$

Fenella ruft den Himmel zum Zeugen ihrer Unschuld an.

Elvira.

Doch was hat dich ins Unglück gebracht?

Cl.
p
Fg.

Allegro vivace. $\text{♩} = 120.$

Fenella gibt zu verstehen, dass Liebe sich ihres Herzens bemächtigt und ihre Leiden verschuldet habe.

Viol.
p
3 *appass.*
3
Fg.

Br. Vel. Cb.

cresc.

Elvira.

Ar-me Be-trogne! Ja, ich ver-steh', die Lie-be stahl sich dir ins

Bässe.
f
3
3
3
3
(Str.)
p

Allegro. $\text{♩} = 72$.

Fenella kennt ihn nicht; er hat ihr aber ewige Liebe geschworen, sie an sein Herz gedrückt, ihr die Schärpe,

E. Herz! Doch durch wen hast du so ge-lit-ten?

u. Holz. *p* (Str.) *pp* (Br.)

die sie um hat, zum Andenken gegeben, sei dann aber plötzlich verschwunden, ohne wiederzukehren.

Fenella seufzt

E. So hat der Un-dank-ba-re dich ver-las-sen?

p

Allegro risoluto. $\text{♩} = 112$.

Fenella bezeichnet Selva;

E. und bejaht es. und wer hat dir die Frei-heit geraubt?

Pos. *ff*

Holz. *fp* Blech. *ff* (alle Str.)

trotz ihrer Bitten, ihrer Tränen schleppte er sie mit Gewalt fort,

ff

drehte einen Schlüssel, verriegelte die Türe, und sie befindet sich

4 Hör.
Tp.
ff
Fg.u.
Str. *ff*
nur Str. 1

in einem Kerker, traurig und gedrückt von Gram und Kummer.
Elvira (mitleidig).

pp
Im Ge-fängnis?
ppp
p

Allegro vivace. $\text{♩} = 120$.

Plötzlich kommt ihr der Gedanke sich zu befreien, sie befestigt Tücher an ihr Fenster,

(I) lässt sich daran herab
Fr.
Fg.

und atmet erlöst auf.

Da hört sie die Wache „Wer da“ rufen, da sie nicht antwortet, legt man auf sie an,

Tp. *f*
p
f
p
f
f
Cb. pizz.
Pauke.

Allegro vivace. $\text{♩} = 120$.

und am Boden hinkriechend entflieht sie durch die Gärten, gewahrt die Prinzessin, und wirft sich ihr

u. Clar.

p cresc. Holz. Hör.

This system shows the beginning of the piano accompaniment. The right hand features a rhythmic pattern of eighth notes with a crescendo marking. The left hand plays a steady accompaniment of eighth notes. A woodwind part (Hör.) is also visible, starting with a forte dynamic.

flehend zu Füßen.

This system continues the piano accompaniment. The right hand has a more melodic line with slurs, while the left hand maintains the eighth-note accompaniment. The woodwind part continues with a melodic line.

f Pos.

This system shows the piano accompaniment with a forte dynamic marking. The right hand has a melodic line with slurs, and the left hand continues the accompaniment. A Pos. (Poson) part is also present.

This system continues the piano accompaniment with a melodic line in the right hand and accompaniment in the left hand.

F. Elvira.
Wie sind ih-re

Str. p

This system introduces the vocal part for Elvira. The vocal line is in a higher register and features a melodic phrase. The piano accompaniment continues with a melodic line in the right hand and accompaniment in the left hand. A string part (Str.) is also present with a piano dynamic marking.

E. Zei-chen so sin-nig be-redt! Lie-bes Kind, wei-ne nicht län-ger und fas-se frischen

This system continues the vocal part for Elvira. The vocal line is in a lower register and features a melodic phrase. The piano accompaniment continues with a melodic line in the right hand and accompaniment in the left hand.

E. Mut: Meinfürst-lich-er Gemahl wird huld-voll Schutz und Frei-heit dir ge-

Fenella sucht der Prinzessin ihre feurige Dankbarkeit zu schildern.

wäh-ren.

Allegro moderato. $\text{♩} = 120.$

f *appass.*

(Hör.)

Lorenzo.

L. Ed-le Prin-zes-sin, zur Trau-ung ist al-les be-

(Str.) *p*

L. reit; man war-tet am Al-ta-re nur auf Euch!

Trauungszug.

(Der Zug beginnt, Elvira und ihr Gefolge treten in die Kapelle. Selva stellt Posten der Soldaten aus, welche das Volk abhalten.)
Allegro moderato. ♩ = 104.

First system of the score. It includes staves for I. Fl., II. Fl., (Fag.) (Br.), Hör. Bässe, and (u.Hör.). The music is in 2/4 time and features a mix of eighth and sixteenth notes.

Second system of the score. It includes staves for Violins (Vic.), Tuba, and (Str.). The Tuba part is marked with a piano (*p*) dynamic. The strings play a rhythmic accompaniment.

Third system of the score. It includes staves for (I.), Pos., and (Str.). The woodwinds play melodic lines, while the strings provide a rhythmic base.

Fourth system of the score. It includes staves for (I.), Pos. (simile), and (Str.). The woodwinds continue their melodic development, and the strings maintain their rhythmic pattern.

Fifth system of the score. It includes staves for u.Fl., (Str.), and (Vcl.). The woodwinds play melodic lines, and the strings provide a rhythmic accompaniment. Dynamics include *cresc.* and *f*.

Sixth system of the score. It includes staves for Fl., (Str.), and (Vcl.). The woodwinds play melodic lines, and the strings provide a rhythmic accompaniment. Dynamics include *p*.

Das Volk drängt sich zu den Stufen der

(Vcl.)

cresc.

Pos.

Kapelle, um etwas von der Trauungszeremonie zu sehen. Fenella richtet sich auf und bemüht sich vergeblich, über die Menge hinweg ins Innere der Kapelle zu spähen.

p

Alle, auch Fenella, knieen nieder.
mit Fl. u. Cl.

Trauungschor
und Orchester*
hinter der Scene.

All-mächtiger Gott, Ur-quell der Lie-be, sieh uns in Demut, in De - mut be - ten.

p

mit Fag. u. Hör.

Chor auf der Bühne.

Der du un - end - lich reich an Gnade, hör' un-ser Flehn und segne dieses Paar.

pp

Str.

p

o. vel.

(Str.)

Tuba.

Selva.

Ha, welch ein An - - - blick, hehr und fei - erlich!

pp

Pos.

S. Schon tritt das Braut - - paar hin zum Al - tar,

S. wie schau - en Bei - de se - - lig ver - klärt!

Trauungschor und Orchester hinter der Scene.

p Gott un-ser Hort, — Quell al-ler Lie - be, all-mächtiger Gott, er - hö-re un-ser Flehn!

Orchester hinter der Scene.

Fl. Clar. (Horn.) (Cl.)

Fenella eilt um besser sehen zu können, während alle auf den Knien liegen, auf die Stufen des Blumenthrones links; blitzartig vom schmerzlichsten Erstaunen erfasst, erkennt sie in

Chor auf der Bühne. Alfonso ihren Geliebten und eilt, gewaltsam durch das knieende Volk sich Bahn brechend, dem

p Der du un - end - - lich reich an Gna - de,

Fl. *p*

Eingang der Kapelle zu.

seg - - ne huld - voll dies jun - ge, ed - le Paar, seg - - ne

(Vel.) (II.) *CRÉSC.* Pos.

Fenella fleht die Soldaten an, sie durchzulassen, da ihr huld-voll das ed - - le Paar!

Chor der Soldaten.
Packe dich fort, was fällt dir ein! Packe dich

Blech. I u. Fl. Br. *pp dolce* *ff* *m.d.* *ff* *p* *Vel. Hor.*

ganzes Glück daran hänge, und ist ausser sich, nicht erklären zu können, was sie so furchtbar erregt.

Selva.
Wag' es nicht, dich vor-zu-drän - - gen, was fällt dir

fort, zurück! sonst brauchen wir Gewalt. Packe dich fort, was fällt dir ein?

Blech. I u. Fl. *ff* *m.d.* *ff* *p* *Vel. Hor.*

ein, packe dich fort. du keckes Weib!

Frauen aus dem Volke (leise zu Fenella).
Du, sieh dich vor! Geh' lie-ber fort,

du keckes Weib, zu - rück von hier. Sie ringt verzweifeld die Hände.

pp *ff* *pp*

Fenella möchte in die Kapelle dringen um die Trauung zu hindern.

sonst geschieht dir noch ein Leid.

Chor u. Orch.
h. d. Scene.

Sopran.
Gott un-ser Hort, hör' un-ser Fle-hen,

Alt.
Gott un-ser Hort, — hör' un-ser Fle-hen,

Tenor.
Gott un-ser Hort, — hör' un-ser Fle-hen,

Bass.
Gott un-ser Hort, hör' un-ser Fle-hen,

Sie steht vernichtet von Kraftlosigkeit und Schmerz.

Chor auf der Bühne.

seg-ne huld-voll dies jun-ge, ed-le Paar.

seg-ne huld-voll dies jun-ge, ed-le Paar.

seg-ne huld-voll dies jun-ge, ed-le Paar.

seg-ne huld-voll dies jun-ge, ed-le Paar.

hinter der Scene.

Gott, du Quell — al-ler Lie-be, o segne dies

getragen
Gott, du Quell al-ler Lie-be, sende

Gott, du Quell al-ler Lie-be, sende

Gott, — du Quell, sende

(nur Str.)

getragen

ed-le Paar! Grosser Gott, Ur-quell al-ler Lie-be!

Se-gen! *espress.* Grosser Gott, Ur-quell al-ler Lie-be! auf der Bühne

Se-gen! Gott, du Quell — al-ler Lie-be, o seg-ne dies teure Paar!

Se-gen! Seg - ne dies teu - - re Paar! —

ff
Bässe.

(Pk.)

gen, All - ew' - ger, Heil

spen - de gna - den - reich, gna - den -

reich dem ed - - - len Paar!

Chor u. Orch. hinter der Scene.

Spem - de ihm Se - gen, Herr du voll Gna - de! (Fag.) Dreimal Klingeln in der Kapelle.

Fenella stösst einen Schrei aus und sinkt auf die Stufen des Blumenthrones links nieder.
Alle stehen auf.
Einige Frauen aus dem Volk unterstützen Fenella und sind ihr behülflich, sich langsam zu erheben.

Nº 5. Finale.

Allegro. $\text{♩} = 84.$

Sopran.
Alt.

Chor.

Tenor.
Bass.

(gegen die Kapelle gerichtet)

Seht sie ver-

The first system of the score features vocal staves for Soprano, Alto, Tenor, and Bass, and a piano accompaniment. The vocal parts are marked with a forte *f* dynamic. The piano accompaniment includes a *p cresc.* marking and a *Trp.* (Trumpet) part.

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal parts are marked with a forte *ff* dynamic. The piano accompaniment includes a *ff* marking and a *(Str.)* (Strings) part.

The third system continues the vocal and piano parts. The vocal parts are marked with a forte *f* dynamic. The piano accompaniment includes a *(Tp. Pk.)* (Trumpet Piccolo) part.

The fourth system continues the vocal and piano parts. The vocal parts are marked with a forte *f* dynamic. The piano accompaniment includes a forte *f* marking.

hell wie der Son - - - ne Strahl!

Die Vermählten stehen feierlich Hand in Hand, von allen Würdenträgern und Kavalieren umgeben. (Elvira richtet ihre Aufmerksamkeit auf Fenella.)

Allegro moderato. $\text{♩} = 60$.

Elvira. (zu Alfonso.)

Mein Freund, wer-de un-ser Bund durch ei-ne

Wohl - tat ein - ge - weih't; sieh es fleht hier - - - die Ar - - - me um dei-nen

(auf die weinende Fenella zutretend)

(zu Fenella)

E. Schutz in bit - te - rem Leid. Komm' zu mir!

(ihre Hand fassend, für sich)

E. Wie fie - bernd, wie eisig ih - re Hän - de!

(zu Alfonso)

E. Von einem fal - - - schen Mann ward sie schnö - - - de ver -

E. las - sen, ge - - gen den mei - - neid' - gen, e - - len - den Ver -

Alfonso.

E. füh - rer musst du nun Bei - - stand und Recht ihr ver - schaf - fen! O

Allegro molto. $\text{♩} = 88.$

(Fenella erblickend.)

A. *Gott!*

T. *ff* (Str.) *pp*
(Vcl. pizz.)

Andantino. $\text{♩} = 88.$

Elvira (für sich)

Alf. (für sich)

E. *pp*

Welch' Ge-heim-nis! Mit Grauen und Angst erfüllt es mich! Welch' Er-eig-nis voll

(pizz.) *p*

E. *Elv.*
Was werd' ich nun er-schauen!

A. *Alf.*
Grauen! Sie selbst er-blicke ich. O Er-eig-nis voll Grauen!

L. *Lorenzo.* *p*
Welch' Er-eig-nis voll Grauen!

S. *Selva.* *p*
Welch' Ge-heim-nis voll Grauen!

S-Jd. *Chor der Soldaten.* *p*
Welch' Ge-heim-nis voll Grauen!

Volk. *Chor des Volkes.* *pp*
Welch' Ge-

Hör. (Cb.) *p* *Fag.* *Viol.* *Br.*

E. Ach — das Herz ist mir so schwer. Wird

A. Kei - - nen Aus - weg gibt es mehr! Al - les

L. Kein Aus - - weg ist mehr! Al - -

S. Was be-stürzt ihn so sehr?

Sold. Was be-stürzt ihn so sehr?

Volk. heim - - nis voll Grauen! Was nur be - stürzt ihn so sehr?
Was be - stürzt ihn so sehr?

(Cl.) (Ob.)

E. *cresc.* an den Tag es drin - gen, was die Nacht so

A. *cresc.* dringt an den Tag! O Er - - de, ver - schlin - - ge mich,

L. *cresc.* les dringt an den Tag, was die Nacht jetzt noch

S. *cresc.* Welch' Ge - - heim - nis voll Grau - - en, was die Nacht hier so

Sold. *cresc.* Welch' Ge - - heim - nis voll Grau - - en, was die Nacht so

Volk. *cresc.* Welch' Ge - - heim - nis voll Grau - - en, was die Nacht so

cresc. Fl. (Hor.)

E. bang in dunk - - - le Schlei - - - er

A. ach sie selbst, sie selbst er-bli - cke

L. bang in dunk - - - le Schlei - - - er

S. bang in dunk - - - le Schlei - - - er

Sold. bang in dunk - - - le Schlei - - - er

Volk. bang in dunk - - - le Schlei - - - er

pp (Vel.)

E. hüllt, bang in Schlei - - - er hüllt?

A. ich, sie selbst, sie selbst er-bli - cke ich, ver-

L. hüllt, bang in Schlei - - - er hüllt,

S. hüllt, bang in Schlei - - - er hüllt,

Sold. hüllt, was die Nacht so bang in Schlei - - - er hüllt,

Volk. hüllt, was die Nacht so bang in Schlei - - - er hüllt. Was so bang ver-

pp (II u Br.) (Vel.)

E. Ach ban-ge, ban-ge Nacht!

A. birg' mich, schwar - - ze Nacht!

L. schwar - - ze Nacht!

S. schwar - - ze Nacht!

Sold. schwar - - ze Nacht!

Volk. hüllt, schwar - - ze Nacht!

(Fag.)

(Fag. u. Cb. pizz.)

Allegro. ♩ = 60.

Elvira geht auf Fenella zu.

Elv. (in heftiger innerer Bewegung)

E.

(Holz.) *stacc.*

fp

f *p* *f* *p* *f* *p*

Ent-Clar.

E.

rei - - - sse, ent - rei - - - sse mich des Ab - grunds Rand: hast du

fz

Alfonso. (Fenella bejaht es.)

E.

A. Al - - - fons, Al - - - fons schon frü - - her ge-kannt? Wie mich die

(Hu.Br.)

E. Elv. Reu - - e quält und das Ge - wis - sen fol - tert! Vollende! sage, wer? u. Fl. Kl. O.

(Vel. pizz.)

Fenella (durch Zeichen) Wer mich täuschte? Mir diese Schärpe gab? Mich ins Ver-

E. Elv. (Fenella zeigt auf Alfonso) - derben stürzte? Nun dann, der Ver-rä-ter... war Er!

r. ff (Str.) pp

Allegro. ♩ = 126. Vi = (s. 81.)

E. Elv. (verzweifelt) Ach, so ist es ent-schie - den, ach, so ist es ent-schie - den, Alf. Ha, nun ist es ent-schie - den,

A.

Allegro. ♩ = 126. I. stacc.

(Blech.) p³ 3

E. dass ver - lo - - ren, ver - lo - - - ren ich bin!

A. dass ich ver - lo - - - ren bin!

E. Nichts hoff' ich mehr hie - nie - - den,

A. Lorenzo. Ru - - he flieht mich hie - -

L. Nun muss er e - - - wig bü - p ssen

S. Selva. *p*

Chor der Soldaten. (auf Fenella weisend, unter sich.) Und solch' ei-ne e - len-de

Sold. Und solch' ei-ne e - len-de

Völk. *pp* Chor des Volkes. Entdeckt ist das Geheim-nis, und of-fen sei-ne Schuld,

I. u. Fl. *pp*

Trp. Pos. *f*

E. für mich ist al - - - les hin.

A. nie - - den und al - - - les ist da -

L. für je - - nes flücht' - - - ge Glück!

S. Dir - ne hat ihm frech die Sin - ne be -

Sold. Dir - ne hat ihm frech die Sin - ne be -

Völk. ein Fischermädchen brach-te dem Prinzen solche Schmach!

I. u. Fl. *pp*

Trp. Pos. *f*

E. Ach, so ward es ent-

A. hin! Ha, nun ward es ent-

L. Dem Verderben ent-gegen, dem Verderben ent-

S. hext! Und wir sollen seh'n, Ka-me-ra-den, dass sie frei,

Sold. hext! Und wir sollen seh'n, Ka-me-ra-den, dass sie frei,

Volk. Dem Verderben ent-gegen, dem Verderben ent-

(Blech)
Tuba.
Bässe.

E. schie - - - den, dass ver-lo - - - ren ich

A. schie - - - den, dass ehr - - los e - - wig

L. ge - - - gen führ - - - te die Lie - be, diese Lie - - - be

S. un-ge-hin-dert von hier geht, dieses fre - - che, e - - len - de

Sold. un-ge-hin-dert von hier geht, dieses fre - - che, e - - len - de

Volk. ge - - - gen führt die-se Lie - - be, diese Lie - - - be

E. bin, weh' mir, al - le Hoff - - nung sank

A. ich, ehr - los ich e - wig bin, ja

L. ihn. E - wig muss er nun bü - - - ssen für jenes

S. Weib! Nein, nein, stra - fen wir fürcht -

Sold. Weib! Nein, nein, stra - fen wir fürcht -

Volk. ihn. Seht da solch Er - eig - - nis vol - ler

(alle Viol. u. Br.)

E. e - - - wig da - hin! Ach, so

A. ehr - - - los e - wig bin!

L. flücht - - - ge Glück!

S. bar die - se Schmach!

Sold. bar die - se Schmach!

Volk. Grau - - - en fürch - ter - lich!

(Holz.)

4 Hör.

=de

E. ist es entschle - - den, ach, so ist es ent-schie - - den,
 A. Ha, nun ist es ent-schie - - den,
 I. stacc.
 (Blech.) *p*

E. dass ver - lo - - ren, ver - lo - - - ren ich bin!
 A. dass ich ver - lo - - - ren bin!
 (Blech.) *p*

E. Nichts hoff' ich mehr hie - nie - - den,
 A. Ru - - - he flieht mich hie -
 L. Lor. Nun muss er e - - - wig bü - - ssen
 S. Selva. *p*

Sold. (auf Fenella weisend, unter sich) *p* Und solch' ei-ne e - lende
 Und solch' ei-ne e - lende

Volk. *pp* Entdeckt ist das Geheim - nis, und offen sei-ne Schuld,
pp

I. u. Fl. *pp* *f*
 Trp. Pos. *f*

E. für mich ist al - - - les hin!

A. nie - - - den und al - - - les ist da -

L. für je - - nes flücht' - - - ge Glück!

S. Dir - ne hat ihm frech die Sin - ne be -

Sold. Dir - ne hat ihm frech die Sin - ne be -

Volk. ein Fischermädchen brach - te dem Prinzen solche Schmach!

I.u.Fl. *pp* *f*

Trp. Pos.

E. Ach, so ward es ent - -

A. hin! Ha, nun ward es ent -

L. Dem Verder - - - ben ent - ge - - - gen, dem Verder - - - ben ent -

S. hext! Und wir sollen seh'n, Kame-ra - den, dass sie frei,

Sold. hext! Und wir sollen seh'n, Kame-ra - den, dass sie frei.

Volk. Dem Verder - - - ben ent - ge - - - gen, dem Verder - - - ben ent -

f (Blech) Tuba Bässe

E. schie - - - den, dass ver - lo - - ren ich
 A. schle - - - den, dass ehr - - los e - - - wig
 L. ge - - gen führ - - te die Lie - be, die-se Lie - - be
 S. un-ge-hin-dert von hier geht dieses fre - - che, e - - len - - de
 Sold. un-ge-hin-dert von hier geht dieses fre - - che, e - - len - - de
 Volk. ge - - - gen führt die-se Lie - - - be, die-se Lie - - be

E. bin! Weh' mir, al - le Hoff - - nung sank
 A. ich, ehr - los ich e - wig bin, ja
 L. ihn. E-wig muss er nun bü - - ssen für jenes
 S. Weib! Nein, nein, strafen wir furcht -
 Sold. Weib! Nein, nein, strafen wir furcht -
 Volk. ihn. Seht da solch Er - eig - - nis vol - ler

(alle Viol. u. Br.)

E. e - - - - wig da - hin!

A. ehr - - - los e - wig bin!

L. flücht' - - - ge Glück!

S. bar die - se Schmach! Rächen wir die - se Schan - de!

Sold. bar die - se Schmach! Rächen wir die - se Schan - de!

Volk. Schre - - cken, fürch - ter - lich!

Schre - - cken, fürch - ter - lich! O Er - eig - nis voll Grau - - en!

(Str.u.Pos.) *f*

pp

pp

E. All - - - - - mei - nem Lei - - - - den, für un -

A. Mei - ne Man - - - nes -

L. Dem Ver - der - - ben ent -

1. stacc.

(Holz.) *p*

(Str.)

E. end - - - - - li - che Pein

A. eh - - - - re ist e - - wig da -

L. ge - - gen führt die Lie - - be - -

E. bleibt nur ein einz' - - ger Trost: Ru - - he im

A. hin, ja

L. ihn, dem Verder - - - ben ent-

S. *Selva. f*

Und wir, Ka-me-ra-den,

Und wir, Ka-me-ra-den,

Wlk. *f* O Ge-heim - - - nis voll

E. Grab, ja nur im

A. al - les ist da - - hin, ja

L. ge - - gen, dem Ver - der - - hen ent - ge - gen führt die Lie - - be,

S. soll'n wir noch län - ger zaudernd stehn, wenn solch ei - ne Dir - ne

Sold. soll'n wir noch län - ger zaudernd stehn, wenn solch ei - ne Dir - ne

Volk. Grau - en, das sich heu - - te ent - hüllt, Geheim - - nis voll

(Blech.)

ff

E. Grab al - - - lein!

A. al - les ist da - - - hin!

L. die - - - se Lie - be ihn!

S. am En - de frei noch von hier geht!

Sold. am En - de frei noch von hier geht!

Volk. Grau - en, das sich heu - - te ent - hüllt!

(Str.)

(alle Bläser.) *ff*

ff

ff (alle Str.) m.d.

Fenella (fasst einen raschen Entschluss, tritt zwischen Alfonso und Elvira, heftet den vorwurfsvollen Blick auf Alfonso und entflieht nach hinten über die Mittelstufe nach rechts.)

Allegro vivace. $\text{♩} = 126.$

p vel.

(zu den Soldaten)

E. Blei - bet, hal - tet sie nicht auf!

A. Ach, Got - - - - tes

L. Selva und Soldaten. (wollen ihr nach) Ach, Er - eig - nis voll Schrecken! Des

S. Ihr nach, wir ho - len sie noch ein! Ihr nach, wir ho - len sie noch

Sold. Ihr nach, wir ho - len sie noch ein! Ihr nach, wir ho - len sie noch

Volk Blei - bet, hal - tet sie nicht auf!

Fl. Tp. u. Ob. Pos.

ff

E. Blei - bet, hal - tet sie nicht auf, frei muss sie von hinnen

A. Zorn hat mich er - - eilt, Gna - - -

L. Va - ters Zorn ernicht ent - eilt, soll - te die - ser ent -

S. ein! Ge - rech - te Stra - fe wer - de ihr,

Sold. ein! Ge - rech - te Stra - fe wer - de ihr,

Volk. Blei - bet, hal - tet sie nicht auf! Blei - bet, hal - tet sie nicht

E. gehn! Ach sie ist ja schuldlos, die mir

A. - - - de wird nim - - mer, wird nim - mer mir er - -

L. de - cken, wer des Sohns, wer des Sohns Lie - be

S. ge - rech - te Stra - fe wer - de ihr, gerech - - te Stra - fe jetzt zu

Sold. ge - rech - te Stra - fe wer - de ihr, gerech - - te Stra - fe jetzt zu

Volk. auf! Frei ge - he sie von

E. al - - - - - les ge - raubt, meine
 A. teilt, ja es ist nun ent - schie - den, dass ich ver - lo - ren bin!
 L. teilt, wer des Soh - nes, des Soh - nes Lie - be teilt!
 S. teil, da - mit das Volk er - ken - ne un - se - re Macht! Ihr nach, wir holen sie noch
 S. ld. teil, da - mit das Volk er - ken - ne un - se - re Macht! Ihr nach, wir holen sie noch
 Vok. hin - nen, habt mit ihr Er - bar - men, habt Er - bar - men doch!

Pk.

E. Träu - me von Glück, von treu - er - Lie - be sind
 A. Ach, Got - tes Zorn hat mich er - eilt,
 L. Ach, Er - eig - nis voll Schrecken, des Va - ters Zorn er nicht entteilt,
 S. ein, ihr nach, wir holen sie noch ein, gerechte Strafe werde
 S. ld. ein, ihr nach, wir holen sie noch ein, gerechte Strafe werde
 Vok. Blei - bet, haltet sie nicht auf! Blei - bet, haltet sie nicht auf!

Fl. Tp.
 Pos.

E. e - - - wig da - hin! Ach sie ist ja

A. Gna - - - - de wird nim - mer, wird nim - mer

L. soll - te die - ser ent - de - cken, wer des Sohns, wer des

S. ihr, gerech - te Stra - fe werde ihr, gerech - te Stra - fe

Sold. ihr, gerech - te Stra - fe werde ihr, gerech - te Stra - fe

Volk. Blei - bet, haltet sie nicht auf! Frei ge - he

(Blech.)

E. schuldlos, die mir al - - - - - les ge -

A. mir er - - - teilt, ja es ist - - - nun ent - schie - den, dass ich ver - lo - - - ren

L. Sohns Lie - be teilt, wer des Soh - nes, des Soh - nes Lie - - - be

S. ihr zu teil, da - - mit das Volk er - ken - - - ne un - se - re

Sold. ihr zu teil, da - - mit das Volk er - ken - - - ne un - se - re

Volk. sie von hin - nen! Habt mit ihr Er - bar - men, habt Er - bar - men

(schmerzlich)

E. raubt. Meine sel'- - - - gen Träu - me, al - les,

A. bin. Ach

L. teilt, Er - eig - nis vol - ler Grauen!

S. Macht. Ihr sollt noch vor uns zittern!

Sold. Macht. Ihr sollt noch vor uns zittern!

Volk. doch, o habt mit ihr Er - barmen!

(Pk.)

Cl. Hör.

Str. *mp*

fz

E. al - - - les da - hin! Mei - ne sel' - - - gen

A. Er - - de, nimm mich auf! *ff*

L. Er - eig - nis vol - ler Grauen!

S. Ihr sollt noch vor uns zittern!

Sold. Ihr sollt noch vor uns zittern!

Volk. O habt mit ihr Er - barmen!

(Pk.)

Str. *mp*

E. Träu - me, al - les, al - les da - hin, für mich auf e - wig, auf

A. O Er - de, nimm mich auf. O Er - de, nimm mich

L. O Er - eig - nis voll Schrecken, al - len

S. Be - be, fre - ches Volk, vor unsrer

Sold. Be - be, fre - ches Volk, vor unsrer

Volk. Blei - bet und lasst frei von hier sie

Cl. Hör.

E. e - wig, auf e - wig

A. auf! Al - les ist ja nun auf e - wig

L. al - len fürch - ter - lich, Er - eig - nis voll Grau - en

S. Macht, be - be vor uns - rer Macht, vor

Sold. Macht, be - be vor uns - rer Macht, vor

Volk. gehn, ein - mal doch er - scheint der Tag, der unsre

Pos. pk.

E. al - - les hin. Ja in sol - chen Lei - den gibts nur ei - nen Trost: Al -
 A. - - wig hin, ach nun auf
 L. fürch - ter - lich, o Er - eignis voll Grauen, allen fürch - ter - lich, o Er - eignis voll Grauen, allen
 S. uns - - rer Macht. Ja zitt - re und er - be - be, fre - ches Volk, vor uns - rer
 Sold. uns - - rer Macht. Ja zitt - re und er - be - be, fre - ches Volk, vor uns - rer
 Volk. Lei - - den rächt! Ja denkt da - ran, dass kom - men wird ein Tag, der all' unsre

Str. (Dpp.)
 Bl.

V. lein den Tod!
 A. e - wig hin!
 L. fürch - ter - lich!
 S. Macht fort - an!
 Sold. Macht fort - an! Selva (drängt sich gewaltsam mit den Soldaten durch das aufgeregte Volk über die Mittelstufe nach rechts). Das Volk (stürzt tumultuarisch nach). Elvira (sinkt in die Arme ihrer Ehrendamen). Lorenzo und Alfonso (eilen bestürzt zur ihr).
 Volk. Lei - den rächt!

Pk.

♩ 2 (Vorhang.)

Akt II.

Malerische Felsengegend zu Portici in der Nähe von Neapel. Im Hintergrunde das Meer; ein leeres Boot liegt am Ufer; Boote auf dem Wasser, die ab- und zufahren. Rechts ein hoher Felsenabgang. Links ein niedriger Felsenabgang. Im Vordergrunde rechts und links Palmengruppen. Anbrechender Morgen, leichte Röte, es wird langsam Tag.

Nº 6. Chor der Fischer.

Andante con moto. ♩ = 100.

I. (Original 8Va)

II. u. Br. *pp* *trmm*
Hör.
Vc. Ch.

trmm

pp
2 Fas. *trmm*

Allegro vivace. ♩ = 138.

I. am Steg.

(Vorhang auf.)

Borella links vorn. Fischer, Fischerinnen, Kinder in Gruppen im Vordergrunde auf den Fel-

pp Hör. II. (am Steg)

sen gelagert; ab- und zugehend, sich gegenseitig begrüßend; in den Booten, den Fischern die Fische abnehmend, die sie ihnen aus den Booten reichen; Netze ausbessernd und auswerfend; Körbe mit Früchten vorübertragend; sich

Br.

in stets frischen, lebhaften Bewegungen mit Spielen ergötzend. (Buntes belebtes Volksbild.)

2te Hörner.
Vel.

This system shows the beginning of a musical passage. The upper staff features a complex rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The lower staff has a more melodic line with some rests. The key signature has one flat.

Fl. Cl.
Horn. dolce sostenuto
Fg.

This system continues the musical passage. The upper staff has a melodic line with a slur. The lower staff has a rhythmic accompaniment. The key signature has one flat.

u. I.

This system continues the musical passage. The upper staff has a melodic line with a slur. The lower staff has a rhythmic accompaniment. The key signature has one flat.

This system continues the musical passage. The upper staff has a melodic line with a slur. The lower staff has a rhythmic accompaniment. The key signature has one flat.

(I.)
(Harm.)

This system continues the musical passage. The upper staff has a melodic line with a slur. The lower staff has a rhythmic accompaniment. The key signature has one flat.

u. Clar.
u. Fl.
u. Trp. cresc.
u. Pos.

This system continues the musical passage. The upper staff has a melodic line with a slur. The lower staff has a rhythmic accompaniment. The key signature has one flat.

(ob.)

This system continues the musical passage. The upper staff has a melodic line with a slur. The lower staff has a rhythmic accompaniment. The key signature has one flat.

Sopran.
Chor. Alt.
Tenor.
Bass.

p

Ihr Freun - - de, auf! schon strahlt der jun-ge

p *dolce*

Mor - gen, lasst uns froh, lasst uns flei-ssig sein!

Ar - beit gibt Mut, ver - scheu-chet al - le Sor - gen, Fleiss schafft die

cresc.

Lust, er schafft die Lust, am Le - ben sich zu freu'n. Ar-beit gibt uns Mut, verscheuchet

cresc.

p cresc.

al - le, al - le Sor - gen, Ar - beit gibt die sü - sse Lust, am Le - ben sich zu freu'n, —

Fleiss und Arbeit gibt uns Mut, ver - scheuchet al - le Sor - gen, gibt uns Lust, sie gibt uns Lust, am

Le - ben sich zu freu'n. — Ihr Freunde, auf! schon strahlt der jun - ge

Mor - gen, lasst uns froh, — lasst uns flei - ssig sein!

Ar - beit gibt Mut, ver - scheuchet al - le Sor - gen, Fleiss schafft die

Lust, am Leben sich zu freu'n. Ar - - - - - beit

f *ff* Pos.

(cb.)

scheucht al - le Sor - - - - - gen uns,

Fleiss schafft Lust, sich am Le - - - - - ben zu

p

freu'n. Schon strahlt der jun-ge Morgen, drum lasst uns fleissig sein, schon strahlt der junge

p

(Br. Vel.) *p*

Morgen, denn Fleissverschuecht die Sorgen, schon strahlt der junge Morgen, drum lasst uns fleissig

sein, denn Fleissverschuecht die Sorgen, schon strahlt der junge Morgen, schon strahlt der junge

Morgen, und Fleissverschuecht die Sorgen, drum lasst uns froh, lasst uns flei - ssig nur

cresc.

(Str.) *p* Holz *cresc.*

sein, — der Fleiss schafft Lust, sich am Le - ben zu freu'n, drum

Trp.

lasst uns froh, lasst uns flei - ssig nur sein, ja lasst uns froh, lasst uns

flei - ssig nur sein!

(u. Picc.)

Pos.

(Str.)

Ihr Freun - de, auf! schon

lu. Holz.

(Pos.)

strahlt der jun - ge Mor - gen, lasst uns froh, lasst uns

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is a vocal line in a soprano or alto clef, with lyrics written below it. The lower staff is a piano accompaniment in a bass clef, featuring a steady bass line and chords. The music is in a minor key, indicated by one flat in the key signature.

flei - ssig sein, Ar - beit gibt Mut, ver - scheuchet al - le Sor - gen,

The second system continues the musical score with two staves. The vocal line and piano accompaniment follow the same format as the first system. The piano part includes some sixteenth-note patterns in the right hand.

Fleiss schafft die Lust, am Lebensich zu freu'n. Ar - - -

The third system of the musical score consists of two staves. The vocal line ends with a long note on the word 'Ar'. The piano accompaniment features a dynamic marking of *ff* (fortissimo) and a *For.* (forzando) marking. A rehearsal mark *(Cb.)* is placed below the piano part.

- beit scheucht al - le Sor - - - - gen uns. Schon

The fourth system of the musical score consists of two staves. The vocal line continues with the lyrics. The piano accompaniment features a dynamic marking of *ff* and a *For.* marking. The system concludes with a final chord.

strahlt der jun-ge Morgen, drum lasst uns flei-ssig sein! der Fleiss verscheucht die

The first system of the score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a single staff with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are: "strahlt der jun-ge Morgen, drum lasst uns flei-ssig sein! der Fleiss verscheucht die". The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of one flat. It features a steady bass line and chords in the right hand.

Sor-gen, und Arbeit gibt uns Mut, gibt uns Mut, am Le - ben, am Leben sich zu freu'n.

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "Sor-gen, und Arbeit gibt uns Mut, gibt uns Mut, am Le - ben, am Leben sich zu freu'n.". The piano accompaniment includes a section marked "Pos." (Pizzicato) in the bass line.

This block shows the piano accompaniment for the second system, continuing from the previous system. It features a complex texture with moving lines in both hands and some dynamic markings.

=de

Ar - - - - - beit scheucht al - le Sor - - - - -

The third system features a vocal line with a long note marked "=de" and a piano accompaniment. The lyrics are: "Ar - - - - - beit scheucht al - le Sor - - - - -". The piano accompaniment has a prominent bass line with sustained notes.

This block shows the piano accompaniment for the third system, featuring a section marked "ff" (fortissimo) and "Pos." (Pizzicato) in the bass line.

- gen uns, schon strahlt der jun-ge Morgen, drum lasst uns fleissig

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "- gen uns, schon strahlt der jun-ge Morgen, drum lasst uns fleissig". The piano accompaniment has a steady bass line and chords in the right hand.

This block shows the piano accompaniment for the fourth system, including a section marked "Pos." (Pizzicato) in the bass line.

sein, der Fleiss verscheucht die Sorgen, und Arbeit gibt uns Mut, gibt uns Mut, am

Le-ben, am Le-ben sich zu freu'n, ja Arbeit gibt uns Mut, verscheuchet al - - le, al-le Sorgen, Arbeit

gibt die Lust, am Leben, Le - - ben sich zu freu'n, ja Ar - - beit gibt uns Mut und Fleiss,

er gibt die Lust am Leben sich zu freu'n, am Le - - - - - ben sich

(Str.)

B1.

zu freu'n.

ff (Blech)

(Cb.)

(Masaniello kommt langsam und in sich gekehrt über den hohen Felsen.)

(Cl. u. Fag. a 2)

p (Str.)

p sehr getragen *m. d.*

(Cb.)

m. d.

Masa-niel-lo er-scheint, doch drückt ihn

p

(Cl.) (Fag.)

p

Schwer-mut nie-der, was be-küm-mert den Freund?

(Cl.) (Fag.)

m. d.

cresc.

Borella.

Recit.

B. *Uns' - re Schmach und Knecht - schaft (frisch) Will - kommen, du unser*

Masaniello. (aus seinen Träumereien erwachend.)

Bor.

B. *Füh-rer! Will - kom-men Ka-me-ra-den! Komm, stimm' in uns'-re Lie - der mit uns*

Mas.

Bor.

B. *ein! Wo Pie-tro nur bleibt? Verscheuche die Sor - gen, dein Ge - sang be-feu-ert un-sern*

Mas.

B. *Mut, und du weisst, wie sehr wir Mut jetzt brau-chen! Wohl - an! so*

dim.

M. *sing ich euch ein al-tes Fischer- lied, doch merkt ge-nau auf sei - - ne Deu - tung.*

Nº 7. Barcarole.

Allegretto. ♩ = 92.

Holz. Str. *ff*

(Pos.)

Vel. Cb.

Str. *pp* (Hör.)

Fl.

Fag.

Picc. O.

(Viol.)

(Str.)

(Harm.)

m. s.

ff

Masaniello.

M.

O seht — wie herr-lich strahlt der Mor - gen, schickt Brü-der, euch —

Holz.

Viol.

Cb.

Br.

Fag.

fz > p

M. *zum Fischfang an. Picc.* Be - steigt - das Schifflein oh - ne Sor - gen,

M. Wind und Wel - - len trotz eu - er Kahn. Doch Vorsicht braucht gewohnter Weis', ihr

M. Fi - scher habt acht! Werft aus das Netz fein still und leis', ver - fahrt mit Be - dacht. - Dem

M. Meer - ty - ran - nen gilt die kühne Jagd, - dem Meer - ty - ran - nen gilt die küh - ne

M. Jagd, dem Meer - ty - - ran - nen gilt die küh - ne Jagd, - dem

M. *mezza voce*
 Meer - ty - - ran - nen gilt die küh-ne Jagd. Ihr Fi - scherhabt acht, ver-fahrt mit Be-
 Borella.
 B. Ihr Fi - scherhabt acht, ver-fahrt mit Be-

(II.)
pp
 (Br.)

M. dacht.
 B. dacht.

Chor. *p* Doch Vorsicht braucht ge-wohnter Weis', ihr Fi - scherhabt acht! *pp* Werft aus das Netz fein *p*

I u Holz.
Her.

still und leis', ver - fahrt mit Be - dacht, - dem Meer - ty - ran - nen gilt die küh-ne

Jagd, dem Meer - ty - ran - nen gilt die küh-ne Jagd, dem Meer - ty -

mf

mf

(1) u. Fl. Cl.

ran - nen gilt die kühne Jagd, dem Meer - ty - ran - nen gilt die kühne Jagd.

f

f

f

m.d.

(Holz)

p (Hör.)

pizz.

Viol.

O. Hör.

Pos.

(Str.)

(Harm.)

m.s.

m.s.

ff

Mas.

M. Bald wird der Frei-heit Stunde schla - gen, nicht soll sie un - ge-

Holz.

Viol.

fz > p

Ch.

Br.

Ag.

(mit blitzenden Augen.)

M. nützt entflieh'n; jetztheisst Mut uns al - les wa - gen,

ff

fz > p

M. doch die Vor - - - sicht zü - gelt ihn. Drum brauchet sie ge - wohnter Weise, ihr

fz > p

ff

(nur Str.)

pp

M. Fi - scher habt acht! Werft aus das Netz fein still und leise, ver - fahrt mit Be - dacht! — Dem

M. Meer - ty - ran - nen gilt die kühne Jagd, — dem Meer - ty - ran - nen gilt die kühne

f

p

M. Jagd, dem Meer - ty - - ran - nen gilt die küh-ne Jagd, — dem

II u. Br.
Hör.
m.d.

M. Meer - ty - - ran - nen gilt die küh-ne Jagd. Ihr Fi - scher habt acht, ver - fahrt mit Be-
B. Bor.
Ihr Fi - scher habt acht, ver - fahrt mit Be-

mezza voce

(II)
pp
(Br)

M. dacht.

B. dacht.

Chor. Die Vor-sicht braucht ge-wohnter Weis', ihr Fi - scher, habt acht. Werft aus das Netz fein

I u. Holz
Hör.

p pp p

still und leis; ver-fahrt mit Be-dacht! — Dem Meer - ty - - ran - nen gilt die küh-ne Jagd, — dem

Meer - ty - ran - nen gilt die küh-ne Jagd, dem Meer - ty - ran - nen

mf

mf

(I) u. Fl. Cl.

Mas.

Ihr Fi - scher, habt

gilt die kühne Jagd, dem Meer - ty - ran - nen gilt die kühne Jagd.

fz

f

m.d.

Viol. *p*

Br.

Più mosso. *ff* Tempo I.

M acht. Dem Meerty - ran - - - - - nen gilt die küh - ne Jagd.

Bor. Ver - fahrt mit Bedacht! Dem Meerty - ran - - - - - nen gilt die Jagd.

Dem Meerty - ran - - - - - nen gilt die kühne Jagd.

ff

Più mosso. *ff* Tempo I. (Holz)

Br. *p* (Hör.)

Vel. Cb. *p* (pizz.)

Piano introduction with treble and bass staves. The music features a rhythmic pattern of eighth notes in the bass and a more melodic line in the treble.

Musical score for Violin (Viol.) and Trombone (Pos.). The Violin part is marked with *O. Hör.* and *Viol.*. The Trombone part is marked with *Pos.* and *(Str.)*. The music is in a key with one sharp (F#) and a 2/4 time signature.

Musical score for Harmonium (Harm.). The score includes dynamic markings *m.s.* and *f*. The music is in a key with one sharp (F#) and a 2/4 time signature.

Musical score for strings (Str.) marked *Allegro vivace.* and *p cresc.*. The score includes the instruction *(Harm. in gehalt. Akkorden)*. The music is in a key with two flats (Bb) and a 2/4 time signature.

Musical score for *Masaniello.* featuring a vocal line (M.) and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics: "Ah! Pietro endlich zu-rück! Gott, was wird er bringen?". The piano accompaniment includes dynamic markings *f* and *p*.

Musical score for *Masaniello.* featuring a vocal line (M.) and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics: "Es weiss noch niemand hier von meinem Unglück, nur dem". The piano accompaniment includes dynamic markings *p*.

M. *treu-es-ten Freund hab ich's vertraut. Nun Pietro, schnell, hast du die Schwester, ach die teu-re, ge-*

Pietro. *funden? Noch immer bleibt Fe-nel-las Ver-schwinden ein Rät-sel. Was hab ich nicht ge-*

Mas. *sucht, und doch von ihr kei-ne Spur, hier gibt's nur eins: man hat sie geraubt! Um Gott! und*

M. *ich konnte die Ar-me nicht ret-ten! Doch für sol-che Schand-tat gibt's dank dem*

NB. Beginn der üblichen Transposition,
↑ 1 Ton tiefer.

Pietro. Mas. *Him-mel noch ei-ne Ver-gel-tung. Doch was willst du tun? Furchtbar rich-ten!*

No 8. Duett.

Allegro non troppo. ♩ = 132.

Str. u. Holz.

Woodwind and string introduction. The woodwinds play a melodic line with trills and grace notes, while the strings provide a rhythmic accompaniment. Dynamics include *ff* and *tr*.

Masaniello.

M. Weit e - her den Tod, als ein

Vocal entry for Masaniello. The piano accompaniment features woodwinds (Trp., Hör. Pauk.) and strings. Dynamics include *ff* and *fp*.

M. schimpf - - - li - ches Le - - - ben in Skla - - ve -

Continuation of the vocal line for Masaniello. The piano accompaniment continues with woodwinds and strings. Dynamics include *fp*.

M. rei, in Schand' und Schmach ver - bracht! Weg mit dem

Continuation of the vocal line for Masaniello. The piano accompaniment continues with woodwinds and strings. Dynamics include *fp*.

M. Joch, vor dem wir er - be - ben, weg mit dem Fremdling, der

Final vocal line for Masaniello. The piano accompaniment continues with woodwinds and strings. Dynamics include *ff* and *fp*. First endings are marked with (1.) and (Str.).

M. *unser Jammers lacht, der unser Jammers lacht!* (Holz)

M.P. *Pietro. Ich zähl' auf dich! Ja zu*

P. *dir will ich stehn, bis in den Tod ge-*

Mas. *Pietro. treu. Uns er-blüht Ruhm und Eh - re! Ein gleiches Los werd' uns bei - den zu*

M. *Mas. Ja, und die Kro - ne des glei - chen Sie - ges!*

P. *tell. Freu - - dig*

M. Weit ehr den Tod, als ein schimpf - liches
 P. folg' ich nun e - wig dir. Weit ehr den Tod, als ein schimpf - liches

fz *fz* *Trp.* *(ii)*

M. Le - ben inSchmach, inSchmach und Skla - ve - rei verbracht!
 P. Le - ben inSchmach, inSchmach und Skla - ve - rei verbracht!

fp *fp* *fp* *tr.*

M. Weg mit dem Joch, vor dem wir er - be - - ben,
 P. Weg mit dem Joch, vor dem wir er - be - - ben,

fp *ff* *fp*

M. weg mit dem Fremd - ling, der un - sers Jammers lacht, der un - sers Jam - mers
 P. weg mit dem Fremd - ling, der un - sers Jammers lacht, der un - sers Jam - mers

(Str.) *ff* *(Trp.)* *ff* *(Pos.)*

M. lacht. Das teu-re Va - - ter-land zu rä-chen sind wir be-reit — mit Kraft und

P. lacht. Das teu-re Va - - ter-land zu rä-chen sind wir be-reit — mit Kraft und

Holz. *p.* Viol.

(Hör. u. Bässe)

M. Mut, ja wir zer-reis - - sen sei-ne Ket-ten, und opfern freu - dig un-ser

P. Mut, ja wir zer-reis - - sen sei-ne Ket-ten, und opfern freu - dig un-ser

M. Blut! O Va - - - ter - land, du heiss - - ge-

P. Blut! O Va - - - ter - land, dem wir das Leben danken, bald dankst du — uns der Frei-heit

(Str.) (Hör.)

M. liebt es, du dankst — uns bald der Frei - - heit

P. Glück, o Va - - - ter - land, dem wir das Leben danken, bald dankst du — uns der Frei-heit

Vi- (S. 120.)

M. Glück, wir wol - len bre - chen dei - ne Ket - ten; frei und stark sollst du wie - der

P. Glück, wir wol - len bre - chen dei - ne Ket - ten; frei und stark sollst du wie - der

M. sein! Das teu - re Va - - ter - land zu rä - chen, sind wir be - reit mit Kraft und

P. sein! Das teu - re Va - - ter - land zu rä - chen, sind wir be - reit mit Kraft und

u. Holz.

u. Hör.

M. Mut, ja wir zer - reis - sen sei - ne Ket - ten und opfern freu - dig unser

P. Mut, ja wir zer - reis - sen sei - ne Ket - ten und opfern freu - dig unser

M. Blut! O Va - - - ter - land, du helss - - ge -

P. Blut! O Va - ter - land, dem wir das Leben danken, bald dankst du uns der Frei - heit

(1)

u. Fl.

M. *lieb-tes, du dankst uns bald der Frei-heit*

P. *Glück, o Va-ter-land, dem wir das Leben danken, bald dankst du uns der Frei-heit*

(1) u. Fl.

M. *=de Glück, ja wir zer-reis-sen dei-ne Ban--de mit Kraft und*

P. *Glück, ja wir zer-reis-sen dei-ne Ban--de mit Kraft und*

u. Ob. Clar.

(u. 3 Fag.)

M. *Mut, ja wir zer-reis-sen dei-ne Ban--de mit Kraft und*

P. *Mut, ja wir zer-reis-sen dei-ne Ban--de mit Kraft und*

M. *Mut, ja mit Kraft, mit Kraft und Mut, ja mit Kraft, mit Kraft und*

P. *Mut, ja mit Kraft, mit Kraft und Mut, ja mit Kraft, mit Kraft und*

(Holz) (Viol.)

M. Mut, wir wol - len strei - ten für dich mit Kraft und Mut!

P. Mut, wir wol - len strei - ten für dich mit Kraft und Mut!

(Pietro hält ihn auf, führt ihn zurück und wechselt mit ihm die Stellung.)

(II. Br.) Hör. *fp*

Pietro.

P. Denk' an die Macht unsrer har - - - ten Be - drü - - cker!

(I u. Cl.) *fz* *p*

Mas.

M. Denk' an die Schwes - - - ter, die man mir ge - raubt.

P. Gewiss hatsie ein Ver -

Ob. Clar. *p*

Pauke

M. Wer es auch sei, ich schwör' ihm Unter -

P. füh - rer zu Fall ge - bracht!

Pos. (Bässe)

M. gang, wer es sei, ich schwör' ihm Unter-gang, ich

(Bläser)
(Str.)

M. schwör' ihm Un - - ter - gang. Weit ehr den Tod, Pietro. als ein

P. Weit ehr den

Vi: (S. 123.)

Trp.
Pos.
Hör. Pauk.

M. schimpf - - li - ches Le - - ben in Skla - - ve -

P. Tod, als ein schimpf - li - ches Le - - - ben

M. rel, in Schand' und Schmach ver-bracht. Weg mit dem

P. In Skla - - ve-rei und Schmach ver-bracht. Weg mit dem

md.
fp

M.
Joch, vor dem wir er-be - - ben, weg mit dem Fremd-ling, der

P.
Joch, vor dem wir er-be - - ben, weg mit dem Fremd-ling, der

M.
-de
unsers Jammerslacht, der unsers Jammers lacht! Das teu-re Va - - ter-land zu

P.
unsers Jammerslacht, der unsers Jammers lacht! Das teu-re Va - - ter-land zu

M.
ret - ten sind wir be - reit mit Kraft und Mut, ja wir zer-reis - sen sei-ne

P.
ret - ten sind wir be - reit mit Kraft und Mut, ja wir zer-reis - sen sei-ne

M.
Ket-ten, verglissen freu - dig unser Blut. O Va - ter - land, dem wir das Leben

P.
Ket-ten, verglissen freu - dig unser Blut. O Va - - - ter-

M. danken, bald dankst du uns der Frei-heit Glück, o Va-ter-land, dem wir das Leben
 P. land, du heiss-ge-lieb-tes, du dankst uns

M. danken, bald dankst du uns der Frei-heit Glück! O Land, dem wir das Le-ben
 P. bald der Frei-heit Glück! O Land, dem wir das Le-ben

Vi. (S. 125 oder 126.)

M. dan-ken, bald lacht dir neu der Frei-heit Glück! das teu-re Va-ter-land zu
 P. dan-ken, bald lacht dir neu der Frei-heit Glück! das teu-re Va-ter-land zu

M. ret-ten sind wir be-reit mit Kraft und Mut, ja wir zer-reis-sen seine
 P. ret-ten sind wir be-reit mit Kraft und Mut, ja wir zer-reis-sen seine

M. Ket-ten, vergiessen freu - dig unser Blut. O Va - ter - land, dem wir das Le-ben

P. Ket-ten, vergiessen freu - dig unser Blut. O Va - - - ter-

ff mf *Picc.* *(Hör)*

M. danken, bald dankst du uns der Frei-heit Glück, o Va - ter - land, dem wir das Le-ben

P. land, du heiss - - ge-lieb - tes, du dankst uns

Cl.

M. danken, bald dankst du uns der Frei-heit Glück! Frisch auf zum Kampf mit Kraft und

P. bald der Frei - - heit Glück! Frisch auf zum Kampf mit Kraft und

(u. Picc.)

M. Mut, ja mit Kraft, mit Kraft und Mut, frisch auf zum Kampf mit Kraft und

P. Mut. mit Kraft, mit Kraft und Mut, frisch auf zum Kampf mit Kraft und

Hör. *mf* *Holz.*

M. *de*
Mut, ja mit Kraft, mit Kraft und Mut, ja mit

P. *tr*
Mut, mit Kraft, mit Kraft und Mut, ja mit

M. Kraft, mit Kraft und Mut, ja mit Kraft, mit Kraft und Mut, frisch auf zum

P. Kraft, mit Kraft und Mut, ja mit Kraft, mit Kraft und Mut, frisch auf zum

n. Hör. *tr*

M. Kampf mit Kraft und Mut, mit Kraft und Mut!

P. Kampf mit Kraft und Mut, mit Kraft und Mut!

t. *f* *ff*

(alle Str.) Fenella, verzweiflungsvoll, wird auf dem hohen Felsen rechts sichtbar.

(Bl.)

Allegro assai. $\text{♩} = 76$.

Masaniello.

M. 

Was seh' ich, Fe-nel-la, mei-ne Schwester

Fenella wendet sich um erblickt ihren Bruder und eilt den Felsen herab.

M. 

hier? Der Him - - - mel sendet sie, nicht um -

Fenella eilt auf Masaniello zu

M. 

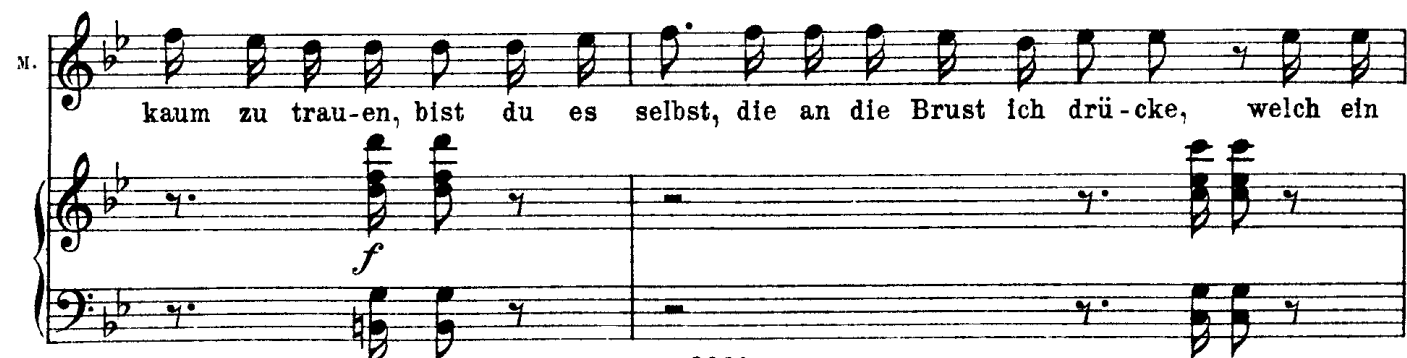
sonst war mein Flehn.

und liegt in seinen Armen.

M. 

Noch wag'ich meinen Augen

kaum zu trau-en, bist du es selbst, die an die Brust ich drü-cke, welch ein

M. 

Fenella antwortet in ihrer Zeichensprache, dass sie es ihm nur ohne Zeugen entdecken könne.

M. feindlich Geschick entriss dich, Teure, mir? **Allegro. $\text{♩} = 66.$**

(i)
(Str.) *mp*

Masaniello nicht zustimmend, wendet sich an Pietro, flüstert ihm leise die Bitte zu, ihn mit seiner Schwe-

ster allein zu lassen. Pietro schüttelt ihm zustimmend die Hand und geht mit einer bedeutsamen Gebärde ab nach rechts über den hohen Felsen.

Masaniello.

M. Du siehst, wir sind allein.

(II u. Br.)

Allegro assai. $\text{♩} = 76.$

(Hotz)
ff 3 Str. Pos.

Fenella drückt ihre Verzweiflung aus und gesteht ihm, dass es ihre Absicht gewesen, sich ins Meer

(Str.)

zu stürzen.

(Bl.)
ff

M. *Dein*

M. Fenella wollte nicht sterben, ohne den geliebten Bruder noch einmal zu sehn,
Le-ben en-den! O Gott!

I Fl. Ob.
Pos.

M. und seine Verzeihung zu erhalten.

> *appass.*
(Str.)
(Cb.)

M. Sie sei seiner Bruderliebe unwert; schildert ihm ihre Gewissensbisse;
Dir verzeih'n und wa-rum?

(Fag.)

M. sie gab sich einem Verräter hin.
O Schande, du entehrt? dem Täter blut'ge

Fenella macht ihm begreiflich, dass der Meineidige ihr Gatte werden sollte, dass er es ihr im Angesicht des Himmels gelobt, und sie seinen

M. Ra - - - che!

Allegro moderato. ♩ = 104.

(Str.) *pp*

M. Schwüren getraut habe.

Allegro assai. ♩ = 76.

Den Buben nenne mir!

u. Horn. *p*

Sie will ihn nicht näher bezeichnen, denn ungeachtet seines Verbrechens liebt sie ihn noch.

u. Cl. Fl. Ob.

Und um ihr Gatte werden zu können, ist er zu hohen Standes.

alle Str. u. Harm. *trmm*

(II) *f*

Pos.

Masaniello.

M. Wes Standes er auch sei, stamm' er von Für-sten

trmm *f*

(Pos.)

M. ab, hier bindet ihn sein Eid! Fe - nel - la, wo kann ich ihn tref - fen?

Fenella deutet ihm an, dass es ihm zu nichts frommen könne, es zu erfahren, da für sie jede Hoffnung verschwunden, und er mit einer Andern verbunden sei.

Allegro mesuré.

M. **Allegretto moderato.** ♩ = 104. Nun wohl-an! Auch oh - ne

Fenella versucht umsonst Masaniellos Zorn zu beschwichtigen. Er stösst sie zurück, als sie ihn verhindern

M. dich werd' ich ihn ent - de - cken, was auch das En - de die - ses Ta - ges

will, die indessen wieder im Hintergrunde erschienenen Fischer zusammenzurufen.

M. sei; das Volk soll sich er - he - ben zum Sturz der Ty - ran - nei! Ver - ge - bens sucht dein

M. Fleh'n mei - nen Zorn zu ent - waffnen, und ge - gen dei - nen Wil - len er - eilt ihn die

No 9. Finale.

Allegro vivace. $\text{♩} = 126$.

M. Ra-che!

Pauken

M. Masaniello.

Ge - fähr - ten eilt her - bei! nehmt kühn die Waf - fen zur

Hand.

Teilt mei - nen Grimm, durch neu - - es Ver - bre - chen ent -

brannt. Ein Je - der un - ter euch hat

bitt - res Leid zu rä - chen, mich traf die ärg - ste

o. Gl. Fag. Bässe marc. sfz

M. Hand.

Teilt mei - nen Grimm, durch neu - - es Ver - bre - chen ent -

brannt. Ein Je - der un - ter euch hat

bitt - res Leid zu rä - chen, mich traf die ärg - ste

M. bitt - res Leid zu rä - chen, mich traf die ärg - ste

M. bitt - res Leid zu rä - chen, mich traf die ärg - ste

M. *Schmach. Auf Brü - der! auf, zur Ra - che, auf zur Ra -*

O. Cl. Fg. *ff* Tr. Pos. *f*

M. *che!*

Tenor. *Füh-re uns an, wir fol-gen dir im Streit! füh-re uns an, wir fol-gen dir im*

Chor. *Streit! Empfan-ge gleich den Treu-e - eid, empfan-ge gleich den Treu-e -*

Bass. *eid. Empfan-ge gleich den Treu - e - eid, empfan-ge*

ff

Streit! Empfan-ge gleich den Treu-e - eid, empfan-ge gleich den Treu-e -

eid. Empfan-ge gleich den Treu - e -

Empfan-ge gleich den Treu - e - eid, empfan-ge

(Br.)

4 Hör. Vcl.

Masaniello.

M.  **Tod und Rache dem Feind!**

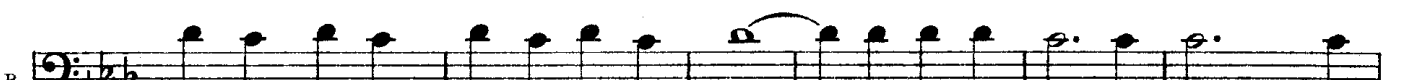
B.  **Tod und Rache dem Feind!**


 **eid, empfan-ge gleich den Treu - e - eid! Tod und Rache dem gleich den Treu - e - eid!**

M.  **Heil dem Va - ter - land!**

B.  **Heil dem Va - ter - land! wir sind wie du von Zorn und Hass ent-**

 **Feind! Heil dem Va - ter - land! wir sind wie du von Zorn und Hass ent-**

B.  **brannt, em-pfan-ge gleich den Treue - eid, — em-pfan-ge gleich den Treu - e -**

 **brannt, em-pfan-ge gleich den Treue - eid, — em-pfan-ge gleich den Treu - e -**

stringendo
Voran! (♩ = 160.)

Masaniello.

B. M. *sfz* (abreissen) (Str.) *pp*

eid! Doch he-hut-sam, nichts ver-ra-ten!

eid!

(Frauen und Kinder füllen die Scene.) *Tempo I.* $\text{♩} = 126.$ *pp*

M. Seid auf der Hut, jenen

(Iu.Br.) *m.s.*

pp stacc. *m.d.* *(Vc.)*

M. mut-lo-sen Frau-en blei-be ver-bor-gen un-ser

M. Plan. Um sie zu täu-schen stim-met

M. an die lu-sti-ge Bar-ca-ro-le: ge-nie-sset froh mit

Holz
u. pizz. *mf*
pizz.

M. Hei-ter-keit das kur-ze Er-den-le-ben, es ent-flieht rasch ja die

M. Zeit!

Chor. Sopran. *sf*
Singt lu-stig die Bar-ca-ro-le: ge-nie-sset froh mit Hei-ter-keit das

Borella mit Tenor II. *sf*
Singt lu-stig die Bar-ca-ro-le: ge-nie-sset froh mit Hei-ter-keit das

Bass. *sf*

Mas. mit Chor.

kur-ze Er-den-le-ben, es ent-flieht rasch ja die Zeit. Sin-get, sin-

kur-ze Er-den-le-ben, es ent-flieht rasch ja die Zeit. Sin-get, sin-

Singt lu-

get laut die Bar-ca - ro - le: wenn auch Lieb' ent-flieht, Hei-ter.

get laut die Bar-ca - ro - le: wenn auch Lieb' ent-flieht, Hei-ter.

- stig die Bar-ca - ro - le und Froh - - sinn

keit ent-flieh' nicht mit ihr; ja, singt die lust'-ge Bar - ca - ro - le.

keit ent-flieh' nicht mit ihr; Tod und Ra-che dem

flie - he uns nie.

Tuba

Hei-ter-keit und Frohsinn ent-flie-he nie!

Feind! Heil dem Va - ter - land! Tod und Ra-che dem

Singt! sin - get laut die Bar - ca -

Feind! Heil dem Va - ter - land! — Wir sind wie du von Zorn, von Zorn und Hass ent -

(Pk.)

ro - le, und Hei - - ter - keit ent - flie - he nie, — ent - flie - he

brannt, empfan - ge den Schwur unsrer Folg - sam - keit, empfan - ge den Schwur unsrer Folg - sam -

Picc. $\frac{7}{8}$

nie, ja Hei - ter - keit ent - flie - he nie, ent - flie - he nie, ent - flie - he

keit, ja empfan - ge den Schwur unsrer Folg - sam - keit, empfan - ge den Schwur unsrer Folg - sam -

(Trp.)

Allegro vivace. $\text{♩} = 126.$

Masaniello (zu Pietro)

Pietro.
(leise und hastig)

M. *mp* Was gibt's? Aus Ne -
 nie!
 keit!

Allegro vivace. $\text{♩} = 126.$

ff (Str. Pos. Tuba.) *pp* (2 Br.) *pp* 1.(2)
 (2 Vel. pizz.)

P. a - pel sieht man Trup - pen na - hen, wie es scheint, wird der Weg zur

P. B. Borella.
 Hauptstadt uns ver-wehrt. Wie, eh' noch

B. feind - li-che Schrit - te ge - schahn, hört man schon der Trommel fer-nes

B. Wir - - - beln?

Tenor

Chor. Ja, ja man hört der Trom - mel Wir - beln.

Bass.

alle Str.

M. Masaniello.

Seid un - be-sorgt, und singt, um sie — zu täu - schen, noch ein - mal un-ser

fz p *fp* *cresc.*

M. Allegro.

Lied: — Singt lu-stig die Bar - ca - ro - le: ge - nie - sset froh mit

Holz. *fz* *mf* *pizz.*

u. pizz.

M. Hei - ter-keit das kur - ze Er - den - le-ben, es ei - let, ent-flieht rasch ja die

M. Zeit. Borella u. Pietro mit Chor.

Chor. Singt lu-stig die Bar-ca - ro - le: ge-nie-sset froh mit Hei-ter-keit das

Singt lu-stig die Bar-ca - ro - le: ge-nie-sset froh mit Hei-ter-keit das

kur - ze Er - den - le - ben, es ent - flieht rasch ja die Zeit! Sin - get, sin -

kur - ze Er - den - le - ben, es ent - flieht rasch ja die Zeit! Sin - get, sin -

Masaniello mit Chor.

Singt laut

get *ten.* *sf* laut die Bar-ca - ro - le: wenn auch Lieb' ent - flieht, Hei - ter -

get *sf* *ten.* laut die Bar-ca - ro - le: wenn auch Lieb' ent - flieht, Hei - ter -

die Bar-ca - ro - le, und Hei - ter - keit

keit... bleibt uns treu!

keit... bleibt uns treu!

bleibt uns treu!

(Str.)

pp

(Br.)

M. Masaniello (mit leiser Stimme).

Eu-re Dol-che ver-ste-cket gut in den Ne-tzen!

P. Pietro (heimlich zu Anderen).

Be-de-cket die Waf-fen wie Fi-sche mit grü-nen

M. Masaniello.

Zwei-gen. Er-he-bet euch — beim er-sten Ruf zur Ra-che, auf er-ste

M. *Zeichenseid bereit!*

Tenor. *Pietro u. Borella mit Chor.*

Chor. *Ne-a-pel, Ne-a-pel er-legt beim er-sten*

Bass. *Ne-a-pel, Ne-a-pel er-legt beim er-sten*

Holz (u. Viol.) *pp*

(Fag. Br.)

Pos. Pk.

Zeichen, Ruhm dort und Eh-re des Tap-fern harrt.

u. Picc.

Ob. *f*

Trp. 4 Hör.

M. *Masaniello (heimlich).*

Al-le steht ihr auf, bei dem er-sten Zei-chen!

P. *Al-le steht ihr auf, bei dem er-sten Zei-chen!*

B. *Al-le steht ihr auf, bei dem er-sten Zei-chen!*

Chor. *Al-le stehn wir auf, dem er-sten*

Str. Holz.

Pietro u. Borella mit Chor.

cresc.

Zei - chen! Al - le auf beim er - sten Zei - chen! Al - le in Mas - se ste - hen wir
(in der Aufregung unwillkürlich lauter werdend.)

cresc.

(Holz)

cresc.

Trp.

ff

pp Mas.

Stil - le nur, stil - le.

Sopran.

Singt lu - stig die Bar - ca - ro - le: ge -

Tenor. *pp*

auf. Ne - a - - pel, Ne - a - pel er -

Bass. *pp*

(Holz)

(u. Viol.)

pp

(Fag. Br.)

Pos. Pk.

nie - sset froh mit Hei - terkeit das kur - ze Er - den - le - ben, es ent - weicht rasch ja die

liegt beim er - sten Zei - chen, Ruhm dort und Eh - re des Tap - fern

u. Picc.

Vi = (S. 146 oder 148)

Più mosso. ♩ = 126.

Masaniello.

M. *Tod und Ra-che dem Feind! Heil dem Va - ter -*
Zeit, sin-get lu - stig, lu-stig die Bar - ca - ro - le,
harrt. Tod und Ra-che dem Feind! Heil dem Va - ter -

Più mosso. ♩ = 126.

alle Holz. u. Str.

Trp.

ff

(Trp.) Pos.

M. *land! Tod und Ra-che dem Feind! Heil dem Va - ter -*
ja, es le - be Lieb' und Hel - ter - keit,
land! Tod und Ra-che dem Feind! Heil dem Va - ter -

M. *land! ich schwö-re euch Treu', Treu' mit Wort und mit*
wenn auch Lieb' ent-flieht, flie-he nim-mer die Freu-de,
land! wir schwö-ren dir Treu', Treu' mit Wort und mit

M. Hand, ja, Tod und Ra - che dem Fein - de, ha,
 es le - - - -

Hand, wir schwö-ren dir Treu' mit Wort und mit Hand, wir schwören dir Treu' mit Wort und mit

M. Tod und Ra - che, Tod dem Feind und Ret - tung dem Va - - ter -
 - be Heil - ter - keit, es le - be Lieb' und Heil - ter -
 Hand, wir schwö-ren, schwö-ren, schwö-ren Treu' dir mit Wort und mit

ff Blech

M. = de
 land! Tod und Ra-che dem Feind! Heil dem Va - ter -
 keit. Sing-et lu - stig, lu-stig die Bar-ca-ro-le,
 Hand! Tod und Ra-che dem Feind! Heil dem Va - ter -

Trp. alle Holz. u. Str.
ff (Tp.) Pos.

M.

land! Tod und Ra-che dem Feind! Heil dem Va - ter -
ja, es le - be Lieb' und Hei - ter - keit,
land! Tod und Ra-che dem Feind! Heil dem Va - ter -
(Tp.) Pos.

M.

land! ich schwö-re euch 'Treu', 'Treu' mit Wort und mit
wenn auch Lieb' ent - flieht, flie - he nim - mer die Freu - de,
land! wir schwö-ren dir 'Treu', 'Treu' mit Wort und mit

M.

Hand, ja, Tod — und Ra - - che dem Fein - - de, ha,
es le - - - -
Hand, wir schwö-ren dir 'Treu' mit Wort und mit Hand, wir schwö-ren dir 'Treu' mit Wort und mit

M.
 Tod und Ra - che, Tod dem Feind und Ret - tung dem Va - - ter -
 - be Hei - ter - keit, es le - be Lieb' und Hei - ter -
 Hand, wir schwö - ren, schwö - ren, schwö - ren Treu' dir mit Wort und mit

ff
 Blech

= de Più mosso. $\text{♩} = 108.$
 Mas. Piet. u. Bor.

M.
 P.B.
 land, Tod und Ra - che dem Feind! Heil dem Va - ter - land!
 keit. Sin - - get froh, sin - - get
 Hand, *sffz* Tod dem Feind! *sffz* Ra - - che

Più mosso. $\text{♩} = 108.$ *sffz*

(Trp.)

M.
 P.B.
 Tod und Ra - che dem Feind! Heil dem Va - ter - land! dem
 froh, sin - - get froh, sin - - get froh, es
 ihm! Tod dem Feind! Ra - - che ihm und

M.

Va - ter - land! dem Va - ter - land! Ret-tung dem Va -
 Pietro u. Bor. mit Chor.
 le - be Lieb' und Hei - ter - keit, es le -
 Ret - tung uns, dem Va - ter - land! Ret-tung dem Va -

Presto. $\text{♩} = 160.$

M.

- ter - land! ja, Tod dem Feind und Ra - che
 - be Hei - ter - keit, es le - be Lieb' und
 - ter - land! ja, Tod dem Feind und Ra - che

Presto. $\text{♩} = 160.$

(alle Holz.
u. Br.)

M.

ihm, und Ret - tung, Ret - tung un - serm, un - serm
 Hei - ter - keit, es le - be Lieb' und
 ihm, und Ret - tung, Ret - tung un - serm, un - serm

M.

Va - - ter - land!

Hel - - ter - keit!

Va - - ter - land!

Die Fischer und Fischerinnen nehmen ihre Geräte, Ruder, Netze, Fische, Körbe, entfernen sich von Booten über den See, über die Felsen und nach allen Seiten hin.

Borella geht ab nach links.

Masaniello winkt Fenella zu sich heran, nimmt von ihr Abschied und empfiehlt sie der Fürsorge Pietros.

Pietro gibt überzeugende Versicherungen.

Fenella kniet nieder zum Gebet.

Alle Drei wenden sich dann nach hinten.

Pietro geleitet Fenella in das leere Boot, ergreift die Ruder und fährt mit ihr ab.

Masaniello besteigt den Felsen rechts und schaut den Abfahrenden zuwinkend nach.

Tempo I. $\text{♩} = 104.$

(alles Blech.)

(Fag. Vcl. hervortret.)

morendo

O. Fag.

p dolce

Picc.

Vcl.

First system of musical notation. Treble clef. Key signature: two flats. The system includes a piano accompaniment and a vocal line. The vocal line has markings "(Fg)" and "(O. Vcl.)".

Second system of musical notation. Treble clef. Key signature: two flats. The system includes a piano accompaniment and a clarinet part. The piano part has markings "nur Str.", "dolce", and "(pizz.)". The clarinet part has a marking "(Clar.)". The piano accompaniment also has a marking "(Horn)".

Third system of musical notation. Treble clef. Key signature: two flats. The system includes a piano accompaniment and a flute part. The piano part has markings "p." and "pp". The flute part has a marking "Fl.". The piano accompaniment also has a marking "Vcl. Fag.".

Fourth system of musical notation. Treble clef. Key signature: two flats. The system includes a piano accompaniment and a horn part. The piano part has markings "p." and "pp". The horn part has a marking "Horn". The piano accompaniment also has a marking "Fag.".

Fifth system of musical notation. Treble clef. Key signature: two flats. The system includes a piano accompaniment and a violin part. The piano part has markings "p." and "pp". The violin part has a marking "Viol.". The piano accompaniment also has a marking "(Br. Vcl. Cb.)".

Sixth system of musical notation. Treble clef. Key signature: two flats. The system includes a piano accompaniment and a horn part. The piano part has markings "p." and "pp". The horn part has a marking "Horn". The piano accompaniment also has a marking "Fag.".

Seventh system of musical notation. Treble clef. Key signature: two flats. The system includes a piano accompaniment and a horn part. The piano part has markings "p." and "pp". The horn part has a marking "Horn". The piano accompaniment also has a marking "Fag.".

Akt III.

Kurzes Zimmer im viceköniglichen Palaste zu Neapel mit Mittel- und Seitentüren. Kamin, Schränke, Tische, Stühle.
Es ist Tag.

Vi=(S. 166.)

Nº 10. Duett.

Allegro agitato. $\text{♩} = 100$.

(Vorhang.)

Viol. *p*
Str. *f*
Fag.

A. E. **Alfonso.** **Elvira.**
Ver-ge-bens fliehst du vor mir, nie lass ich, Teu-re, dich! Nein, von dir

f

Allegro. $\text{♩} = 126$.

E. tren-nen Ehre mich und Pflicht.

(Str.) *p*
(Holz u.I.) *fz*

fz *appassionato*

(Fl.) *fz*

A. Alf. *3*
 Ach so hör' mich! dies al-lein er - fleh ich jetzt von

(Holz.)
(i.) 3

A. E. Elv. *3*
 dir, der Teu - ren, und die-se Gunst ver-sag' mir nicht! Nimmermehr! Dein

Ob.
rinf. pp (Holz.)
(i.) 3

E. *3*
 Treu-verrat hat e - wig ver - gif-tet mein Le - ben, Ru-he find'ich im Grab

Ob.
rinf.

E. A. Alf.
 al-lein. Was ich schwe-res auch ver-schul - det, würdest

(i.) Holz. (i.)
ff p

A. *3*
 Mit - leid du doch fühlen, wenn die Ver - zweif - lung du ahn - test, die seit-her mir zerrei-sset das

Holz.
fp fp

Elv.

A. E. Herz! Ach er - spa - re sol - che Wor - te; von mir wirst nichts du

Alf.

E. A. hö - - ren, kei - ne Kla - ge, kei - nen Vor - wurf! Ich geh! El -

Elv. Andante. ♩ = 96.

A. E. vi - ra! Ich geh! ver - lass auf e - wig dich. Fl. Cl.

E. Ach, ich al - lein fühl' mich schuldig, ich muss er - rö - ten ü - ber mich selbst, denn auf

E. e - - wig werd' ich dich lie - ben, doch von dir jetzt schei - den, auf im - mer

E. fliehn. Ich al - lein... fühl' mich schul - dig, muss er - rö - ten ü - ber
 A. Alfonso.
 Aus Ver - ach - tung vor mir sel - ber bleibt der

E. mich, ich al - lein... fühl' mich schul - dig, muss er - rö - ten ü - ber mich, denn auf
 A. Tod mein einz' - ger Trost, bleibt der Tod jetzt mein einz' - ger Trost, ich brach - te

E. e - - - wig werd' ich dich lie - ben, doch von dir jetzt schei - den auf im - mer -
 A. Un - - glück al - len die ich lieb - te, jetzt bleibt mir der Tod als einz' - ger

E. dar, ja von dir jetzt schei - den auf
 A. Trost, ja der Tod als einz' - ger, als

Tempo I.

E. im - mer - dar!

A. einz - ger Trost.

El - vi - - ra, wenn Ver-

In.Holz. 3

f > *p* *f* > *p*

Tempo I.

Alf.

A. rat - - ich üb - te, be - ging - - ich ihn al -

f > *p* *f* > *p*

Elv.

A.E. lein - - für dich! Kein Wort da -

f > *p* *f* > *p*

E. von, ver - las - se mich, - - dein fal - - - sches

f > *p* *f* > *p*

Alf.

più animando

E. A. Herz die and - re nur lieb - te. O steh mei - ne Qual, mei - ne bitt' - - re

Viol. *p*

più animando

Elvira.

E. 
 A. 
 Reu- - - e, ach! ver- gön-ne mir nur ei - nen Blick.
 Neln, al - le


(mehr und mehr von ihrem liebenden

E. 
 A. 
 Ban - de sind zer - ris - - - sen.
 So sieh mich hier zu dei - nen


Gefühl überwältigt.)

E. 
 A. 
 Doch du hast ja all die Pein ver - schul - - - det!
 Fü - sen!
 So will ich
 Ob. 
 Cl.Fg. 
 cresc. 
 Pos. 

auf seine Brust.)

Al - fon - so!

E. 
 A. 
 ster - ben hier vor dir! Ja ich muss ster - ben, stösst du mich zu -


(überwältigt in seine Arme sinkend.)

pp *lento*

E. Al - fon - so! Ich ver -
 (lässt den Dolch sinken; entzückt.)
 A. rück! El - vi - - - - ra!

E. zei - he; mein schwaches Herz neigt sich zu dir!
 A. Se - lig - keit empfängt mich aufs

Vi = Tempo I.

Vi = Tempo I. *ob*

E. Sü - sser Hoff - nungsstrahl, er lä - chelt mir!
 A. neu - e.

=de Allegro vivace. $\text{♩} = 116.$

=de Allegro vivace. $\text{♩} = 116.$

Fl. *p*
Cl.

E. Kann ein Au - - - gen - blick ge -
 A. I. II.

Vi = (S. 161.)
Elvira.

Hör. Pk.

E. *ad libit.*
 stal - ten sol - - che ho - - he Göt - ter - lust?

Holz. *colla parte*
 (Str.)

E. *a tempo*
 Kann ein Au - - gen - blick ge - stal - ten sol - - che
 Alfonso.

A. *a tempo*
 Kann ein Au - - gen - blick ge - stal - ten sol - - che

a tempo
 p
 Hör. Pk. Holz.

E. *ritard.* *a tempo* *Vi=(S.162.) mit Clar.*
 ho - he Göt - ter - lust? All - mächt' - ger, - wol - le

A. *a tempo* *Vi=(S.162.) mit Fag.*
 ho - he Göt - ter - lust? All - mächt' - ger, -

colla parte
 (Str.) *a tempo*
 p Hör. Bässe.

E. mir er - hal - - ten die - sen Him - mel

A. wol - - le mir er - hal - ten die - sen Him - mel

E. so! All - mächt' - ger, wol - le mir er -

A. El - vi - - ra! All - mächt' - ger,

E. hal - ten sol - - chen Him - mel in der Brust!

A. wol - le mir er - hal - ten sol - - che Se - lig -

E. -de Kann ein Au - - gen - blick ge -

A. keit, ach sol - che Göt - ter - lust!

E. -de

E. Elvira. stal - ten sol - che ho - he Göt - ter - lust?

a tempo

E. Kann ein Au - - gen - blick ge - stal - ten sol - - - che

A. Alfonso. Kann ein Au - - gen - blick ge - stal - ten sol - - - che

a tempo

Hör. Pk.

Holz.

E. ho - - - he Göt - ter - lust? All - mächt' - ger, wol - le

A. ho - - - he Göt - ter - lust? All - mächt' - ger,

ritard. *a tempo* mit Clar.

a tempo mit Fag.

colla parte = *a tempo*

(Str.) Hör. Bässe.

E. mir er hal - - - ten die - - - sen Him - mel

A. wol - - - le mir er - hal - ten die - se

E. in der Brust, die - - - se Göt - - - ter - lust,

A. Göt - - - ter - lust, die - - - se Göt - - - ter - lust,

u. Fl.

Pos. *f*

E. sol - - che Göt - - - - - ter -

A. sol - - che Won - - - ne, sol - - - che

Trp. *ff* *pp*

E. lust, sol-che Göt - - ter - lust! Him - - mel,

A. Göt - ter = Göt - - ter - lust! Him - - mel,

Fl. *più animando* (Viol.) (Pos.)

E. wol - - - le mir er - hal - - -

A. wol - - - le mir er - hal - - -

E. - ten sol - che Göt - ter - lust! Him - - mel,

A. - - - ten sol - che Göt - ter - lust! Him - - mel,

T. (Viol.) (Pos.)

E. wol - - - - le mir er - - hal - - - -

A. wol - - - - le mir er - - hal - - - -

E. - - - - - ten sol-che Göt-ter-lust, sol - che

A. - - - - - ten sol-che Göt-ter-lust, sol - che

E. Göt - - - - ter-lust, sol - che Göt - - - - ter-lust, sol-che

A. Göt - - - - ter-lust, sol - che Göt - - - - ter-lust, sol-che

E. Göt - ter-lust!

A. Göt - ter-lust!

(Hör.) (Pos.) (Hör.)

(Pos.)

E. Elvira.

Doch mei-ne Pflicht ist's für das un-glück-li-che Mäd-chen zu sor-gen! Al-

E. fon-so, las-se so-gleich die ar-me Stum-me hier-her zu mir füh-ren!

A. Alfonso. (Er tritt an ihr vorüber an die Seitentür rechts und winkt.) (Selva tritt salutierend auf.)

Deinen Wünschen eil' ich zu - vor. Selva, schnell! versu-che die ent-

A. flo-he-ne Ge-fang'ne von neu-em zu er-spähn und füh-re sie hier-her.

Verwandlung. Marktplatz in Neapel.

Polichineltheater. Wachsfackeln-, Waffen-, Orangen-, Fisch-, Wein- und Melonen-, Maccaroni-, Charlatan-, Konfekt-, Blumenbuden; in der Wachsfackelnbude sind eine sehr grosse Menge Wachsfackeln vorrätig. Tisch für einen öffentlichen Schreiber. Fischernetze. Fischkübel. Blumenkörbe. Stühle. Sitze. Blumen, Früchte, alle Marktwaren malerisch aufgestapelt. In den Körben, Netzen, Buden sind Waffen versteckt. Es ist Tag.

Nº 11. Marktchor.

Allegro. ♩ = 120.

The musical score is written in G major and 2/4 time. It consists of several systems of staves:

- System 1:** Piano (k. O. u. Trp.) with dynamics *ff*, *p*, *ff*, *ff*, *ff*, *p*.
- System 2:** Woodwinds (alle Holzbl. u. Viol.) and Brass (Bläch, Str. Pk.) with dynamics *ff*, *ff*.
- System 3:** Piano with dynamics *p* and *cresc.*
- System 4:** Piano with dynamics *ff*.
- System 5:** Piano with dynamics *ff*.

Additional markings include a first ending bracket in the piano part and a '(Vorhang.)' marking above the woodwind part.

Sop. I.

Kommt, Alt und Jung und

Ten.

u. Holz

nur Str. *p*

Gross und Klein, stellt fleissig euch zum Mark-te ein, kauft Blu-men, Früchte

Sop. II.

al-ler Art, Li - mo-nen, Trauben süs-s und zart. Kommt, Alt und Jung und Gross und Klein, stellt

Bass.

Kommt, Alt und Jung und Gross und Klein, stellt

Ob.

fleissig euch zum Markte ein, kauft Blumen, Früchte al-ler Art, Li - mo-nen, Trauben

Sop. I u. II.
 süß und zart. Kommt, Alt und Jung und Gross und Klein, stellt flei-ssig euch zum
 Ten.
 süß und zart. Kommt, Alt und Jung und Gross und Klein, stellt flei-ssig euch zum

Fl. Cl.

Mark-te ein, kauft Blumen, Früchte al-ler Art, Li - mo-nen, Trauben süß und zart.
 Mark-te ein, kauft Blumen, Früchte al-ler Art, Li - mo-nen, Trauben süß und zart.

O-ran-gen, fei-ne, Ma-la - ga, Ro - so - llo, Wein von Som - ma, auch frischen
 O-ran-gen, fei-ne, Ma-la - ga, Ro - so - llo, Wein von Som - ma, auch frischen

(Iu. Holz)

Tr. Pos. *fp* *fp* *fp*

Sekt aus Por-ti - ci, Me - lo - nen kauft, kommt, ko - stet sie! O - ran - gen, fei - ne, Ma - la -

Sekt aus Por-ti - ci, Me - lo - nen kauft, kommt, ko - stet sie! O - ran - gen, fei - ne, Ma - la -

fp

u. Picc.
Clar.

ga, Ro - so - lio, Wein von Som - ma, auch frischen Sekt aus Por-ti - ci, Me - lo - nen

ga, Ro - so - lio, Wein von Som - ma, auch frischen Sekt aus Por-ti - ci, Me - lo - nen

kauft, kommt, ko - stet sie! zu mir, zu mir, zu mir, zu mir, zu mir, ich geb' sie wohlfeil

kauft, kommt, ko - stet sie! zu mir, zu mir, ich geb' sie wohlfeil

ff (I, Fl. Cl.)

(Tromp.)

hin! zu mir, zu mir, zu mir, zur jun-gen Fi-sche-rin, hie-her, zu
hin! zu mir, zu mir, zu mir, zu mir, zu mir, ich geb' sie wohl-feil hin, hie-her, zu
hin!

mir, zu mir, zu mir, zu mir, ich geb' sie wohl-feil hin, zu mir, zu
mir, zu mir, zu mir hie-her, der Bil-lig-ste ich bin, zu mir, zu mir, zu mir, zu

mir, zur jun-gen Fi-sche-rin, auf, kommt herbei zu mir, ich geb' sie wohlfeil
mir, zu mir, der Bil-lig-ste ich bin, auf, kommt herbei zu mir, ich geb' sie wohlfeil

hin, auf, kommt her - bei zu mir, zu mir, zu mir, ich geb' sie wohlfeil hin!

hin, auf, kommt her - bei zu mir, zu mir, zu mir, ich geb' sie wohlfeil hin!

p

Kauft

Cl. Fag.

(Tp.)

(nur Pos.)

Ten.

O-rangen, fei-ne, Ma-la -

Fi-sche denn, so kommt und kauft le - bendge, No-ta - be - ne.

ga, Ro - so - lio, Wein von Som - - ma, kauft Blu - men, Früchte al - ler Art, Li - mo - nen,

(Fl. Ob.)

Alt. Sop.

Der Vi - ce - kö - nig kauft von mir. Von mir der Prinz für sei - ne

Trauben süß und zart. Kommt,

Cl. Fag.

Schö - - ne.
 Alt und Jung und Gross und Klein, stellt flei-ssig euch zum Mark-te ein, kauft

Str.
Hör. *p*

Kommt, Alt und Jung und
 Blumen, Früchte al - ler Art, Li - mo - nen, Trauben süss und zart!

Bass.
 u. Fl.
 Kommt, Alt und Jung und

Gross und Klein, stellt fleissig euch zum Markte ein, kauft Blumen, Früchte al - ler Art, Li -

Gross und Klein, stellt fleissig euch zum Markte ein, kauft Blumen, Früchte al - ler Art, Li -

mo - nen, Trauben süss und zart.

Ten. II.
 Auch fri - schen Sekt von Por - ti -

mo - nen, Trauben süss und zart.

(Ob. u. II.)
 Br. Fag.
 (Bässe.)

Ten. II.
 ci, Me - lo - nen kauft, kommt, ko - stet sie!
 Hierher, kauft mei-ne Fi - sche,

(I u. Clar.)

Ten. I.
 O - ran - gen, fei-ne, Ma - la -
 kommt und kauft le - bend'-ge, No - ta - be-ne.

(II u. Fl.)

Alt.
 Der Vi - ce - kö-nig kauft von
 ga, Ro - so - llo, Wein von Som - - - ma.

Ten. I.
 Picc. u. I.

Sop.
 Von mir, der Prinz für sei - ne Schö-ne.

Alt.
 mir.
 Kommt, Alt und Jung und Gross und Klein stellt

Sopr. *f* Kauft Blu-men,Früchte

Alt. *f* Kauft Blu-men,Früchte al-ler Art, Li - mo-nen,Trauben zart;

Ten.I. 0 -

Ten.II. Auch frischenSekt von Por-ti - ci, her - bei, zu mir!

fl. eissig euch zum Markte ein, kauft Blu-men,Früchte al-ler Art, Li - mo - nen,Trauben

II u. Cl. *f* Ob.u.I. *f*

(u.Hör.) (Vcl. Fg.)

al-ler Art, Li - monen,Trauben zart; kauft Blumen, Früchte al-ler Art, kauft

kauft Blu-men,Früchte al-ler Art, kauft Blumen,Früchte

rangen, fei-ne, Ma-la-ga und Som-ma-Wein, O - rangen, fei-ne, Ma-la-ga, O -

auch frischenSekt von Por-ti - ci, Me - lo-nen kauft, kommt,

zart, O - rangen, fei-ne, Ma-la - ga, Ro-so - llo, Som-ma-Wein, kauft Blumen,Früchte

Fl. Cl. Trp. Pos.

Blu-men,Früchte al - ler Art, her - bei zu mir, her - bei! Li - mo - nen, Trau - ben süß und
 al - ler Art, kauft Blu - men,Früchte al - ler Art, her - bei! Li - mo - nen, Trau - ben süß und
 rangen, fei - ne, Ma - la - ga und Wein von Som - ma, Ro - so - llo, Wein von Som - ma,
 ko - stet sie, her - bei, zu mir, her - bei, zu mir, her - bei, hier fri - scherSekt von Por - ti -
 al - ler Art, kauft Blu - men,Früchte al - ler Art, her - bei! O - ran - gen, fei - ne, Ma - la -

ff
Pauk.

zart, Li - mo - nen, Trau - ben süß und zart!
 zart, Li - mo - nen, Trau - ben süß und zart!
 hier Ro - so - llo, Wein von Som - ma!
 ei, hier frischer Sekt von Por - ti - ei!
 ga, Ro - so - llo, Sekt von Por - ti - ei!

p (nur Str.)

p
Kommt, Alt und Jung und Gross und Klein, stellt flei-ssig euch zum Markte ein, kauft

p

p
Kommt, Alt und Jung und Gross und Klein, stellt flei-ssig euch zum Markte ein, kauft

u. Fl. Cl.

Blu-men, Früchte al-ler Art, Li - mo-nen, Trauben süss und zart; O - ran - gen,

Blu-men, Früchte al-ler Art, Li - mo-nen, Trauben süss und zart; O - ran - gen,

p Pos.

fei-ne, Ma - la - ga, Ro - so - lio, Wein von Som - - ma, auch frischen Sekt von Por - ti -

fei-ne, Ma - la - ga, Ro - so - lio, Wein von Som - - ma, auch frischen Sekt von Por - ti -

ci; Me - lo - nen kauft, kommt, ko - stet sie! O - ran - gen, fei - ne, Ma - la - ga, Ro - so - lio,

ci: Me - lo - nen kauft, kommt, ko - stet sie! O - ran - gen, fei - ne, Ma - la - ga, Re - so - lio,

Picc.

cresc.

Wein von Som - - ma, auch frischen Sekt von Por - ti - ci, Me - lo - nen kauft, kommt, kostet

Wein von Som - - ma, auch frischen Sekt von Por - ti - ci, Me - lo - nen kauft, kommt, kostet

sie! zu mir, zu mir, zu mir, zu mir, zu mir, ich geb' sie wohl - feil hin! zu mir, zu

sie! zu mir, zu mir, ich geb' sie wohl - feil hin! zu mir,

ff

mir, zu mir, der jun-gen Fi-sche - rin, her-bei! zu mir, zu mir, zu
 mir, zu mir, zu mir, zu mir, ich geb' sie wohl-feil hin! her - bei, her -
 zu mir, zu mir, ich geb' sie wohl-feil hin! her-bei! her-bei!

(Pos.)

mir her-bei, ich geb' sie wohl-feil hin! her - bei, her - bei, zur
 bei! der Bil - lig - ste ich bin! her-bei, her - bei, zu mir her - bei, her-bei, der
 her-bei, der Bil - lig - ste ich bin! her - bei, her - bei, der

(Tp.
Hör.)

jun-gen Fi-sche - rin! her - - - bei, zu mir, kommt her-bei, kommt zu
 Bil - lig - ste ich bin! her - - - bei, zu mir, kommt her-bei, kommt zu
 Bil - lig - ste ich bin! her - - - bei, zu mir, kommt her-bei, kommt zu

Pauk.

mir, zu — mir, kommt her - bei, kommt zu mir, kauft Blu-men, Früchte al - ler

mir, zu mir, kommt her - bei, kommt zu mir, kauft Blu-men, Früchte al - ler

Art, kauft Blumen, Früchte al - ler Art; — auf, kommt her - bei, — kommt her -

Art, kauft Blumen, Früchte al - ler Art; — auf, kommt her - bei, — kommt her -

bei, O - ran-gen, fei-ne, Ma-la - ga, kauft Blumen, Früchte al - ler Art, — auf, auf! her -

bei, O - ran-gen, fei-ne, Ma-la - ga, kauft Blumen, Früchte al - ler Art, — auf, auf! her -

=de

bei, ——— kommt her - bei, her - - bei, zu mir, zu mir, her - -

bei, ——— kommt her - bei, her - - bei, zu mir, zu mir, her - -

bei! zu mir, her - - bei! zu mir, zu mir!

bei! zu mir, her - - bei! zu mir, zu mir!

steigern

Holz.
Str.

Blech.

Picc.

(Blech.)

f

Tarantelle.

Die Tänzer und Tänzerinnen sammeln sich zum Tanz. (Applaus).

Vivo. ♩ = 96.

The first system of the musical score is in 2/4 time with a key signature of one sharp (F#). It features a piano introduction marked *ff*. The right hand plays a series of chords and eighth-note patterns, while the left hand provides a steady accompaniment of eighth notes.

Es beginnt dunkler zu werden; leiser Donner.

Allegro. ♩ = 96.

I. u. Pico.

The second system begins with a piano marking *p* and the instruction *Str.* (strings). The right hand has a melodic line with eighth-note runs, and the left hand has a rhythmic accompaniment. A *cb.* (contrabass) marking is present in the left hand.

The third system continues the piece with a *sempre p* (piano) marking. The right hand features a melodic line with eighth-note patterns, and the left hand has a rhythmic accompaniment.

The fourth system continues the piece with a *sempre p* (piano) marking. The right hand features a melodic line with eighth-note patterns, and the left hand has a rhythmic accompaniment.

The fifth system continues the piece with a *f giocoso* (II.) marking. The right hand features a melodic line with eighth-note patterns, and the left hand has a rhythmic accompaniment. A *Harm.* (harmony) marking is present in the left hand.

The sixth system continues the piece with a *f giocoso* (II.) marking. The right hand features a melodic line with eighth-note patterns, and the left hand has a rhythmic accompaniment.

First system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The treble staff contains a melodic line with eighth notes and rests, ending with the word *dimen.* The bass staff provides a rhythmic accompaniment with eighth notes and rests.

Second system of musical notation. The treble staff begins with a *ten.* marking and includes the instruction *u. alle Holz.* The bass staff features a *ff* dynamic marking and the instruction *Pos. Tr.* A double bar line is present in the middle of the system.

Third system of musical notation. The treble staff continues with eighth-note patterns. The bass staff includes a *p* dynamic marking. A double bar line is present in the middle of the system.

Fourth system of musical notation. The treble staff continues with eighth-note patterns. The bass staff includes a *p* dynamic marking. The system concludes with a *tr.* (Tr.) marking and a *Hör.* instruction.

Fifth system of musical notation. The treble staff continues with eighth-note patterns. The bass staff includes a *p* dynamic marking. The system concludes with a *Hör.* instruction.

Sixth system of musical notation. The treble staff includes a *p* dynamic marking and a *Hör.* instruction. The bass staff includes a *pizz.* marking and a *Hör.* instruction. A first ending bracket is present in the treble staff.

Seventh system of musical notation. The treble staff includes the instruction *Ob. Fag.* and a *Hör.* instruction. The bass staff includes a *Hör.* instruction.

Ob.
Fag.
Cl.

This system features a piano accompaniment in the lower register and woodwind parts in the upper register. The piano part consists of chords and rhythmic patterns. The woodwinds include Oboe (Ob.), Bassoon (Fag.), and Clarinet (Cl.).

u. Fl.

This system continues the piano accompaniment and woodwind parts. A Flute (u. Fl.) part is introduced in the upper register.

This system continues the piano accompaniment and woodwind parts. The piano part features a melodic line in the right hand.

Vi = (S. 184)
u. alle Holz.
Pos. Tp.

This system introduces a Violin (Vi) part, which is a transcription of the woodwind parts from the previous systems. The piano accompaniment continues with chords and rhythmic patterns.

p

This system continues the piano accompaniment and the Violin part. A piano (*p*) dynamic marking is present.

T.
Tr. Hör

This system continues the piano accompaniment and the Violin part. A Trombone (T.) part is introduced in the upper register.

This system continues the piano accompaniment and the Violin part. The piano part features a melodic line in the right hand.

= de

alle Holz.
Tromp.

p

Str.

(Alles tanzt mit.)

ff

ff

.Tp.

No 12. Finale.

Selva bewegt sich zuerst einige Schritte im Hintergrunde und wendet sich dann durch die Frauen nach links vorn.

Allegro moderato. ♩ = 104.

Str. *p* *legato*

Fenella erblickt Selva und betrachtet ihn zuerst mit gespannter Neugier;

Allegro. ♩ = 104.

als sie ihn jedoch erkennt, fährt sie entsetzt zurück und sucht ihm ihr Antlitz zu verbergen.

Selva. (bemerkt sie.)

a tempo
Nein, ich ir - re mich nicht. Ja, sie

f *p*

Die Männer im Hintergrunde erkennen, dass etwas Wichtiges vorgeht und entfernen sich alle nach links, um Masaniello herbei zu holen. Selva macht sich nach rechts hinten Bahn durch die Frauen, um die Wache zu rufen.

(winkend) Fenella flüchtet, wenn

ist's!
Sol - da - ten kommt!
k. O. u. Trp

Selva zurücktritt, unter die Frauen auf der linken Seite und fleht um Schutz.

fp

Du folg' mir so -

Selva und die Wache
ringen mit den Frauen

s.

gleich!

Holz.

f

TP

Chor der Frauen (klagend).

O Gott! Sie ge-fan-gen neh-men!

fp

Hör. I.
Tp.

Vc.

s.

Selva.

Du

o-der gar sie tö-ten! was hat sie ge-tan?

fp

s.

(Er will Fenella ergreifen, diese entflieht auf die rechte Seite.)

folg' mir so-gleich!

Chor der Frauen (folgen Fenella um sie zu schützen.)

Soll die-se Ty-ran-

u. Tp. Hör.

fp

nei denn noch län - - ger hier be - stehn?

u. Tp. Hör.

Wer ret - - tet sie? hört un - ser

Pos.

Selva.

s. Lehnt euch nicht auf, wenn euch das Le - ben lieb!

Flehn! Wer ret - tet sie? Wer ret - tet

(Viol.)

s. Hü - tet euch wohl, hü - tet euch wohl, wenn

sie? Hört un - ser Flehn, hört un - ser Flehn, hört un - ser

Vel.

Tp. Hör.

S.

euch das Le - - ben lieb!
Fleh'n, hört un - ser Fleh'n!

Selva ist es endlich gelungen, Fenella den Frauen zu entwenden.
Fenella sträubt sich mit erliegender Kraft. Die Frauen leisten den letzten Widerstand. Die Wachen suchen die Bahn frei zu machen. Masaniello, Pietro, Borella und sechs Fischer eilen Schutz bringend gleichzeitig von links' hinten herbei.

Masaniello (stürzt auf Selva zu und entreisst ihm Fenella).
Selva (zieht seinen Degen). (Stärkerer Donner.)

Trp. Hör!

M. **Masaniello.** (sich emporrichtend)
Wo füh-ret ihr sie hin? Selva (verächtlich). Ich bin ihr Bru-der. (ge-)

S. Was geht's dich an? Kein

(nur Str.)

M. bieterisch ihn abwehrend) (seinen Dolch aus
Wagt ihr da -

S. Wort! In des Kö - nigs Na-men führt sie fort!

Fag. u.s.f.

M. dem Gürtel reissend)
ran auch eu - - er Le - ben? (zu seinen Wachen)

S. Den Dolch ent -

S. reißt dem fre - chen Bu - - ben schnell!

Er will mit dem Degen auf Masaniello eindringen. Masaniello kommt ihm zuvor und durchbohrt ihn.

M. Mas. Jetzt Brüder seid mir nah, der Ra - che Tag ist

M. Allegro vivace. $\text{♩} = 160$. Alle Fischer, die bis jetzt im Hintergrunde ge - da!

Str. Picc. Fl.

M. Masaniello. So stür - men wir zur Ra - che! Zur

P. In einem Augenblicke sind die Soldaten entwapnet und in die Flucht geschlagen. Pietro. ff

B. Borella. So stür - men wir zur Ra - che! Zur

Chor. Sopran. So stür - men wir zur Ra - che! Zur

Tenor. So stür - men wir zur Ra - che! Zur

Bass. (nach vorn stürzend und die Waffen schwingend) So stür - men wir zur Ra - che! Zur

(Langsame Abendröte; es wird dunkler.)

M. Ra - che, zur Ver - gel - tung! Bringt Waffen, Fackeln her! bringt Waf - fen, Fackeln

P. Ra - che, zur Ver - gel - tung! Bringt Waffen, Fackeln her! bringt Waf - fen, Fackeln

B. Ra - che, zur Ver - gel - tung! Bringt Waffen, Fackeln her! bringt Waf - fen, Fackeln

Ra - che, zur Ver - gel - tung! Bringt Waffen, Fackeln her! bringt Waffen, Fackeln

Ra - che, zur Ver - gel - tung! Bringt Waffen, Fackeln her! bringt Waffen. Fackeln

M. her! bringt Waf - - - fen, Fackeln her! Er - be - bet ihr Ty -

P. her! bringt Waf - - - fen, Fackeln her! Er - be - bet ihr Ty - ran - nen, er -

B. her! bringt Waf - - - fen, Fackeln her! Er - be - bet ihr Ty - ran - nen, er -

Fackeln her, bringt Waf - - - fen, Fackeln her! Er - be - bet ihr Ty - ran - nen, er -

Fackeln her, bringt Waf - - - fen, Fackeln her! Er - be - bet ihr Ty -

her! bringt Waf - - - fen, Fackeln her! Er - be - bet ihr Ty - ran - nen, er -

(Pos. Bässe)

M.
ran-nen, er - bebt vor uns-rer Wut! Er - be-bet ihr Ty - ran-nen!

P.
B.
bebt vor uns-rer Wut! Er - be-bet ihr Ty - ran-nen, er - bebt vor unsrer
ran-nen, er - bebt vor uns-rer Wut! Er - be-bet ihr Ty - ran-nen!

bebt vor uns-rer Wut! Er - be-bet ihr Ty - ran-nen, er - bebt vor unsrer
ran-nen, er - bebt vor uns-rer Wut! Er - be-bet ihr Ty - ran-nen!

bebt vor uns-rer Wut! Er - be-bet ihr Ty - ran-nen, er - bebt vor unsrer

P.
B.
Wut! Vor - an! Vor - an! Vor - an! Vor - an! Vor - an! Vor -
Wut! Vor - an! Vor - an! Vor - an! Vor - an! Vor - an! Vor -
Vor-an! Vor - an! Vor - an! Vor - an! Vor-an!

Wut! Vor - an! Vor - an! Vor - an! Vor - an! Vor - an! Vor-
alle Str. u. Holz.
ff

P.
B.
an! Vor - an! Vor - an! Vor - an! Vor - an! Vor - an!
an! Vor - an! Vor - an! Vor - an! Vor - an! Sie wollen
Vor - an! Vor - an! Vor - an! Vor - an! Masaniello
an! Vor - an! Vor - an! Vor - an! hält sie auf.

Masaniello. (viertaktig)

M. Lasst zu - vor uns zum All - mächt' - - - - gen um

Holz.
Str. *fp* Pos. Tuba *fp*
Cb.

(ganze Takte:)

M. Gna - - - - de flehn, wer - fet euch vor

fp *fp* *fp*

M. ihm in den Staub! Er ist der

fp *fp*

M. Rich - - - - ter, o dass sein Zorn vor uns

fp *fp* *fz* (nur Str.)

M. schrei - te im Kampf ein - her!

Allegro con moto. ♩ = 84.

(Volle Abendröte.)
Alle knien, legen die Waffen nieder.

fz (Dpp.) *f* *p dolce* 1
Fag.

Mas. *p*
M. Himm-li-scher Va - ter, schenk' uns dein Er - bar-men! sei unsern Kin - dern ein

Pietro. *p*
P. Himm-li-scher Va - ter, schenk' uns dein Er - bar-men! sei unsern Kin - dern ein

Borella. *p*
B. Himm-li-scher Va - ter, schenk' uns dein Er - bar-men! sei unsern Kin - dern ein

Chor. *p*
Himm-li-scher Va - ter, schenk' uns dein Er - bar-men! sei unsern Kin - dern ein

Himm-li-scher Va - ter, schenk' uns dein Er - bar-men! sei unsern Kin - dern ein

M. Hort in tie-fer Not! Len-ker der Schlachten be - schir-me uns, die Ar-men,

P. Hort in tie-fer Not! Len-ker der Schlachten be - schir-me uns, die Ar-men,

B. Hort in tie-fer Not! Len-ker der Schlachten be - schir-me uns, die Ar-men,

Hort in tie-fer Not! Len-ker der Schlachten be - schir-me uns, die Ar-men,

Hort in tie-fer Not! Len-ker der Schlachten be - schir-me uns, die Ar-men,

M. *pp*
Himm-li-scher Va - ter, schenk' uns Dein Er - bar-men! sei unsern Kin - dern ein

P. *pp*
Himm-li-scher Va - ter, schenk' uns Dein Er - bar-men! sei unsern Kin - dern ein

B. *pp*
Himm-li-scher Va - ter, schenk' uns Dein Er - bar-men! sei unsern Kin - dern ein

pp
Himm-li-scher Va - ter, schenk' uns Dein Er - bar-men! sei unsern Kin - dern ein

pp
Himm-li-scher Va - ter, schenk' uns Dein Er - bar-men! sei unsern Kin - dern ein

pp

M.
Hort in tie-fer Not! Wen-de von uns Tod und Ge - fahr; vor Skla-ve - rei Du uns be -

P.
Hort in tie-fer Not! Wen-de von uns Tod und Ge - fahr; vor Skla-ve - rei Du uns be -

B.
Hort in tie-fer Not! Wen-de von uns Tod und Ge - fahr; vor Skla-ve - rei Du uns be -

Hort in tie-fer Not! Wen-de von uns Tod und Ge - fahr; vor Skla-ve - rei Du uns be -

Hort in tie-fer Not! Wen-de von uns Tod und Ge - fahr; vor Skla-ve - rei Du uns be -

M.
wahr, Herr uns be-wahr! Lass uns an die-sem Tag ein neu-es Wun-der sehn, lass

P.
wahr, Herr uns be-wahr! Lass uns an die-sem Tag ein neu-es Wun-der sehn, lass

B.
wahr, Herr uns be-wahr! Lass uns an die-sem Tag ein neu-es Wun-der sehn, lass

wahr, Herr uns be-wahr! Lass uns an die-sem Tag ein neu-es Wun-der sehn, lass

wahr, Herr uns be-wahr! Lass uns an die-sem Tag ein neu-es Wun-der sehn, lass

M.
uns an die-sem Tag ein neu-es Wun-der sehn!

P.
uns an die-sem Tag ein neu-es Wun-der sehn!

B.
uns an die-sem Tag ein neu-es Wun-der sehn!

uns an die-sem Tag ein neu-es Wun-der sehn!

uns an die-sem Tag ein neu-es Wun-der sehn!

Tempo I.

Trommelwirbel und Sturmglocken.
(hinter der Scene.)

Alle ergreifen ihre Waffen und stehen
begeistert auf.
Masaniello wird eine Axt gereicht.

Tp. Hör.

ff

Glocke

pp

sempre simile

Pos.

ff

Masaniello. *ff*

M. So stürmen wir zur Ra-che! Er-zit-tre Tyran-nei! bringt Waf-fen, Fackeln

Pietro. *ff*

P. So stürmen wir zur Ra-che! Er-zit-tre Tyran-nei! bringt Waf-fen, Fackeln

Borello. *ff*

B. So stürmen wir zur Ra-che! Er-zit-tre Tyran-nei! bringt Waf-fen, Fackeln

Chor. *ff*

So stürmen wir zur Ra-che! Er-zit-tre Tyran-nei! bringt Waf-fen,

So stürmen wir zur Ra-che! Er-zit-tre Tyran-nei! bringt Waf-fen,

So stürmen wir zur Ra-che! Er-zit-tre Tyran-nei! bringt Waf-fen, Fackeln

M. her! bringt Waf-fen, Fackeln her! bringt Waf - - - fen, Fackeln

P. her! bringt Waf-fen, Fackeln her! bringt Waf - - - fen, Fackeln

B. her! bringt Waf-fen, Fackeln her! bringt Waf - - - fen, Fackeln

Fackeln her! bringt Waf-fen, Fackeln her! bringt Waf - - - fen, Fackeln

Fackeln her! bringt Waf-fen, Fackeln her! bringt Waf - - - fen, Fackeln

her! bringt Waf-fen, Fackeln her! bringt Waf - - - fen, Fackeln

M. her! Hin - weg Ty-ran-nen - knech-te, er - be-be Ty-ran -

P. her! Hin - weg Ty-ran-nen - knech-te, er - be-be Ty-ran - nei! Wir

B. her! Hin - weg Ty-ran-nen - knech-te, er - be-be Ty-ran - nei! Wir

her! Hin - weg Ty-ran-nen - knech-te, er - be-be Ty-ran -

her! Hin - weg Ty-ran-nen - knech-te, er - be-be Ty-ran - nei! Wir

her! Hin - weg Ty-ran-nen - knech-te, er - be-be Ty-ran - nei! Wir

(Pos. Bässe)

M. nei! Wir sie-gen im Ge - fech-te! vor-an! vor-an!

P. sie-gen im Ge - fech-te! Ne - a - pel wer-de frei! vor - an! vor -

B. sie-gen im Ge - fech-te! Ne - a - pel wer-de frei! vor - an! vor -

nei! Wir sie-gen im Ge - fech-te!

sie-gen im Ge - fech-te! Ne - a - pel wer-de frei! vor - an! vor -

nei! Wir sie-gen im Ge - fech-te! vor-an! vor-an!

sie-gen im Ge - fech-te! Ne - a - pel wer-de frei! vor - an! vor -

alle Str. u. Holz.

ff

sfz

M. Ra - - - - - che! Bringt Waf-

sfz

P. Ra - - - - - che! Bringt Waf-

sfz

B. Ra - - - - - che! Bringt Waf-

sfz

Ra - - - - - che! Bringt Waf-

sfz

Ra - - - - - che! Bringt

sfz

fffz

M. fen, Fackeln her! bringt Waf - fen, Fackeln her! bringt Waf - fen, Fackeln her! bringt Waf -

P. fen, Fackeln her! bringt Waf - fen, Fackeln her! bringt Waf - fen, Fackeln her! bringt Waf -

B. fen, Fackeln her! bringt Waf - fen, Fackeln her! bringt Waf - fen, Fackeln her! bringt Waf -

fen, Fackeln her! bringt Waf - fen, Fackeln her! bringt Waf - fen, Fackeln her! bringt Waf -

Waf-fen, Fackeln her! bringt Waffen, Fackeln her! bringt Waffen, Fackeln her! bringt

M. fen, Fackeln her! Fort, fort! zu blut' - ger Ra - che, brin - get

P. fen, Fackeln her! Fort, fort! zu blut' - ger Ra - che, brin - get

B. fen, Fackeln her! Fort, fort! zu blut' - ger Ra - che, brin - get

Waffen, Fackeln her! Fort, fort! zu blut' - ger Ra - che, brin - get

M. Waf - fen, Fa - ckeln her!

P. Waf - fen, Fa - ckeln her!

B. Waf - fen, Fa - ckeln her!

Waf - fen, Fa - ckeln her!

Waf - fen, Fa - ckeln her!

Waf - fen, Fa - ckeln her!

Ein Offizier mit einer Abteilung Soldaten erscheint im Hintergrunde von rechts. Masaniello stürzt an der Spitze der aufständischen Fischer ihnen entgegen. Die Soldaten werden hinweggedrängt. Frauen und Kinder eilen flüchtend vorüber. Andere Frauen bringen in ihren Schürzen Steine herbei und schleudern sie auf die Soldaten. Kampfgetümmel, in welchem das Volk Sieger bleibt.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble staff contains a series of eighth-note chords. The bass staff contains a series of chords, with some notes marked with accents (>) and slurs.

Second system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble staff contains a series of eighth-note chords. The bass staff contains a series of chords, with some notes marked with accents (>) and slurs.

Third system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble staff contains a series of eighth-note chords. The bass staff contains a series of chords, with some notes marked with accents (>) and slurs.

Fourth system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble staff contains a series of eighth-note chords. The bass staff contains a series of chords, with some notes marked with accents (>) and slurs.

Fifth system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble staff contains a series of eighth-note chords. The bass staff contains a series of chords, with some notes marked with accents (>) and slurs.

Sixth system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble staff contains a series of eighth-note chords. The bass staff contains a series of chords, with some notes marked with accents (>) and slurs.

Ende des dritten Aktes.

Akt IV.

Masaniellos Wohnung zu Portici im Innern einer Felsenhöhle.

Der Hintergrund ist mit einem vorhangartigen Segeltuch verhängen, welches aufgezogen werden kann und dann den Ausblick auf Neapel eröffnet. Rechts eine Tür ins Innere. Links der Eingang von der Strasse; etwas mehr zurück eine Felsennische mit einem Madonnenbild. Zur Rechten eine Lagerstätte. Zur Linken ein einfacher Holztisch mit Stühlen.— Es ist Tag.

No 13. Arie und Cavatine.

Allegro. $\text{♩} = 104$.

The musical score is divided into five systems of piano accompaniment and one system of vocal melody. The piano part begins with a forte (*ff*) dynamic and features complex textures, including triplets and dynamic markings such as *ff*, *p*, and *(Hm.)*. The vocal part is marked 'M.' and includes the lyrics 'O Tag voll'.

(Vorhang.)

Masaniello.

O Tag voll

M.  **Graun!** hab ich das ge-wollt?! zu viel der Op-fer hat das wü-ten-de Volk ge-

Str.
Pos.
Hör.

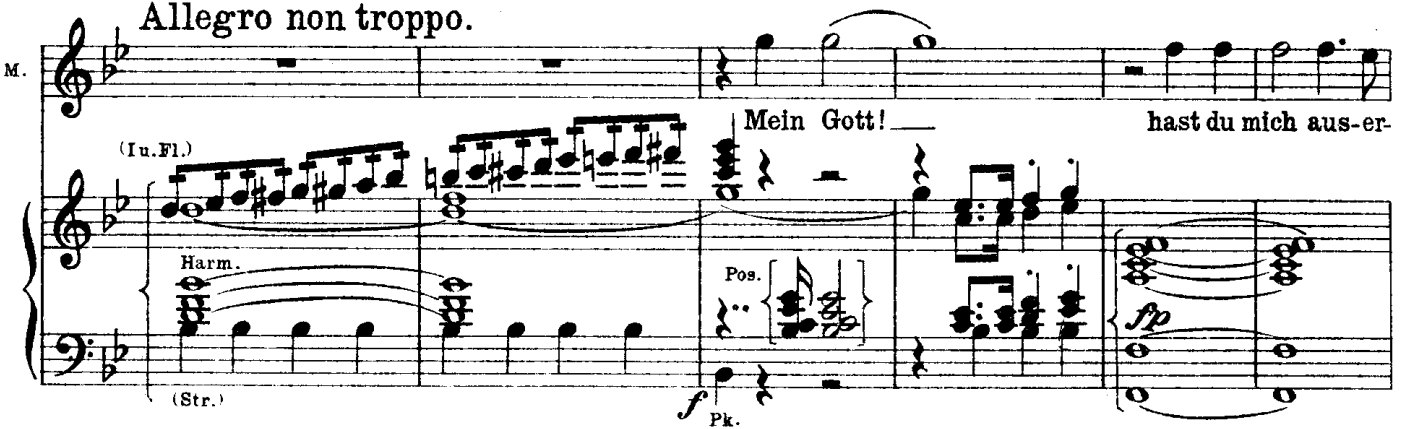
M.  for-dert, und nicht mehr konnt' ich den Ra-sen-den weh-ren. (Str. Fag.) Ein

M.  wahrer E-ke-l steigt in mir auf, mit ärgsten Greueln bestraf-ten wir Verbrechen.

(u. Blech)

Vi = (s. 210.)

Allegro non troppo.

M.  Mein Gott! hast du mich aus-er-

(Iu. Fl.)

Harm.

Pos.

(Str.)

Pk.

M.  seh'n, das blut' - ge

(Iu. Fl.)

Harm.

Pos.

(Str.)

Pk.

M. *Rä-cher-ant zu ü - - ben, o wa-rum gabst du mir nicht auch so wie*

(I. u. Holz.) Hör.

M. *ih - nen ein stäh - ler-nes Herz den Ra-che-durst zu stil - len ohn' Er-*

M. *bar - - - - - men!*

Tr.

Pos.

M.

Fl. Cl.

dolce

Fag. Hör.

M. *Mild're, Herr, mild're, Herr, deines Straf-gerich - tes Stren - ge, lass mich*

Vi = (s. 207.)

St.

Holz. >

M. wält' - gen die Mord - lust der wild - em - pör - ten Men - ge, lass mich, ge - hor - sam

M. dir, Ret - ter der Un - schuld sein, lass mich, ge - hor - sam

O. Fag.

M. dir, Ret - ter der Un - schuld sein, all - mächtiger Gott, o... rühr' ihr Herz, allmächtiger

ritard.

(Hör.)

colla parte

M. Gott, o... rühr' ihr Herz! Mein Gott, hast

a tempo

M. du mich aus - er - seh'n,

M. wält' - gen die Mord - lust der wild - em - pör - ten Men - ge, lass mich, ge - hor - sam

M. dir, Ret - ter der Un - schuld sein, lass mich, ge - hor - sam

O. Fag.

M. dir, Ret - ter der Un - schuld sein, allmächt'ger Gott, o rühr' ihr Herz, all - mächt'ger

ritard.

(Hör.)

colla parte

M. Gott, o rühr' ihr Herz! Mil - d're,

a tempo

a tempo

(Harm.)

(Pos.)

M. Herr, mil - d're, Herr,

M. 
 dei - nes Straf - - - - ge - rich - tes

M. 
 Stren - - ge, mil - d're,

M. 
 Herr, mil - d're, Herr,

M. 
 dei - nes Straf - - - - ge - rich - tes

M. 
 Stren - - ge, o lass mich Ret - - ter der

(II) u. s. w.

M. Un - schuld sein, ja lass mich Ret - ter der Un - schuld

più animando
M. sein, der Un - schuld Ret - - - - ter lass mich

(II u. Br.)

M. sein, der Un - - schuld Ret - ter lass mich sein! (I u. Fl.)

= de Masaniello.
M. Doch was ich ein - mal be - gann, ich muss es nun voll - en - den! vor uns - rer

(Str. Dopp.)

Macht ist der Vi - ce - kö - nig ge - flohn; in Ca - stel - nuo - vo wur - de er um -

Allegro. $\text{♩} = 104$.

M. zingt. Wir nehmen es mit Sturm, dann ist der Kampf zu En - de.

Fenella erscheint, matt und wankend.

(Harm.) *p*

M. Was seh' ich, Fe - nel - la! wie blass und ver -

(Str.) *p* *cresc.*

M. stört! Weisst du schon, wie ge - wal - tig dei - ne Schmach wir ge -

Pos. *cresc.* *f* Str. *fz* Pauk *f*

M. rächt? (alle Holz.)

ff *fz* *fz*

M. Fenella schildert ihm die Verwüstungen in
Was al - so schmerzt dich jetzt noch so sehr?

(I) *fz* *fp* *ff*

M. Neapel.
O wie gern hät - te ich die - se Greu - el ver -

(I) *fz* *fz* *fz* *f* *fp* *f*

M. Più vivo. $\text{♩} = 120$. Sie schildert ihm die Greuelthaten in der Stadt,
Plünderung, Brand und Mord.
hin - dert! Ja, die Flamme ver -

(I) *f* (Picc.) all. Holz. Tr. Hör. Pos. Pauk.

zehrt Pa-lä - ste rings um - her, Kin - der er - sti - cken in

The first system of the score consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a half rest followed by a quarter note 'z', then a half note 'e', a quarter note 'h', a quarter note 'r', a quarter note 't', a quarter rest, a half note 'P', a quarter note 'a', a quarter note 'l', a quarter note 'ä', a quarter note 's', a quarter note 't', a quarter note 'e', a quarter note 'r', a quarter note 'i', a quarter note 'n', a quarter note 'g', a quarter note 's', a quarter note 'u', a quarter note 'm', a quarter note 'h', a quarter note 'e', a quarter note 'r', a quarter rest, a half note 'K', a quarter note 'i', a quarter note 'n', a quarter note 'd', a quarter note 'e', a quarter note 'r', a quarter note 'e', a quarter note 'r', a quarter note 's', a quarter note 't', a quarter note 'i', a quarter note 'c', a quarter note 'k', a quarter note 'e', a quarter note 'n', a quarter note 'i', a quarter note 'n'. The piano accompaniment features a complex rhythmic pattern with many sixteenth and thirty-second notes, and a bass line with a steady eighth-note accompaniment.

M. ih - rer Mut - ter Ar - men, es mor - den einan - der die Brü - der, und

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts with a half rest, then a quarter note 'i', a quarter note 'h', a quarter note 'r', a quarter note 'M', a quarter note 'u', a quarter note 't', a quarter note 't', a quarter note 'e', a quarter note 'r', a quarter note 'A', a quarter note 'r', a quarter note 'm', a quarter note 'e', a quarter note 'n', a quarter rest, a half note 'e', a quarter note 's', a quarter note 'm', a quarter note 'o', a quarter note 'r', a quarter note 'd', a quarter note 'e', a quarter note 'n', a quarter note 'e', a quarter note 'i', a quarter note 'n', a quarter note 'a', a quarter note 'n', a quarter note 'd', a quarter note 'e', a quarter note 'r', a quarter note 'd', a quarter note 'i', a quarter note 'e', a quarter note 'B', a quarter note 'r', a quarter note 'ü', a quarter note 'd', a quarter note 'e', a quarter note 'r', a quarter note 'u', a quarter note 'n', a quarter note 'd'. The piano accompaniment continues with similar rhythmic complexity.

machtlos hab' ich's mit an - ge - sehn! Jedoch du weisst, nicht ich hab' es ver - schuldet,

Andante. ♩ = 69.

The third system begins with a tempo marking 'Andante. ♩ = 69.' The vocal line starts with a half rest, then a quarter note 'm', a quarter note 'a', a quarter note 'c', a quarter note 'h', a quarter note 't', a quarter note 'l', a quarter note 'o', a quarter note 's', a quarter note 'h', a quarter note 'a', a quarter note 'b', a quarter note 'i', a quarter note 'c', a quarter note 'h', a quarter note 's', a quarter note 'm', a quarter note 'i', a quarter note 't', a quarter note 'a', a quarter note 'n', a quarter note 'g', a quarter note 'e', a quarter note 's', a quarter note 'e', a quarter note 'h', a quarter note 'n', a quarter rest, a half note 'J', a quarter note 'e', a quarter note 'd', a quarter note 'o', a quarter note 'c', a quarter note 'h', a quarter note 'd', a quarter note 'u', a quarter note 'w', a quarter note 'e', a quarter note 'i', a quarter note 's', a quarter note 's', a quarter note 't', a quarter note 'n', a quarter note 'i', a quarter note 'c', a quarter note 'h', a quarter note 'h', a quarter note 'a', a quarter note 'b', a quarter note 'e', a quarter note 's', a quarter note 'v', a quarter note 'e', a quarter note 'r', a quarter note 's', a quarter note 'c', a quarter note 'h', a quarter note 'u', a quarter note 'l', a quarter note 'd', a quarter note 'e', a quarter note 't', a quarter rest. The piano accompaniment includes dynamic markings like 'ff' and '(St.)', and features a clarinet (Cl.) and bassoon (Fag.) part.

Fenella bedeutet ihm, dass an mei - ner Brust keh - re die Ruh' dir zu - rück.

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts with a half rest, then a quarter note 'a', a quarter note 'n', a quarter note 'm', a quarter note 'e', a quarter note 'i', a quarter note 'n', a quarter note 'e', a quarter note 'r', a quarter note 'B', a quarter note 'r', a quarter note 'u', a quarter note 's', a quarter note 't', a quarter note 'k', a quarter note 'e', a quarter note 'h', a quarter note 'e', a quarter note 'r', a quarter note 'e', a quarter note 'd', a quarter note 'i', a quarter note 'e', a quarter note 'R', a quarter note 'u', a quarter note 'h', a quarter note 'd', a quarter note 'i', a quarter note 'r', a quarter note 'z', a quarter note 'u', a quarter note 'r', a quarter note 'ü', a quarter note 'c', a quarter rest. The piano accompaniment includes dynamic markings like 'p' and 'pizz.', and features a flute (Fl. u. I.) and three bassoons (3 Fag.).

sie der Müdigkeit nicht
länger widerstehen könne.

(Er geleitet sie nach der Lagerstätte rechts.)

M. Schlie-ße dein Aug', ach, ge-nug hast du er-dul-det.

simile

Cl. *pp*

Fag. *pp*

M. Entschlummre sanft, ich wa-che treu bei dir.

(neben der Lagerstätte.)

pp

(nur Str. ged.)

Andante con moto. $\text{♩} = 72.$

M. Du einz'ger Tröster aller Ar-men, mit der heissgeliebten Schwester hab' Er-bar-men; o

Viol. *pp*

Cb. pizz.

M. hol - - der Schlaf sink' her-ab von Himmels-höh'n! bring ihr

M. freundli-che Bil-der vor die See - le, dass kein bö - ser Traum sie quä - le, und

M. *lind' - re ih - rer* Schmer - zen wil - de Ge - walt, dass neu ge -

M. *stärkt* sie dann er - wa - - - che, von

ad libit.

colla parte

arco

Vi = (S. 216.)

M. *a tempo* neu - em ge - stärkt durch la - bende Ruh'. Du einz' - ger Tröster al - ler

a tempo

Fag. (II.)

M. Ar - men, mit meiner lie - ben Schwester hab' Er - bar - men, bring' ihr freundli - che Bilder vor die

M. See - le, dass kein bö - ser Traum sie quä - le, und lind' - re ih - rer

M. Schmer-zen wil - de Ge - walt, dass neu ge - stärkt

M. sie dann er - wa - - - - che von neu - em ge -

ad libit. *a tempo*

colla parte

M. stärkt durch la - bende Ruh'. Stil - le ih - re

pp *pp Str.*

Cl. Fag. Hör.

M. Lei - den, bring' ihr Ruh', ja

(Str.)

M. still' Ihre Lei - den und bring' ihr Ruh'.

poco accel. - e - rall. *ten.* *pp*

Nº 14. Chor und Cavatine.

Allegro non troppo. ♩ = 126.

II u. Br. (ohne Dampfer.)
p
 pizz.

Masaniello (Ergeht nach der Thür links und öffnet sie). (Pietro und 12 verschworene Fischer kommen von links.) (Masaniello zeigt bei ihrem Eintreten, den Finger am Mund, auf die schlafende

M.
 Doch man kommt.

M.
 Schwester und winkt Mässigung; stets halblaut.)
 'sist Pie - tro!

m. d.

M.
 Was wol - let ihr von mir? Die Ver -

m. d.

Pietro.

P.
 M.
 Masaniello. Pietro.
 bündeten senden uns zu dir. Was ist des Vol - kes Wil - - le? Al - le

Hör. Harm. Pos. *f* *p*

P. *mf*
 dür-sten nach Ra - - che.
 (I.) *mf*
 II. Hör. Fag. Tromp.

P. Die Herrn sind wir!
 (Holz.)
 (I.)
 u. Pos.

P. (Holz.)
 (I.)
 u. Pos.

P. Der letz-te Un-ter-drücker ster - - be, die Knechtschaft
 (I u. Holz.)
 m. d. Trp.

P. en - - de, denk'an den Schwur! dich ruft die
 (I u. Holz.)
 Str. Harm.

Mas.
 P. M. Eh - re! Die Knechtschaft en - de, und der Ty - rann! Kame -

M. ra - den sagt, welch' ein Wahn - sinn scheint euch zu neu - er Mord - tat zu

Holz.
 I. II. (pizz.) (Hör.)

Pietro.
 M. P. trei - ben? Des Vice - königs Sohn hält sich hier noch ver - steckt, und unser al - ler

Fenella, die unbemerkt erwachte, drückt ihre

P. Wohl er - fordert, dass er ster - be. Wir wis - sen, dass vor kur - zem er

(Clar.)
 m. d.

Seelenangst aus.
 Masaniello.
 M. P. hier ge - se - hen ward. Ist es denn nicht ge - nug, dass ihr den Feind ver - jagt? Begehrt ihr auch sein

(Str.)
 fz

M. Blut! Ach! dass doch Er - bar - men euch rüh - re von solchem
Pietro.

P. Ja, heut'noch seinen Kopf!

fz p

M. Mord ab - - zu - stehn.

P. Ge-denk' des Schwurs, dich ruft die Eh - re! Ty-ran-nen

Ten. Chor. Ge-denk' des Schwurs, dich ruft die Eh - re!
Bass.

Viol. u. Holz.

Hör. Fag. Br. *pp* steigern

Pos. Pauk.

P. nie - der! Ne-a-pel frei! Ge-denk' des Schwurs, dich ruft die

Ty-rannen nie - der! Ne-a-pel frei! Ge-denk' des Schwurs,

f p

Pos.

P

Eh - re! Ty-ran-nen nie - der! Ne - a - pel frei! Alfon-so
 dich ruft die Eh - re! Ty-rannen nie - der! Ne - a - pel frei!

(II. Br. Fag.)

P

ster - - be, die Freiheit for - - dert's!
 Al-fon - so ster - - be, die Freiheit

ten. Pos. Tromp. Pauk. f p f

P

Gedenk'des Schwurs! dich ruft die Eh - re! Alfon-so ster - be,
 for - - dert's! Gedenk'des Schwurs, dich ruft die Eh - re! Alfon-so

Str. Horn.

Masaniello (gebieterisch).

M. 

P. 

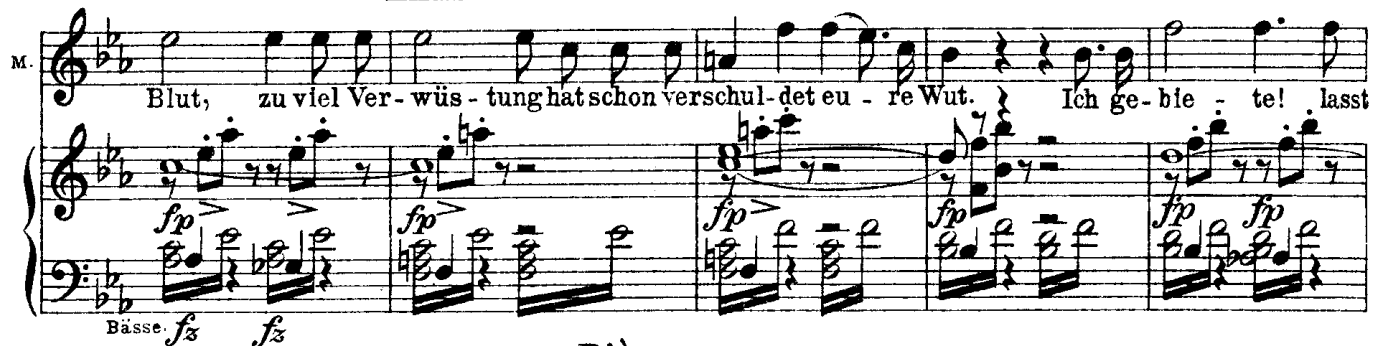
Jetzt schwei - get und hört mich an! Zu viel

Alfonso sterbe hier noch heut!

M. 

P. 

sterbe, und wir sind frei!


M. 

P. 

Blut, zu viel Ver - wü - tung hatschon verschul - det eu - re Wut. Ich ge - bie - te! lasst

Bässe. *fz fz*

Più mosso.

M. 

P. 

ab vom blinden Morden nun!

Pietro.

Wähne nicht uns zu schrecken mit trotzigem Blick.

ten.

fp cresc.

(Masaniello erinnert sich seiner schlafenden Schwester und zeigt nach ihr hin.)

M. 

P. 

Nur nicht so laut, sie schläft!

Du innst Verrat! das ist Verrat, das ist Ver - rat! Fenella, die alles gespannt, ihre Angst ausdrückend, an-

Das ist Ver - rat, das ist Ver - rat! hört, stellt sich in diesem Augenblick tiefschlafend.

M. 

P. 

ff

(Str.) *pp*

Andante.

Pietro. *pp*

P. *Cl.*
dol. *Fag.* *Str.* *p*
 Gönn't ihr den Schlummer.

Masaniello.

Tempo I.

M. *pp*
 Leicht könn-te sie uns hö - - ren.

P. *Tempo I.* *ob.* *So*

P. geh'n wir dort hin-ein, dort wird sie uns nicht stö - ren! dort
 Dort

cresc.

Masaniello.

M. Ach dass doch Er - bar - men euch rüh - re von die-sem
 wird sie uns nicht stö - ren.
 wird sie uns nicht stö - ren.

P. *f* *p*

M. Mord ab - - zu - stehn.

P. Ge-denk' des Schwurs, dich ruft die Eh - re! Ty-ran-nen

Ge-denk' des Schwurs, dich ruft die Eh - re!

Viol. u. Holz.

Hör. Fag. Br. *pp*

Pos. Pauk.

P. nie - der! Ne-a-pel frei! Ge-denk' des Schwurs, dich ruft die

Ty-rannen nie - der! Ne-a-pel frei! Gedenk' des Schwurs,

Eh - re! Ty-rannen nie - der! Ne-a-pel frei! Alfon-so

dich ruft die Eh - re! Ty-rannen nie - der! Ne-a-pel frei!

(II. Br. Fag.) *p*

P. *ster - be, die Freiheit for - dert's! gedenk' des Schwurs!*
Alfonso ster - be, die Freiheit for - - dert's! gedenk' des

Pos. *Tromp.* *Pos.* *Pauk.* *Pauk.* *Str.*

P. *Dich ruft die Eh - re! Alfon-so ster - be, Alfon-so ster-be hier noch*
Schwurs! Dich ruft die Eh - re! Alfon-so sterbe, und wir sind

Harm.

P. *heut, und wir sind frei! Und wir sind frei! dann sind wir frei! (Sie gehen in das Innere der Hütte.)*
frei! Und wir sind frei! Und wir sind frei! dann sind wir frei!

ff *(Str.)* *(Hör.)*

Bewegter. $\text{♩} = 96.$ Fenella hat alles

ob. 3¹
pp appass. *steigern*

mit angehört. Schauer ergreift sie. Von heftigen Gefühlen bestürmt, gedenkt sie der Gefahr, welche Alfonso bedroht.

ten.

Es wird an die Türe gepocht. Sie erschrickt und ist unschlüssig, ob sie öffnen soll.

mf *Vel. pizz.* (I)

Wiederholtes Pochen.

Horn *p* *mf*

Sie geht, zaudernd, zu öffnen.

(arco)

Alfonso und Elvira, in Mäntel gehüllt, leztere einen schwarzen Schleier um den Kopf.

Allegro molto

Fenella, Alfonso erkennend, bedeckt ihr Gesicht mit beiden Händen.

ff

Alfonso. (sich im Eintreten ahnungslos an die abgewendete Fenella wendend.)

A

Wer, wer du auch seist, ha-be

Str. 3 3

Fag. pp 3 3

A

Mit - leid, hab' Er-bar - men, ent-rei - - - sse uns

Fenella wendet sich und blickt Alfonso an.
Alfonso tritt einige Schritte zurück.

A

dem si - chern Tod! Gott! sie ist's! Fe -

ff pp

A

nel - la! O e - wige Ver-gel - - - tung! Nun ist mein

Fenella richtet die Blicke auf Elvira,

A

Los in ih - - - rer Hand!

(Cl.) p

(Fag.)

Allegro. $\text{♩} = 100.$

stürzt auf sie zu, öffnet ihr den Mantel, reißt ihr den Schleier weg und stürzt mit aller Erbitterung von ihr und scheint

ff subito (Str.) ff

sagen zu wollen: „diese zogst du mir vor, und willst, dass ich ihrer schone?“

ff p

Elvira.

Ob. Fag. p appass. fp

Fe nella in Eifersucht erglühend, ist ihrer Sinne kaum mehr mächtig. Alfonso hätte sie

E. mahl! (II.) I. Holz. Tp. Pos. ff

gerettet, doch ihre Nebenbuhlerin will sie verderben. Sie eilt an Alfonso vorüber nach der Tür rechts, die versam-

(Viol.) (Bässe, Pos., Tuba.)

melten Fischer herbeizurufen. Elvira eilt ihr nach und fasst ihre Hand.

Elvira. Recit.

E. *Ob.* Du uns ver - ra - ten? den

a tempo Fenella reisst sich los.

Recit.

E. Tod uns bringen? Willst du dei - ne Her - rin von dir

(Il come sopra) *(p)*

Andante con moto. -88. Fenella
Elvira fasst knieend wiederholt
Fenellas Hand.

E. sto - ssen, die auf den Knieen Hül - fe zitternd von dir fleht? In dei - ne Hand ge -

(nur Str.) *pp* *p*

kämpft zwischen Rache und Mitleid.

E. ge - ben, seh' ich sein teu - res Le - ben von Ge - fah - ren rings um -

cl. *Hör.*

Fenella wird durch Elviras Flehen gerührt, doch von deren Schönheit betroffen,
zieht sie ihre Hand

E. ge - ben, lass uns nicht unter - gehn. Auch ich nahm Teil an dei - nen -

hastig zurück. *f subito* *(Hör.)* *p* *pizz.*

E. Schmer - zen, gewährte Schutz dem wun - den Her - zen, lindr' auch du nun glei - che

E. Schmerzen, ja *ad lib.* lin - dre du nun glei - chen *a tempo*

Vi= (S. 231.)
E. Schmerz. Ohne mich — war's um dich ge - sche - hen, keine Hül - fe ferner möglich

dolce

Fag.

E. *poco animando* war, und dich rühr - te nicht mein Fle - hen, mein Fle - hen? mehren willst du *accel.*

Clar. *Harm. sfz* *pp*

E. *rall.* die Ge - fahr? In dei - ne Hand — ge - ge - ben, seh' ich sein teu - - res *Cl.*

(Str.) *p*

E. Le - ben von Ge - fah - ren rings - um - ge - ben, lass uns nicht unter -

E. gehn! — Auch ich nahm Teil — an — dei - nen — Schmer - zen, gewährte Schutz dem wun - den —

E. Her - zen, lindr' auch du nun glei - che Schmerzen, ja

E. — dan - ken will ich's e - - wig dir. In dei - ne Hand ge -

=de Fenella vermag sich ihrer Rührung
Elvira steht auf; inniger, dringender.

nicht länger zu bemeistern, sie drängt die Flehenden nur noch schwach zurück und kehrt sich ab, um ihre Tränen zu verbergen.

E. ge - ben seh' ich sein teu - res Le - ben, las - se uns nicht, ach lass' uns nicht

E. un - - ter-ge - - hen, lass uns nicht un - - ter-gehn! In dei - ne Hand ge-

(Cl.) (Viol.) (Hör.)

E. ge - - ben seh' ich sein teu - res Le - ben, las - se uns nicht, ach lass' uns nicht

(Fl.)

Più mosso.

E. un - - ter-ge - - hen, lass uns nicht un - - ter-gehn, lass uns nicht un-ter-

(Cl.)

E. gehn, ach ver - zeih', ver - zeih - he

Allegro vivace. $\text{♩} = 138$.

Sie sinkt Fenella nochmals zu Füßen.

E. uns! Fenella kann Elvirens Bitten nicht länger widerstehen, in schmerzlichster Selbstüberwindung erfasst sie beider Hände und schwört sie zu retten oder mit ihnen zu sterben.

(Hör.)

f *appass.* *sfz*

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with slurs and accents, while the left hand provides a rhythmic accompaniment with chords and eighth notes. The key signature has two flats.

Second system of the piano score. It includes dynamic markings such as *fz* and *espr. con fubco*, and a performance instruction *(Str.)*. The right hand continues with melodic phrases, and the left hand has a steady accompaniment.

Third system of the piano score. It features a *ten.* (tension) marking above the right hand and a *fz* marking in the left hand. The right hand has a more active melodic line with slurs.

Fourth system of the piano score. It contains multiple *fz* dynamic markings in both hands. The right hand has a melodic line with slurs, and the left hand has a rhythmic accompaniment.

Fifth system of the piano score. It includes a *ffz* dynamic marking in the left hand. The right hand has a melodic line with slurs, and the left hand has a rhythmic accompaniment.

Sixth system of the piano score, which concludes the piece. It features a melodic line in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand, ending with a final chord.

No 15. Scene und Chor.

Allegro. $\text{♩} = 138.$ Masaniello.

M.  Fremde hier in meiner Hütte? was führt euch

Str.  *f*


Fenella gibt ihrem Bruder zu verstehen, dass es Verbannte sind, die eine Freistatt suchen.

M.  her?


A.  In dieser Schreckensnacht irren wir um-

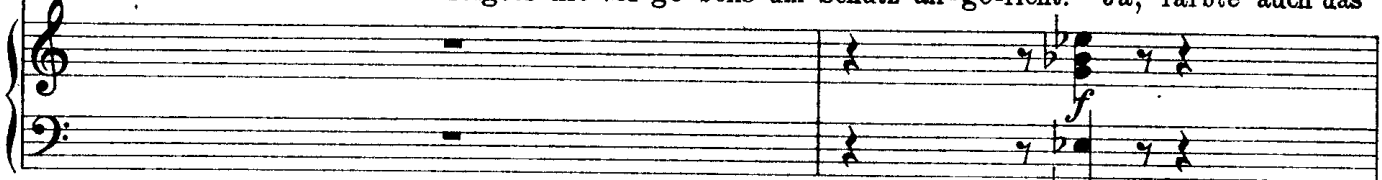
fp  *ob.*

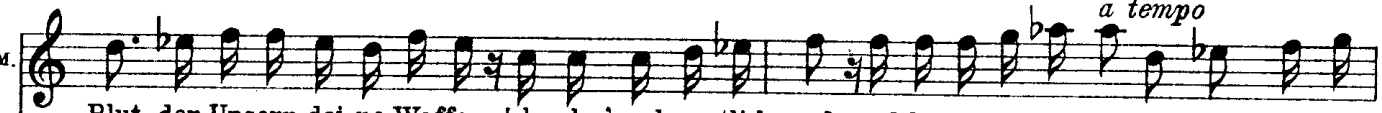
M.  Es hat in

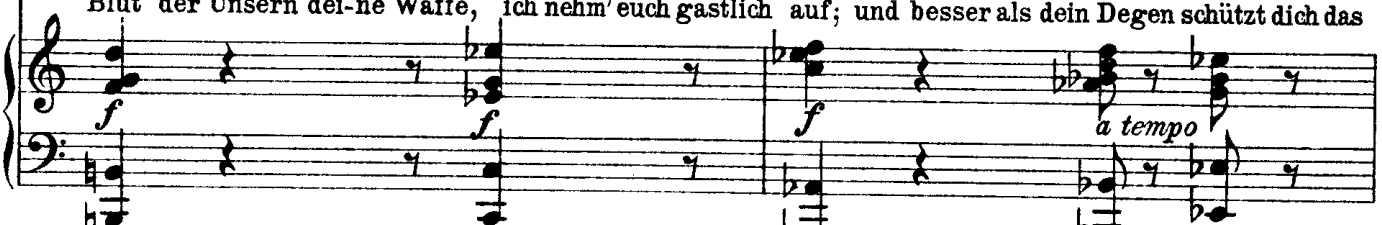
A.  her auf der Flucht vor dem Volk, vor sei-nem mör-de-ri-schen Wü-ten!

f 

M.  meiner Hüt-te mich ein Verfolgter nie ver-ge-bens um Schutz an-ge-fleht. Ja, färbte auch das

f 

M.  Blut der Unsern dei-ne Waffe, ich nehm' euch gastlich auf; und besser als dein Degen schützt dich das

f  *a tempo*

Allegro. $\text{♩} = 88.$

Fennella drückt ihre Freude und die

M.

Gast-recht vor Gefahr!

Holz. (viertaktig)

Blech.

Worte aus: Fürchtet nichts, ihr seid gerettet, denn mein Bruder birgt für eure Sicherheit.

F1.
Cl.

p

O.
Fag.

Blech.

P.

Pietro.

Vom Vol - - ke um - ringt,

P.

zieht fei - er - li - chen Schrittes der Ma - gis - trat Ne - a - pels her - an, dir

P. *die goldnen Schlüssel sei - ner To - re ehr - furchts-voll zu ü - ber - rei -*

Ob.

Allegro vivace.

M. *(Alfonso bemerkend.)*

P. *chen. O Himmel! seh'ich recht? des Vi-cekönigs Sohn?*

Str. *ff*

Mas.

Pietro

M. *sprichst du wahr?*

P. *Er sel-ber steht vor dir.*

ff *mf* *2* *2*

Die Verschworenen ziehen die Dolche und stürzen auf Alfonso zu. Alfonso erwartet sie mit dem Degen in der Hand. Fenella eilt mit erhobenen Händen zwischen die Parteien. Alle stehen unbeweglich.

Andante.

M. *Fenella fleht Jeden wechselweise an, beschwört*

P. *Ihn muss ich hier er - bli - - cken? ver -*

pp *p* *1* *Pos.Soli* *3.* *p* *4* *1* *2* *1*

4 Hör. abwechselnd.

M. *ihren Bruder, die Fremden zu retten und wirft sich betend vor dem Madonnenbild nieder.*

P. *mag zu er - sti - - cken mein Herz des Hasses Glut, mein Herz des*

2. Horn. *3 Fag.* *cresc.* *m.s.*

M. Has - ses wil - de Glut? Ihn muss _____ ich hier er - bli - cken?

P. *Pietro.*
pp Es ruft _____ der Rache Stim - - me, ich

M. ver-mag, ver - mag zu un-terdrücken, vermag _____ zu er-sti - cken mein

P. fol - - ge meinem Grim - - me, und flie-ssen muss des Bu - ben Blut, ja

E. *Elvira. p*
espress. Wird al - - - les mir ge - nom - - men, so

M. Herz des Has - ses Glut? Ihn muss _____ ich hier er - bli - cken?

A. *Alfonso.* Wird al - les mir _____ ge -

P. flie - ssen muss sein Blut. Ich lass _____ ihn nicht von hin - - nen,

fz *p* & Fl. & O. Cl. Fl. O.

& Str. Dpp. pizz.

E. mög' nur er ent - kom - - men, nur er der fre - chen

M. vermag, ver - mag zu un - ter - drü - cken mein Herz des Has - ses

A. nom - - men, so mög' nur sie ent - kom - men, ach! nur sie der fre - chen

P. denn nim - mersoll ent - rin - - nen, nim - mer soll er ent -

Cl. Fl. O. Cl.

cresc.

E. Räu - ber - brut, der fre - chen Räu - ber - brut!

M. Glut, mein Herz, des Has - ses wil - de Glut? Doch ich will mich nicht rächen, mein Gelöb - nis nicht

A. Räu - ber - brut, der fre - chen Räu - ber - brut!

P. rin - nen, ha! nim - mer er mei - nes Zor - nes Wut. Nicht kommt Alfons' von hinnen, nimmersoll er ent -

Tenor.

Chor. Nicht kommt Alfons' von hinnen, nimmersoll er ent -

Bass.

fz *p* *ff*

E. Wird nicht Hül-fe er - scheinen, soll der Tod uns ei - - - nen, im Gra -

M. brechen! Ja _____ ich schütz'

A. Wird nicht Hül - fe er - schei - - - nen, im Gra -

P. rin - nen, kein Gott soll ihn schüt -

rin - nen.

pp

E. be, im Gra - be sanft sich's ruht.

M. ihn vor ih - - - rer Wut. Ja, ich will mich nicht rächen.mein Gelöb-nis nicht

A. be, im Gra - be sanft sich's ruht.

P. zen vor mei - nes Zor - nes Wut. Nicht kommt Al - fons' von hin-nen,nimmersoll er ent-
(*con molto di ritmo*)
ff Nicht kommt Al - fons' von hin-nen,nimmersoll er ent-
ff

ff

E. Wird nicht Hül-fe er-schei-nen, soll der Tod uns ei - - - nen, im Gra-

M. brechen. Ja, _____ ich schütz'

A. Wird nicht Hül - fe er - schei - - nen, im Gra-

P. rin-nen. Kein Gott soll ihn schüt-

rin-nen.

pp

E. be, im Gra-be sanft sich's ruht, sanft, so sanft _____ sich's ruht,

M. ihn vor ih - - - rer Wut, vor ih - - - rer Wut,

A. be, im Gra-be sanft sich's ruht, sanft, so sanft sich's ruht,

P. zen vor mei-nes Zor-nes Wut, kein Gott vor meiner Wut,

Cl.

Horn.

Fag.

p

E
sanft, so sanft, _____ so sanft sich's ruht. _____

M.
vor ih - - rer Wut, vor ih - rer Wut. _____

A.
sanft, so sanft, _____ so sanft sich's ruht. _____

P.
kein Gott _____ vor mei - ner Wut. _____

Allegro non troppo. ♩ = 138.

Pietro (fanatisch)

P.
Ha! gabst du nicht dein

ten. *f* *pp* (Hör.) 6 6 6

II u. Br.

(Pk. *pp*)

P.
Wort? hier muss er un - ter - geh'n, ihn hat der Him - mel

Chor. Ja, du gabst dein Wort, hier muss er un - ter - geh'n,

Alfonso.

A. *Bar - ba - - - - ren, mor - - det*

P. selbst zum Op - fer aus - er - sehn. Du gabst, ja, du gabst dein
 ihn hat Gott uns selbst zum Op - fer aus - er - sehn;

u. Pos.

A. mich! und müsst' ich un - - ter -

P. Wort, hier muss er un - ter - geh'n, du gabst, ja, du gabst dein
 ja, du gabst uns dein Wort, ja, du gabst uns dein Wort,

A. geh'n! Doch nicht ergeb' ich mich,

P. Wort, hier muss er un - ter - geh'n, muss er un - ter -

ja, du gabst uns dein Wort, ja, du gabst uns dein Wort,

Fl.

A. *doch nicht er-geb' ich mich, lasst uns den Kampf bestehn,*
 P. *geh'n, muss er un - ter - geh'n, muss er un - ter -*
ja, du gabst uns dein Wort, ja, du gabst uns dein Wort,

cresc.

A. *lasst uns den Kampf bestehn, ich la - che eurer Wut,*
 P. *geh'n, muss er un - ter - geh'n, hier muss er un-ter-*
ja, du gabst uns dein Wort, ja, hier muss er un-ter-

Alle zücken ihre Dolche auf Alfonso; Fenella wirft sich zwischen sie, ihren Bruder anflehend.

A. *ich la - che eurer Wut, her - an!*
 P. *geh'n, hier muss er unter-geh'n, hier muss er un-ter-geh'n!*
geh'n, hier muss er unter-geh'n, hier muss er un-ter-geh'n!

(Str.) *ff*

Mas. (zu Fenella.)

(zu Alfonso.)

Nein, sein Vertraun auf mich werde nicht be - tro - gen. Verhies sich
Streng

M. dir doch Si-cher-heit! und besser als dein Degen schützt dich mein Wort, dir geschieht kein
im Takt

M. (zu den Verschwornen.)
Leid! Al-so hört es, er ist frei! Pietro.
P. Hältst du so dei - nen
Chor. Hältst du

P. Schwur? un - ser ist sein Blut, hältst du so dei - nen
so dei - nen Schwur? wir verlan - gen sein Blut! hältst du

M. *Mas.*
Die - se Spra - - - - che könnt ihr
P. Schwur? un - ser ist sein Blut! hältst du so dei - nen
so dei - nen Schwur? wir ver - lan - gensein Blut! hältst du
u. Pos.

M. wa - - - - gen, die - se Spra - - - - che könnt ihr
P. Schwur? un - ser ist sein Blut! hältst du so dei - nen
so dei - nen Schwur? wir ver - lan - gensein Blut! hältst du

M. wa - - - - gen? Ha, so zit - tert!
P. Schwur? un - ser ist sein Blut! Tyrann! der Meineid zittre
so dei - nen Schwur? Tyrann! der Meineid zittre

M.

P.

Ich bin Ty - rann, um zu ver-

nun! Tyrann! ha, der Meinedzittre nun!

nun! Tyrann! ha, der Meinedzittre nun!

M.

P.

zei - hen, doch du bist's zum Mor - den nur!

(zu Alfonso und Elvira.)

Allegro. $\text{♩} = 100.$

M.

P.

Nun geht, ihr seid be - freit. (zu Borella.) Bring sie in meinem Na - chen nach

M.

P.

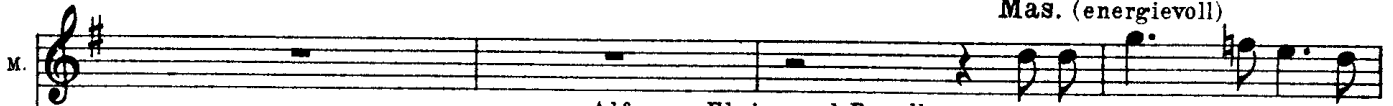
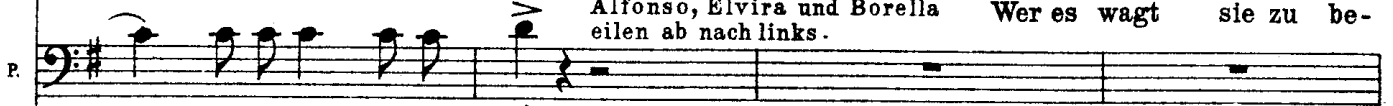
Ca - stel - nu - o - vo, wa - che ge - treu für ihr Leben, du stehst mir für sie ein! Pietro.

Chor.

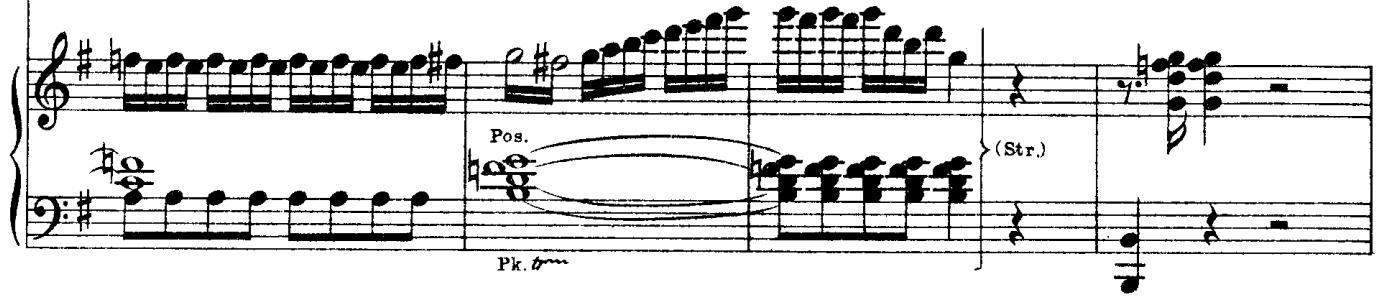
Verrä - -

Verrä - -

Mas. (energievoll)

M. 
 P. 
 Alfonso, Elvira und Borella Wer es wagt sie zu be-
 eilen ab nach links.

- ter, das wirst du be - reu'n! Die Verschworenen stürzen mit er-
 hobenen Dolchen den Abeilenden nach.
 - ter, das wirst du be - reu'n! Masaniello ergreift blitzschnell seine Axt von
 dem Tische links und stellt sich den Wütenden
 entgegen.



Pos. (Str.)
 Pk. *trm*

M. 
 P. 
 drohn und nicht sofort weicht zu - rück, ich schwör's bei meiner Eh-re, der ist tot im Au-gen-

M. 
 P. 
 blick! *p* Pietro.
 Anstatt des al - ten ein neu - er Ty - rann! Dies ist es nun, was so schwer wir er-
 (eingeschüchtert zurückweichend mit unterdrückter Stimme)
 Chor. Anstatt des al - ten ein neu - er Ty - rann! Dies ist es nun, was so schwer wir er-



Nº 16. Marsch und Chor.

Allegro. $\text{♩} = 88$.

Sie gehen nach rechts vorn. — Der Segeltuchvorhang im Hintergrunde öffnet sich zum Ausblick auf Neapel.

p. kämpft!

kämpft!

Allegro. $\text{♩} = 88$.

Hör. *f*

Masaniello legt die Axt auf den Tisch links zurück. Zwölf Tänzerinnen kommen mit Tamburins

Trp.

I.

und grünen Zweigen von links hinter dem Vorhang; sie laden Masaniello ein, die Ratsdeputation zu em-

pfangen, dann eilen sie ab nach links hinten, woher der kleine Deputationszug kommt.

cresc.

Die zwölf Tänzerinnen; zwei Kavaliere; vier Pagen mit Kissen, worauf die goldenen Schlüssel der Stadt, Ehrenkette, Schwert, Hermelinmantel und Krone; vier Ratsdiener mit Stäben; der Bürgermeister; vier Ratsherren. — Das Volk kommt gleichzeitig von rechts und links hinten herbei.

Der Deputationszug nimmt zurückstehend Aufstellung. Masaniello tritt dem Zuge entgegen.

Das Volk ehrt Masaniello mit Hüte- und Tücherschwenken.

alle Holz. Picc. Tr.p. *ff* Hör. Δ (*f* sempre) Bässe

Sopr. *ff*
 Ten. Ge - ehrt, geehrt, ge - prie - sen, ge - ehrt,
 Chor. Ge - ehrt, geehrt, ge - prie - sen, ge - ehrt,
 Bass. *ff*

Pietro.

Noch heu - - te soll

Chor der Verschwornen.

Noch heu - te

geehrt, ge - priesen, ge - ehrt, ge - prie - - -
 geehrt, ge - priesen, ge - ehrt, ge - prie - - -

Viol. Fl. Cl. *p* O. Fg. (Blech)

P. *der Stol - - ze bü - - - - ssen,*

soll *der Stol-ze bü - ssen,*

sen sei der Held, sei der Held! Ge-

sen sei der Held, sei der Held! Ge-

sen sei der Held, sei der Held! Ge-

Pk. Tp.
A
p
sf

P. *ich schwör's, ich schwör's, heu - - te noch, ich*

noch heut', noch heut',

ehrt, ge-prie - - - sen sei der Held, sei der

ehrt, ge-prie - - - sen sei der Held, sei der

ehrt, ge-prie - - - sen sei der Held, sei der

P. **Vi-**

schwör's! Noch heu - te soll der
 noch heut, noch heut! Noch heu - te soll der
 Held! Frieden gab uns der Sie - - - -
 Held! Frieden gab uns der Sie - - - -
 Held! Frieden gab uns der Sie - - - -

Blech

ff

3 3 3 3

Tr. Pk.

P. = de

Stol - ze bü - ssen, ich schwör's, ob - gleich ihn Ruhm be - kränzt;
 Stol - ze bü - ssen, ich schwör's, ob - gleich ihn Ruhm be - kränzt; der
 - - - - ger von E - - - del - mut umglänzt, Frieden
 - - - - ger von E - - - del - mut umglänzt, Frieden
 - - - - ger von E - - - del - mut umglänzt, Frieden

P.

der feind - li - che Stahl _____ trifft den Sie - ger, wenn auch Ho - - heit

feind - li - che Stahl _____ trifft den Sie - - - ger, wenn auch Ho - - heit

gab uns der Sie - - - ger, sü - ssen Frie - - - den, von E - - del - -

gab uns der Sie - - - ger, sü - ssen Frie - - - den, von E - - del - -

gab uns der Sie - - - ger, sü - ssen Frie - - - den, von E - - del - -

□ Pauk.

P.

ihn jetzt umglänzt, der feind - li - che Stahl _____ trifft den

ihn jetzt umglänzt, der feind - li - che Stahl _____ trifft den Sie - - -

mut um - glänzt, Frieden gab uns der Sie - - - ger, sü - ssen Frie - - -

mut um - glänzt, Frieden gab uns der Sie - - - ger, sü - ssen Frie - - -

mut um - glänzt, Frieden gab uns der Sie - - - ger, sü - ssen Frie - - -

P. Sie-ger, wenn auch Ho - - - heit ihn jetzt um-glänzt. Noch heu - te soll
 ger, wenn auch Ho - - - heit ihn jetzt um-glänzt. Noch heu - te soll
 den, von E - - del - - mut um - - glänzt. Ge-ehrt, ge-
 den, von E - - del - - mut um - - glänzt. Ge-ehrt, ge-
 den, von E - - del - - mut um - - glänzt. Ge-ehrt, ge-

(Blech. Pauk.) (Pos.)

Bürgermeister bietet Masaniello die Schlüssel der Stadt; sodann die Krone. Masaniello weist die Krone zurück. Bürgermeister bietet ihm hierauf den Hermelinmantel. Masaniello lässt sich den Mantel mit Hilfe der Kavaliere anlegen. Zweige-, Hüte- und Tücherschwenken.

P. der Stol - ze bü - - - ssen, noch heu - te soll der Stol - ze
 der Stol - ze bü - - - ssen, noch heu - te soll der Stol - ze
 prie - - - sen, geehrt, ge - prie - - - sen sei un-ser Held,
 prie - - - sen, geehrt, ge - prie - - - sen sei un-ser Held,
 prie - - - sen, geehrt, ge - prie - - - sen sei un-ser Held,

P.

bü - - - ssen, ich schwör's, ob-gleich ihn Ruhm be -
 bü - - - ssen, ich schwör's, ob-gleich ihn Ruhm be -
 - den Ruhm be-kränzt, den Ruhm be - - kränzt, Ruhm be -
 - den Ruhm be-kränzt, den Ruhm be - - kränzt, Ruhm be -
 - den Ruhm be-kränzt, den Ruhm be - - kränzt, Ruhm be -

(Viol.)

P.

kränzt; noch heu - te soll der Stol - ze bü - - ssen, noch heu - te soll
 kränzt; noch heu - te soll der Stol - ze bü - - ssen, noch heu - te soll
 kränzt, geehrt, ge - prie - - - sen, geehrt, ge - prie - - - sensei unser
 kränzt; geehrt, ge - prie - - - sen, geehrt, ge - prie - - - sensei unser
 kränzt; geehrt, ge - prie - - - sen, geehrt, ge - prie - - - sensei unser

P.

der Stol-ze bü - - - ssen, ich schwör's, obgleich ihn Ruhm be-

der Stol-ze bü - - - ssen, ich schwör's, obgleich ihn Ruhm be-

Held, den Ruhm bekränzt, den Ruhm be - kränzt, Ruhm be -

Held, den Ruhm bekränzt, den Ruhm be - kränzt, Ruhm be -

Held, den Ruhm bekränzt, den Ruhm be - kränzt, Ruhm be -

(Viol.)

P.

kränzt; ich schwör's. ob-gleich ihn Ruhm be-kränzt!

kränzt; ich schwör's, ob-gleich ihn Ruhm be-kränzt!

kränzt; ge - - prie - sen sei un - - ser Held!

kränzt; ge - - prie - sen sei un - - ser Held!

kränzt; ge - - prie - sen sei un - - ser Held!

p (Str.)

Masaniello (bewegt).

M. 
 Leb' wohl, du mei - ne Hüt - - te, ihr lieb - ver - trau - ten

M. 
 Räu - - me, ich muss auf e - - - wig schei - - den von

M. 
 dir! Ach wird das stil - le Glück, das hier

M. 
 ich em - pfun - - den treu blei - ben mir im Herr - -
 (4 Pag.)

M. 
 scher - pa - last? treu blei - ben mir im Herr - -

Bürgermeister gibt Masaniello ein ehrfurchtvolles Zeichen, ihm zu folgen, und geht ab nach links hinter den Vorhang. Die vier Ratsherren, die vier Pagen, Masaniello und Fenella, die zwei Kavaliere, die vier Ratsdiener, die zwölf Tänzerinnen folgen dem Bürgermeister.

M.

scher - pa - last?

Chor.

Ge - ehrt, ge - prie - - sen, ge -

Ge - ehrt, ge - prie - - sen, ge -

Ge - ehrt, ge - prie - -

alle Holz. Picc. Tp.

Hör.

(Δ p sempre) Bässe

ehrt, ge - prie - - sen, geehrt, ge - priesen, ge - ehrt,

ehrt, ge - prie - - sen, geehrt, ge - priesen, ge - ehrt,

sen, ge - prie - - sen, geehrt, ge - priesen, ge - ehrt,

P.

Pietro.

Noch heu - - te soll

Chor der Verschwornen.

Noch heu - te

geehrt, ge-priesen, ge - ehrt, ge - prie - - -

geehrt, ge-priesen, ge - ehrt, ge - prie - - -

geehrt, ge-priesen, ge - ehrt, ge - prie - - -

Viol. Fl. Cl.

O. Fg.

(Blöch.)

P.

der Stol - - ze bü - - - ssen, ich

soll der Stolze bü - ssen,

sen sei der Held, sei der Held, ge - ehrt,

sen sei der Held, sei der Held, ge - ehrt.

sen sei der Held, sei der Held, ge - ehrt,

Pk. Tp. *p*

sf

P.

schwör's, ich schwör's, heu - - te noch; ich schwör's!

ich schwör's, ich schwör's, noch heut, noch

ge - prie - - - sen sei der Held, sei der Held!

ge - prie - - - sen sei der Held, sei der Held!

ge - prie - - - sen sei der Held, sei der Held!

Tp. Pk.

P. 
 This system contains the first two systems of music. The first system has a vocal line with the lyrics "Noch heu - te soll der" and a piano accompaniment. The second system continues the vocal line with "heut! Noch heu - te soll der" and piano accompaniment. The third system features a vocal line with "Frieden gab uns der Sie -" and piano accompaniment. The fourth system continues the vocal line with "Frieden gab uns der Sie -" and piano accompaniment. The fifth system includes a piano part with a trill marked "(Blech)" and triplets, and a vocal line with "Frieden gab uns der Sie -".

P. 
 This system contains the third and fourth systems of music. The third system has a vocal line with the lyrics "Stol - ze bü - ssen, ich schwör's, ob - gleich ihn Ruhm be - kränzt; ja, ich" and a piano accompaniment. The fourth system continues the vocal line with "Stol - ze bü - ssen, ich schwör's, ob - gleich ihn Ruhm be - kränzt; ja, ich" and piano accompaniment. The fifth system features a vocal line with "- ger, von E - del - mut umglänzt." and piano accompaniment. The sixth system continues the vocal line with "- ger, von E - del - mut umglänzt." and piano accompaniment. The seventh system includes a piano part with a trill marked "(Blech)" and triplets, and a vocal line with "- ger, von E - del - mut umglänzt.".

Grosser Masaniello-Zug von links hinterdem Vorhang. Knaben und Mädchen mit grünen Zweigen; zwei Fischer als Herolde mit blumenumwundenen Stäben, zehn Musiker mit ihren Instrumenten; Knaben und Mädchen mit kleinen Rudern; die zwölf Tänzerinnen mit Tamburins

P.

schwör's, ich schwör's, heu - te noch!

schwör's, ich schwör's, heu - te noch!

Ge - ehrt, - ge - prie - sen

Ge - ehrt, ge - - prie - sen sei der

Ge - ehrt, ge - - prie - sen sei der

(Str.) I u. Holz.

ff *p*

Blech.Str.
Pauk.

und grünen Zweigen; ein Steuermann und sechs Matrosen mit guirlanden umwundenen Rudern; zwei Ratsdiener mit Stäben; der Bürgermeister; vier Ratsherren; Neapolitanerinnen mit grünen Zweigen; sechs Masaniello-Pagen; vier Kavaliere; Masaniello zu Pferde, am Zügel geführt von Fenella; ein Offizier, ein Fahnenträger, zwölf Mann Wachen; Volk. Die Musiker setzen die Instrumente an und spielen. Der Zug umzieht den Raum und entfernt sich nach links hinter dem Vorhang. Fenella sieht mit besorgten Blicken auf Pietro. Die Tänzerinnen umtanzen, das Volk umjubelt M. Wehen mit Zweigen, Tüchern, Hüten, Rudern, Stäben, Fahnen.

P.

Noch heute soll der Stolze bü - ssen!

Noch heute soll der Stolze bü - ssen!

sei der Held, den Ruhm be - krän - - zet, den Frie - den

Held, den Ruhm be - kränzet, Ruhm be - krän - zet, Frie - den gab der

Held, den Ruhm be - kränzet, Ruhm be - krän - zet, Frie - den gab der

P.

ich schwör's, ich schwör's,
 ich schwör's, ich schwör's,
 gab der Sie - ger uns, von E - del - mut umglänzt! Ge -
 Sie - ger uns, von E - del - mut um - glänzt, um - glänzt! Ge - ehrt, ge -
 Sie - ger uns, von E - del - mut um - glänzt, um - glänzt! Ge - ehrt, ge -

ff *3* *8* *p*

P.

noch heut', noch heut' soll er uns
 noch heut', noch heut' soll er uns
 ehrt, ge - prie - sen sei der Held von Ruhm be - krän -
 prie - sen sei der Held, von Ruhm be - krän - zet, Ruhm be - krän - zet,
 prie - sen sei der Held, von Ruhm be - krän - zet, Ruhm be - krän - zet,

P. bü - ssen!

bü - ssen!

zet, den Frie - - den gab der Sie - - ger uns, von E - - del - mut um -

Frie - den, Frie - den gab der Sie - ger uns, von E - del - - mut um - -

Frie - den, Frie - den gab der Sie - ger uns, von E - del - - mut um - -

P. Des Fein - des Stahl trifft den Sie - - ger, wenn ihn auch Ho - - -

Des Fein - des Stahl, er trifft den Sie - ger, wenn auch Ho - heit ihn

glänzt! Hoch - ge - ehrt und ge - - prie - sen sel

glänzt! Hoch - ge - ehrt und ge - -

glänzt! Hoch - ge - ehrt und ge - -

Picc. *trium*
P_e

Cl. Fag.
Bf.

Viol. Fl. Ob.

ff

p

P.

heft jetzt um-glänzt, ihn trifft un - ser Stahl!

jetzt um - - glänzt, ihn trifft der Stahl!

un - - ser, un - - ser — Held! Ge - ehrt, — ge - prie - - sen

prie - sen sei un - - ser, un - ser — Held, ge - - ehrt, ge - -

prie - sen sei un - - ser, un - ser — Held, ge - - ehrt, ge - -

P.

Noch heu-te soll der Stol-ze bü - ssen,

Noch heu-te soll der Stol-ze bü - ssen,

sei — der Held, — von Ruhm — be-krän - - - zet, den Frie - den

prie - sen sei der Held, von Ruhm be - krän - zet, Frie-den gab der

prie - sen sei der Held, von Ruhm be - krän - zet, Frie-den gab der

P.

ich schwör's, ich schwör's!

ich schwör's, ich schwör's!

gab — der Sie - - ger uns, — von E - - del - mut — um - glänzt! Frieden

Sie - ger uns, von E - del - - mut um - glänzt, um - glänzt! Frieden

Sie - ger uns, von E - del - - mut um - glänzt, um - glänzt! Frieden

The first system features a piano introduction with a bass line and a treble line. It includes three vocal staves with lyrics in German and a piano accompaniment with triplets and a forte dynamic marking.

P.

Noch heu - te soll der Stol - ze bü - ssen, ich

Noch heu - te soll der Stol - ze bü - ssen, ich

gab uns der Sie - - - - -

gab uns der Sie - - - - -

gab uns der Sie - - - - -

The second system continues the musical score with vocal parts and piano accompaniment. It features triplets and a forte dynamic marking.

P. schwör's, ob - - gleich ihn Ruhm be - - kränzt; ja, ich schwör's, ich schwör's, heu - te
 schwör's, ob - - gleich ihn Ruhm be - - kränzt; ja, ich schwör's, ich schwör's, heu - te
 ger, von E - - - del-mut um-glänzt.
 ger, von E - - - del-mut um-glänzt.
 ger, von E - - - del-mut um-glänzt.

(Str.)

P. noch! Noch heu-te soll
 noch! Noch heu-te soll
 Ge - ehrt, ge - prie - sen sei der Held den
 Ge - ehrt, ge - prie - sen sei der Held, den Ruhm be - krän-zet,
 Ge - ehrt, ge - prie - sen sei der Held, den Ruhm be - krän-zet,

I. u. Holz.

p
 Blech. Str.
 Pauk.
 △

P.

der Stol-ze bü-ssen!

der Stol-ze bü-ssen!

Ruhm be-krän - - - zet, den Frie - den gab der Sie - - ger uns, von

Ruhm be - krän - zet, Frie - den gab der Sie - ger uns, von E - del - -

Ruhm be - krän - zet, Frie - den gab der Sie - ger uns, von E - del - -

P.

ich schwör's, ich schwör's, noch heut, noch

ich schwör's, ich schwör's. noch heut, noch

E - - del - mut um-glänzt! Ge - ehrt, ge - prie - sen sei

mut um - - glänzt, um - glänzt! Ge - - ehrt, ge - prie - sen sei der Held, von

mut um - - glänzt, um - glänzt! Ge - - ehrt, ge - prie - sen sei der Held, von

ff *p*

P.

heut' soll er uns bü - ssen!

heut' soll er uns bü - ssen!

der Held von Ruhm be - krän - - - zet, den Frie - den gab der

Ruhm be - - krän - zet, Ruhm be - - krän - zet, Frie - den, Frie - den gab der

Ruhm be - - krän - zet, Ruhm be - - krän - zet, Frie - den, Frie - den gab der

P.

Des Fein - des Stahl

Des Fein - des Stahl, er

Sie - - ger uns, von E - - del - mut um - glänzt! Hoch - ge -

Sie - ger uns, von E - del - - mut um - - glänzt!

Sie - ger uns, von E - del - - mut um - - glänzt!

Cl. Fag.
Br

ff

p

P. trifft den Sie - - ger, wenn ihn auch Ho - - heit jetzt um-glänzt, ihn

trifft den Sie - ger, wenn auch Ho - heit ihn jetzt um - - glänzt, ihn

ehrt und ge - - prie - sen sei un - - ser, un - - ser

Hoch-ge - ehrt und ge - - prie - sen sei

Hoch-ge - ehrt und ge - - prie - sen sei

Picc. f tr mm p

Viol. Fl. Ob.

P. trifft un - ser Stahl! Noch heu - te soll

trifft der Stahl! Noch heu - te soll

Held! Ge - ehrt, ge - prie - sen sei der Held, von

un - - ser, un - - ser Held, ge - ehrt, ge - prie - sen sei der Held, von

un - - ser, un - - ser Held, ge - ehrt, ge - prie - sen sei der Held, von

P. 

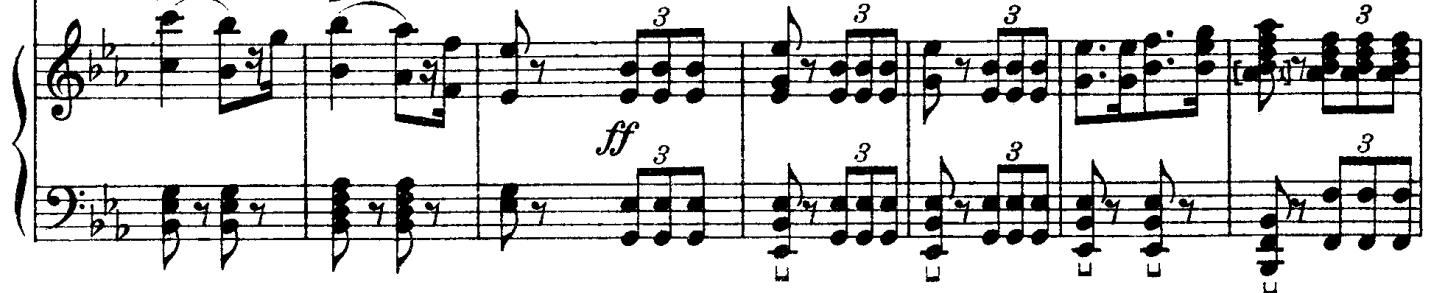
der Stol-ze bü - ssen,
 der Stol-ze bü - ssen,
 Ruhm be - krän - - - zet, den Frie - - den gab - - der Sie - - ger uns, - von
 Ruhm be - - krän - zet, Frie - den gab der Sie - ger uns, von E - del - -
 Ruhm be - - krän - zet, Frie - den gab der Sie - ger uns, von E - del - -

Etwas belebend.

P. 

ich schwör's, ich schwör's, heut' noch soll der
 ich schwör's, ich schwör's, heut' noch soll der
 E - - del - mut - - um - glänzt! Ge - - ehrt, ge - prie - sen sei der Held,
 mut um - glänzt, um - glänzt! Ge - - ehrt, ge - prie - sen sei der Held,
 mut um - glänzt, um - glänzt! Ge - - ehrt, ge - prie - sen sei der Held,

Etwas belebend.



ff 3 3 3 3 3 3

P. 
 Stol - ze es bü - - - ssen, den Ty-
 hoch von E - del - - mut um - glänzt, ge - ehrt, ge - prie - sen sei der
 hoch von E - del - - mut um - glänzt, ge - ehrt, ge - prie - sen sei der
 hoch von E - del - - mut um - glänzt, ge - ehrt, ge - prie - sen sei der

P. 
 ran - nen tref - fe der Stahl! Noch heu - te soll
 ran - nen tref - fe der Stahl! Noch heu - te soll
 Held, hoch von E - del - - mut um - glänzt, ge - ehrt, ge -
 Held, hoch von E - del - - mut um - glänzt, ge - ehrt, ge -
 Held, hoch von E - del - - mut um - glänzt, ge - ehrt, ge -

P.

der Stol - ze bü - - - ssen, noch heu - te soll der Stol - ze
 der Stol - ze bü - - - ssen, noch heu - te soll der Stol - ze
 prie - - - sen, ge - ehrt, ge - prie - - - sen, ge - ehrt, ge - prie - - -
 prie - - - sen, ge - ehrt, ge - prie - - - sen, ge - ehrt, ge - prie - - -
 prie - - - sen, ge - ehrt, ge - prie - - - sen, ge - ehrt, ge - prie - - -

P.

bü - - - ssen, wenn auch Ho - heit, Ho - heit ihn um - glänzt, wenn ihn auch
 bü - - - ssen, wenn auch Ho - heit, Ho - heit ihn um - glänzt, wenn ihn auch
 sen, ge - ehrt, ge - prie - - - sen sei un - ser Held, sei un - - ser Held, sei
 sen, ge - ehrt, ge - prie - - - sen sei un - ser Held, sei un - - ser Held, sei
 sen, ge - ehrt, ge - prie - - - sen sei un - ser Held, sei un - - ser Held, sei

P. Ho - heit jetzt um-glänzt; auch den Sie - ger

Ho - heit jetzt um-glänzt; auch den Sie - ger

un - - ser, un - - ser Held, ge - ehrt, ge - prie - sen sei der Held,

un - - ser, un - - ser Held, ge - ehrt, ge - prie - sen sei der Held,

un - - ser, un - - ser Held, ge - ehrt, ge - prie - sen sei der Held,

tref - fe der Stahl,

tref - fe der Stahl,

hoch von E - del - - mut um - glänzt, ge - - ehrt, ge - prie - sen

hoch von E - del - - mut um - glänzt, ge - - ehrt, ge - prie - sen

hoch von E - del - - mut um - glänzt, ge - - ehrt, ge - prie - sen

P. auch den Sie - ger tref - fe der Stahl! Noch heu - te
 auch den Sie - ger tref - fe der Stahl! Noch heu - te
 sei der Held, hoch von E - del - - mut um - glänzt,
 sei der Held, hoch von E - del - - mut um - glänzt,
 sei der Held, hoch von E - del - - mut um - glänzt,

The first system of the score features a vocal line in bass clef and a piano accompaniment. The vocal line has lyrics: "auch den Sie - ger tref - fe der Stahl! Noch heu - te". The piano accompaniment includes triplets in both hands and a second ending marked "(II)".

P. soll der Stol - ze bü - - - ssen, noch heu - te soll
 soll der Stol - ze bü - - - ssen, noch heu - te soll
 ge - ehrt, ge - prie - - - - sen, ge - ehrt, ge - prie - - - - sen, ge - ehrt, ge -
 ge - ehrt, ge - prie - - - - sen, ge - ehrt, ge - prie - - - - sen, ge - ehrt, ge -
 ge - ehrt, ge - prie - - - - sen, ge - ehrt, ge - prie - - - - sen, ge - ehrt, ge -

The second system continues the vocal line with lyrics: "soll der Stol - ze bü - - - ssen, noch heu - te soll". The piano accompaniment features a complex harmonic structure with many accidentals and a melodic line in the right hand.

P.

der Stol - ze bü - - - ssen, wenn auch Ho - heit, Ho - heit ihn um -

der Stol - ze bü - - - ssen, wenn auch Ho - heit, Ho - heit ihn um -

prie - - - sen, geehrt, ge - prie - - sen sei un - ser Held, sei -

prie - - - sen, geehrt, ge - prie - - sen sei un - ser Held, sei

glänzt, wenn ihn auch Ho - - heit jetzt umglänzt; auch den Sie - ger

glänzt, wenn ihn auch Ho - - heit jetzt umglänzt; auch den Sie - ger

un - ser Held, sei un - - ser, un - - ser Held, sei un - ser,

un - ser Held, sei un - - ser, un - - ser Held, sei un - ser,

(1)

P. 

tref - - fe der Stahl, den Sie - ger tref - - fe, tref - - fe der
 tref - - fe der Stahl, den Sie - ger tref - - fe, tref - - fe der
 un - - ser Held, ge - prie - sen sei un - ser
 un - - ser Held, ge - prie - sen sei un - ser

(Picc. *tr*) (Picc. *tr*)

P. 

Stahl, auch wenn ihn Ho - heit jetzt um - glänzt, _____ auch wenn ihn
 Stahl, auch wenn ihn Ho - heit jetzt um - glänzt, _____ auch wenn ihn
 Held, ge - ehrt, ge - prie - - sen sei _____
 Held, ge - ehrt, ge - prie - - sen sei _____

(Bässe.)

P.

Ho - - heit jetzt, jetzt um-glänzt,
 Ho - - heit jetzt, jetzt um-glänzt,
 un - - ser Held, sei un - - - ser Held,
 un - - ser Held, sei un - - - ser Held,

P.

heu - - te noch, noch heu - - - te treff'
 heu - - te noch, noch heu - - - te treff'
 hoch - - ge - ehrt, ge - - - prie - - - sen sei
 hoch - - ge - ehrt, ge - - - prie - - - sen sei

P. ihn der Stahl! Pietro und die Verschworenen drohen mit gezückten Dolchen hinter dem verschwindenden Zuge her und stürmen dann ab durch die Seitentür links.

ihn der Stahl!

der Held!

der Held!

8 (Blech.) alle Holz. I. Vel. *ff*

Ende des vierten Aktes.

Akt V.

Offene Vorhalle im Palaste des Vicekönigs zu Neapel mit einer breiten Terrasse, die nach dem Meere führt; Mittelstufen nach vorn. Im Hintergrunde der Vesuv. Rechts eine steinerne Treppe ins Innere. Links ein Tisch und drei Stühle mit goldenen Geschirren und Bechern besetzt. Waffen, Lanzen und Schwerter stehen auf Gestellen und liegen umher. Abenddämmerung.

Pietro, eine Gitarre in der Hand, sitzt auf der Ecke des Tisches links, von Moreno und den zwölf Verschworenen umgeben.

Pagen kredenzen ihm und seinen Genossen den Wein.

Junge Mädchen tanzen in der Mitte der Halle.

Musikanten, die auf der Terrasse hinten stehen, begleiten sie.

Fischer und Fischerinnen stehen und liegen gruppenweise, trinkend und singend.

Das Ganze bildet die Folge eines Bacchanals, welches das siegestrunkene Volk feiert. Tanz.

N^o 17. Barcarole.

Allegretto. $\text{♩} = 88$. V. u. Holz

ff Blech.

ff

(Vorhang.)

ff

p dolce (II)

u. Pos.

Musical score system 1: Treble and bass clefs with piano accompaniment. The treble clef part features a melodic line with eighth notes and quarter notes, while the bass clef part provides a harmonic accompaniment with chords and moving bass lines.

Musical score system 2: Treble and bass clefs with piano accompaniment. The treble clef part continues the melodic development, and the bass clef part maintains the accompaniment.

Musical score system 3: Treble and bass clefs with piano accompaniment. A dynamic marking of *p* (piano) is present. The treble clef part has a melodic line with slurs, and the bass clef part has a steady accompaniment.

(Viol. u. Clar.)

(Hör.)

Pietro (zur Gitarre)

Musical score system 4: Bass clef line with lyrics "Pietro (zur Gitarre)". The line is mostly empty, indicating a rest for the instrument.

Musical score system 5: Treble and bass clefs with piano accompaniment. A dynamic marking of *p* is present. The treble clef part has a melodic line with slurs, and the bass clef part has a steady accompaniment.

Seht dort — auf
(u. Holz)

(Str.)

Musical score system 6: Bass clef line with lyrics "wil-den Meeres - wo - gen". The line contains a melodic phrase.

Musical score system 7: Treble and bass clefs with piano accompaniment. The treble clef part has a melodic line with slurs, and the bass clef part has a steady accompaniment.

Musical score system 8: Bass clef line with lyrics "je - nen Kahn, — der fast zer-". The line contains a melodic phrase.

Musical score system 9: Bass clef line with lyrics "barst schon im Kampf mit der Flut,". The line contains a melodic phrase.

Musical score system 10: Treble and bass clefs with piano accompaniment. A dynamic marking of *sf* (sforzando) is present. The treble clef part has a melodic line with slurs, and the bass clef part has a steady accompaniment.

in Flam - men steht der Himmels-
u. Picc. Fl.

P. bo - gen, — — — — — ach, ar - mer Fi - - - - - scher, un - ter - liegst du des

P. Oceans rasender Wut? — — — — — Doch hei - li - ge Ma - don - na der Not des Armen weh - ret, mit

P. unsichtba - rer Hand — sie selbst den Nachen lenkt, doch hei - li - ge Ma - don - na der

P. Not des Armen weh - ret, mit unsicht - barer Hand — sie selbst den Nachen lenkt, Sonne leuchtend

P. wiederkeh - ret, Fischer nicht — — — — — der Ge - fahr ge - denkt, Sonne leuchtend wie - der - keh -

(Harm. gehalt.)

Fl.

(u. Clar.)

Picc.

P. *f* *f* *f*

Sopr. ret, Fischer nicht der Ge-fahr gedenkt, Fischer nicht der Ge-

Ten. Nah'dem Hafen, gedenket er nicht der Ge-fahr,

Bass. Nah'dem Hafen, gedenket er nicht der Ge-fahr,

P. *f* *f* *f*

fahr — gedenkt, Fischer nicht der Ge-fahr —

nah'dem Hafen, gedenket er nicht der Gefahr.

nah'dem Hafen, gedenket er nicht der Gefahr.

(Str.) *p* *f* *f* (Dpp.)

P. *ff* *ff* *ff*

(Abendröte.) gedenkt.

Pk. V V V

Andante con moto. Moreno (zu Pietro.)
mezzo voce

Mo.
P.

♩ = 76.
(Br.)
pp

Und Ma-saniel - - lo lebt, um

Pietro (heimlich.) (nach dem Palast

Mo.
P.

Fes - seln uns zu schmieden? Ich strafe den Verrat, den er an uns be-ging, durch schnelles

rechts zeigend)

Tempo I.

P.

Gift, das von mir er em-pfing, ist er dem To-de schon ver-fal-len. Rau - bend und

u. II
ppp

fz p

P.

plündernd kreuzen Pi - ra - ten rings auf der See stets von

P.

neu - em nur Angst verbreitend und Mord. Mit rei - - cher Beute schon be-

u. Picc. Fl.

P. la - den, an - ge - ket - - - tet hal - ten sie grau - sam den

The first system consists of a vocal line in the bass clef and a piano accompaniment in the grand staff (treble and bass clefs). The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The lyrics are: "la - den, an - ge - ket - - - tet hal - ten sie grau - sam den".

P. Fischer fest am Bord. — Doch hei - li - ge Ma - don - na der Not des Armen weh - ret, mit

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "Fischer fest am Bord. — Doch hei - li - ge Ma - don - na der Not des Armen weh - ret, mit". The piano part includes a first ending bracket labeled "I." and a dynamic marking "p. (Harm. gehalt.)".

P. unsicht - ba - rer Hand — sie selbst sein Schicksal lenkt, doch hei - li - ge Ma - don - na der

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "unsicht - ba - rer Hand — sie selbst sein Schicksal lenkt, doch hei - li - ge Ma - don - na der". The piano part includes a dynamic marking "p." and a first ending bracket labeled "Fl.".

P. Not des Armen weh - ret, mit unsicht - ba - rer Hand, sie selbst sein Schicksal lenkt, goldne Freiheit

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "Not des Armen weh - ret, mit unsicht - ba - rer Hand, sie selbst sein Schicksal lenkt, goldne Freiheit". The piano part includes a dynamic marking "p." and a first ending bracket labeled "(u. Clar.)".

P. wiederkeh - ret, Fischer nicht — der Gefahr gedenkt, goldne Freiheit wiederkeh - ret, Fischer nicht

The fifth system concludes the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "wiederkeh - ret, Fischer nicht — der Gefahr gedenkt, goldne Freiheit wiederkeh - ret, Fischer nicht". The piano part includes a dynamic marking "p." and a first ending bracket labeled "Picc.".

P. *—der Gefahr ge-denkt. Nun ist al-le Ge - fahr — vor -*

Chor. Die Gefahr ist ver - gessen am si - che - ren Port!

Die Gefahr ist ver - gessen am si - che - ren Port!

f (Str.) *p*

P. *bei! Nun ist alle Ge - fahr — vor - bei!*

Die Gefahr ist vergessen am si - che - ren Port!

Die Gefahr ist vergessen am si - che - ren Port!

(Die Abendröte verliert sich. Leises Donnerrollen.)

f (*Dpp.*) *ff*

Pk. *v*

Nº 18. Finale.

Allegro vivace $\text{♩} = 126$.

Pietro. *p*

P. 

Doch Vorsicht jetzt! Man kommt.

T. *ff* 

Str. *p* 

P. 

Bringst du uns bö - se Kun - - - de? Bo - rel - la

I. *stacc.* *p* (Holz.) 

(Str.) 

Borella.

P. 

B. 

sprich! Zu den Waf - fen, schnell! Uns droht höch - ste Ge -





B. 

fahr. Schon rückt ein gan - - zes Heer ge - - gen

Hör. 



B. 

uns hier her - an; sie sind schon ganz





Pietro. *ff* (auffahrend)

P. 

B. 

Ha, Teu - - - fel!

nah, Al - fon - so führt sie an!



B. 

Selbst der Him - - - mel scheint mit ih - - nen zu



B. 

sein. Es droht mit dump-fen Don - - nern ein Aus-bruch des Ve -



B. 

suvs. In wil - - - der Angst fliehn die Un - - sern da -



Pk.

B. 

her, denn je - - - der glaubt, dass Gott uns



B. zürnt! (Donnerrollen.)

Wer wen - det nun des Him - - - mels Stra - fe von uns

Chor. Wer wen - det nun des Him - - - mels Stra - fe von uns

(^u II Br.) *cresc.* Pos. *f*

mf ab! Ma-sa-niel - - - lo, *f* Ma-saniel - - - lo, *ff* ihm kann's al - lein ge-

mf ab! Ma-sa-niel - - - lo, *f* Ma-saniel - - - lo, *ff* ihm kann's al - lein ge-

f lin - - gen, Ma-saniel - - - lo, *ff* er al - - lein ret-tet

f lin - - gen, Ma-saniel - - - lo, *ff* er al - - lein ret-tet

Pk. *f*

ff lin - - gen, Ma-saniel - - - lo, *ff* er al - - lein ret-tet

ff lin - - gen, Ma-saniel - - - lo, *ff* er al - - lein ret-tet

u.Fl. *ff*

Borella (hält sie zurück).

B.

Masaniello, zählt nicht auf ihn.

(Es wird dunkler.)

uns! (Sie wollen ab nach rechts.) O Gott, o Gott! Kam

uns! O Gott, o Gott! Kam

1. stacc.

p Holz.

Str.

B.

Nein, Ma - sa - niel - lo lebt, doch

er et - wa ums Le - ben?

er et - wa ums Le - ben?

B.

taub un - serm Flehn, man kann sich's nicht ver - heh - len, er muss

Hör.

B. P. wahn - - sin - nig sein! Das ist Got - - -

B. P. Bor. - - tes Straf - ge - richt! Bald wirft er sich

B. äch - - zend und laut auf - stöh - nend nie - - der und sieht rings - um -

B. her al - les schwim - men in Blut; bald singt er

B. hei - - - tre Fi - scher - lie - - der und wähnt sich an

B. Bord auf blau - - - er Flut!

Chor. (drohend) Pie - tro tragst du die

(Holz.)

Blech. Pk.

Schuld, so zahlst du mit dem

Schuld, so zahlst du mit dem

Pietro (verwirrt).

O si-cher wird sein

Le - - ben!

Le - - ben!

(Str.)

p

Lärm rechts ausserhalb.
Pagen und Diener kommen, einige mit Fackeln, in
Hast und Schrecken rückwärts blickend, über die

P. *Geist ihm bald neu-e Kräfte ge - - ben!*

(Str.) *ff*

Detailed description: This system shows the Piano accompaniment for the first vocal line. The vocal line is in bass clef with lyrics 'Geist ihm bald neu-e Kräfte ge - - ben!'. The piano accompaniment is in treble and bass clefs, featuring a rhythmic pattern of eighth notes and chords. A dynamic marking '(Str.) ff' is present in the right hand.

B. *steinerne Treppe rechts und eilen ab nach links. Bor.*

Ha! er kommt!

Tamt. u. Pauk. *ff*

Detailed description: This system shows the Bass vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in bass clef with lyrics 'steinerne Treppe rechts und eilen ab nach links. Bor. Ha! er kommt!'. The piano accompaniment includes a drum part for 'Tamt. u. Pauk.' with a dynamic marking 'ff'. The piano accompaniment features a complex rhythmic pattern with many beamed notes.

P. *Pietro.*

Er kommt! er

Detailed description: This system shows the Piano accompaniment for the second vocal line. The vocal line is in bass clef with lyrics 'Pietro. Er kommt! er'. The piano accompaniment is in treble and bass clefs, featuring a rhythmic pattern of eighth notes and chords.

P. *Masaniello, dessen ungeordnete Kleidung, Mienen, Blicke und Bewegungen seine Geisteszerrüttung andeuten, kommt im nachschleifenden Purpurmantel, mit einem Armleuchter in der Hand, von rechts über*

kommt!

Detailed description: This system shows the Piano accompaniment for the third vocal line. The vocal line is in bass clef with lyrics 'Masaniello, dessen ungeordnete Kleidung, Mienen, Blicke und Bewegungen seine Geisteszerrüttung andeuten, kommt im nachschleifenden Purpurmantel, mit einem Armleuchter in der Hand, von rechts über kommt!'. The piano accompaniment is in treble and bass clefs, featuring a rhythmic pattern of eighth notes and chords.

M. *die steinerne Treppe. Masaniello.*

So stür - men wir zur Ra-che! So stür - men wir zur Ra-che! Bringt

ff

Detailed description: This system shows the Mezzo-Soprano vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with lyrics 'die steinerne Treppe. Masaniello. So stür - men wir zur Ra-che! So stür - men wir zur Ra-che! Bringt'. The piano accompaniment is in treble and bass clefs, featuring a rhythmic pattern of eighth notes and chords. A dynamic marking 'ff' is present in the right hand.

M. *Waf-fen, Fackeln her, bringt Waffen, Fackeln her, bringt Waf-fen, Fackeln*

M. *her, bringt Waf-fen, Fackeln her, bringt Waffen, Fackeln*

(ermattend)

ermattend

(nur Str.)

pp

Allegretto.
(seine Hand fassend)

M. *her! Pietro (nimmt ihn bei der Hand). O still! Ver-*

P. *Komm doch zu dir!*

Allegretto. *Clar.*

fp

M. *fahrt mit Be-dacht! Werft aus das Netz still und lei-se,*

Ob. Picc.

M. *Pietro (dringender) nicht so laut! Ver-fahrt mit Be-dacht,*

P. *Komm doch zu dir!*

F1.

Fag.

(u.o.)

Allegro assai. $\text{♩} = 126$.

M.

werft aus das Netz — still und lei - se.

Chor. (Masaniello angstvoll unterbrechend.) Ma - sa -

Fort, fort zum Kampf,

Allegro assai. $\text{♩} = 126$.

Fag. Holz. *p* Str. ♩

B.

Borella.

Ma - sa - niel - lo,

niel - - - - lo, Ma - sa -

füh - re du uns an, fort, fort zum Kampf,

B. P.

Pietro.

Ma - sa - niel - lo! Du kennst die Ge - fahr,

niel - - - - lo! Ma - sa -

dir vertraut das Volk! Ma - sa -

P. 

in der wir schwe - ben, schon rückt der Feind her-an, doch
 niel - - lo, Ma - sa - niel - - lo, Ma - sa -
 niel - - lo, Ma - sa - niel - - lo, Ma - sa -

P. 

wird er wei - chen, be - - ben, führst du uns an,
 Ber. Er wird wei - chen, be - - ben, führst du uns
 niel - - lo, Ma - sa - niel - - lo! führst du uns
 niel - - lo, Ma - sa - niel - - lo! führst du uns

P. 

führst du, Ma - sa - niel - - lo, uns an,
 an, führst du, Ma - sa -
 an, Ma - sa - niel - - lo, vor dir
 an, Ma - sa - niel - - lo, vor dir

P. fort, fort!

B. niel - - lo, uns an, zum Kampf!

flie - - hen sie weit! zum Kampf!

flie - - hen sie weit! zum Kampf!

M. Mas. Ja, zum Kampf! Pietro u. Bor. Vor-

P. B. Dei - ne Eh - - re ver - langt es!

Dei - ne Eh - - re ver - langt es!

Dei - ne Eh - - re ver - langt es!

(Holz) Pos. Tuba.

Der Vesuv im Hintergrunde beginnt mit leisem Rollen durch Dampfwolken eine leichte Röte zu zeigen.

Masaniello wendet sich nach hinten, hält in seinem Wahne das erste Aufflammen des Vesuvs für das Morgenrot.

M.
an! vor - an! zum Kampf! zum Kampf! zum Kampf! O

P.
B.
vor - an! zum Kampf!

vor - an! zum Kampf!

vor - an! zum Kampf!

vor - an! zum Kampf!

(Str.)
p (I)

In diesem Augenblick verfinstert sich der Himmel und der Vesuv fängt an Flammen zu speien.

Allegretto.

(heiter lächelnd)

M.
seht wie herrlich strahlt der Mor - gen schickt Brüder euch zum

P.
B.
Pietro. Bor. Pietro.
Es drängt die Zeit, es drängt die Zeit! Wo-zu das

Es drängt die Zeit,

Es drängt die Zeit, Wo-zu das

Allegretto.

Hz.
Viol.
Fag. Br.

M. Fischfang an, be - steigt - das Schiff - lein oh - ne Sor - gen! Freun - de,
 Ber.
 P. Lied, es drängt die Zeit!
 B. Lied, die Träu - me - reih?
 u. Pic.

Allegro assai. $\text{♩} = 126$.
 M. lasst uns fröh - lich, lustig sein. (Links entfernte Flintenschüsse.)
 Die Schlacht beginnt, Masa - niel - lo, wenn du noch
 Die Schlacht beginnt, Masa - niel - lo, wenn du noch

Allegro assai. $\text{♩} = 126$.
 Fag.

M. Dem Meer - - ty - - ran - - nen
 säumst, sind wir ver - lo - - ren! (Wachsende Bewegung.) Masa - niel - lo, wenn du noch
 säumst, sind wir ver - lo - - ren! Masa - niel - lo, wenn du noch
 Fl. cl.

M. *gilt die kü - ne Jagd, dem Meer - ty - ran - nen*
säumst, sind wir ver-lo - ren, Ma-sa - niel - lo, Ma-sa-niel - lo, wenn du noch
säumst, sind wir ver-lo - ren, Ma-sa - niel - lo, Ma-sa-niel - lo, wenn du noch

M. *gilt die kü - ne Jagd, dem Meer - ty - ran - nen*
säumst, sind wir ver-lo - ren, Ma-sa - niel - lo, Ma-sa-niel - lo, hinaus zur
säumst, sind wir ver-lo - ren, Ma-sa - niel - lo, Ma-sa-niel - lo, hinaus zur

M. *gilt die kü - ne Jagd!*
Schlacht, hinaus zur Schlacht!
Schlacht, hinaus zur Schlacht!

Sie wenden sich kampfbereit nach hinten, treffen mit Fenella zusammen.
 Fenella kommt in fliegender Hast von links über die Terrasse.
 Donnerrollen und einzelne Schläge.
 Das Gewehrfeuer links etwas näher.
 Fenella sucht unter den Fischern nach ihrem Bruder.
 Alle in fragenden Bewegungen, dann in grösster Spannung. Fenella eilt auf Masaniello zu, ohne

(Viol.)
ff Pos. Tuba Pk.

seine Geistesabwesenheit zu bemerken, und gibt ihm durch Zeichen zu verstehen, dass des Vicekönigs Truppen mit fliegenden Fahnen und klingendem Spiele herannahen, dass die Lazaronis erschreckt die Waffen wegge-

(Viol.)

Tr. (alle Bässe.)

ff

worfen und knieend um ihr Leben gebeten, die Feinde aber geschworen haben, dass keiner dem Tode entrinnen

soll und unerbittlich näherrücken.

ff

Pietro.

Siehst du nicht, Schmach und

(Holz)

(Pos. Str.)

P. Tod bringt dem Volk ih - re Macht. Bor.

B. Siehst du nicht, Schmach und
Siehst du nicht, Schmach und
Siehst du nicht, Schmach und

Chor.

cresc.

P. Ma-sa-niel - - - - - lo,

B. Tod bringt dem Volk ih - re Macht. Ma-sa-niel - - - - - lo,
Tod bringt dem Volk ih - re Macht. Ma-sa-niel - - - - - lo,
Tod bringt dem Volk ih - re Macht. Ma-sa-niel - - - - - lo,

ff
Blech

Pauk. *p*

Andante. ♩ = 92.

P. Ma-sa-niel - - - - - lo!

B. Ma-sa-niel - - - - - lo!
Ma-sa-niel - - - - - lo!
Ma-sa-niel - - - - - lo!

Andante. ♩ = 92.

(Str.)

Fenella wird jetzt erst den Zustand des Bruders gewahr und weint.
 Masaniello kommt auf einen Augenblick zu sich und schliesst seine
 Schwester in die Arme.

M. *Mas.*
 Fe - nel - la, o

Fl. 3
 Cl.
 O.
 Horn.
 Fl. 3

Ch. pizz.

M. *Allegro assai. d = 126.*
 sprich, wem flie - ssendel-ne Trä - nen?

P. *Pietro.*
 Al - fon-so! Treibt die - ser

Cl.
 O.
 Fag.
 Pauke. *pp*

Allegro assai. d = 126.

M. Was hör'

P. Na - me dich nicht hin-aus zur Schlacht?

Br.
p

II.

M. Ich? und es siegt der Tyrann?

P. Ja, er ist's! der Ty - rann!

Chor.
 Der Ty-rann!
 Der Ty-rann!

cresc. *cresc.* *fz*

Edition Peters. 8921

M. *Gebt mir Waf- - - - - fen!*

P. *Pietro. ff*

B. *Bor. Tri-umph! er führt uns in die*

Tri-umph! er führt uns in die

Tri-umph! er führt uns in die

P. *Schlacht! Tri-umph! er führt uns in die Schlacht, wird Ruhm und Frei- heit*

B. *Schlacht! Tri-umph! er führt uns in die Schlacht, wird Ruhm und*

Schlacht! Tri-umph! er führt uns in die Schlacht, wird Ruhm und Frei- heit

P. *uns verschaffen, er führt uns, er führt uns wieder an! wird Ruhm und Frei- heit*

B. *Frei- heit uns ver- schaf - - - fen, er führt uns wieder an! wird Ruhm und*

uns verschaffen, er führt uns, er führt uns wieder an! wird Ruhm und Frei- heit

3 Piccolo

P.
B.

uns verschaffen, er führt uns, er führt uns in die Schlacht, er führt uns

Frei - heit uns ver - schaf - - - fen, er führt uns in die Schlacht, er führt uns

uns verschaffen, er führt uns, er führt uns in die Schlacht, er führt uns

P.
B.

in die Schlacht, er führt uns in die Schlacht! Wir sie - - - gen,

in die Schlacht, er führt uns in die Schlacht! Wir sie - - - gen,

in die Schlacht, er führt uns in die Schlacht! Wir sie - - - gen,

(alle Str.)

P.
B.

er - lie - - gen muss der Fein-de Macht, er - lie - - gen muss der Fein-de

er - lie - - gen muss der Fein-de Macht, er - lie - - gen muss der Fein-de

er - lie - - gen muss der Fein-de Macht, er - lie - - gen muss der Fein-de

P.
B.

Macht, er wird uns Frei - heit, Ruhm verschaffen, er führt uns, er führt uns in die

Macht, er wird uns Frei - heit, Ruhm ver - schaf - - fen, er führt uns in die

Macht, er wird uns Frei - heit, Ruhm verschaffen, er führt uns, er führt uns in die

P.
B.

Schlacht, er wird uns Frei - heit, Ruhm verschaffen, er führt uns, er führt uns in die

Schlacht, er wird uns Frei - heit wie - der - ge - - ben, er führt uns in die

Schlacht, er wird uns Frei - heit, Ruhm verschaffen, er führt uns, er führt uns in die

P.
B.

Schlacht, er wird uns Frei - heit, Ruhm verschaf - fen, er wird uns Frei - heit,

Schlacht, er wird uns Frei - heit, Ruhm ver - schaf - fen, er wird uns

Schlacht, er wird uns Frei - heit, Ruhm ver - schaf - fen, er wird uns Frei - heit,

Schlacht, er wird uns Frei - heit, Ruhm ver - schaf - fen, er wird uns

Schlacht, er wird uns Frei - heit, Ruhm ver - schaf - fen, er wird uns Frei - heit,

(Str.)

mf

P.
B.

Ruhm verschaf - fen, er führt uns in die Schlacht, Tri - umph!
 Frei - heit, Ruhm ver - schaffen, er führt uns in die Schlacht, Tri - umph!
 Ruhm verschaf - fen, er führt uns in die Schlacht, Tri - umph!
 Frei - heit, Ruhm ver - schaffen, er führt uns in die Schlacht, Tri - umph!
 Ruhm verschaf - fen, er führt uns in die Schlacht, Tri - umph!

stacc.
cresc. Tp. Hör.
 ff

P.
B.

er führt uns an, er wird uns Frei - heit, Ruhm verschaf - fen, er wird uns Frei - heit,
 er führt uns an, er wird uns Frei - heit, Ruhm ver - schaf - fen, er wird uns
 er führt uns an, er wird uns Frei - heit, Ruhm verschaf - fen, er wird uns Frei - heit,
 er führt uns an, er wird uns Frei - heit, Ruhm ver - schaf - fen, er wird uns
 er führt uns an, er wird uns Frei - heit, Ruhm verschaf - fen, er wird uns Frei - heit,

mf

P.
B.

Ruhm verschaf - fen, er führt uns in die Schlacht, Tri - umph!
 Frei - heit, Ruhm ver - schaf - fen, er führt uns in die Schlacht, Tri - umph!
 Ruhm verschaf - fen, er führt uns in die Schlacht, Tri - umph!
 Frei - heit, Ruhm ver - schaf - fen, er führt uns in die Schlacht, Tri - umph!
 Ruhm verschaf - fen, er führt uns in die Schlacht, Tri - umph!

Tp. Hör.
 ff

= de

P.
B.

— Er führt uns an, er-lie - gen muss der Fein - de Macht, er - lie - gen muss der Fein - de

— Er führt uns an, er-lie - gen muss der Fein - de Macht, er - lie - gen muss der Fein - de

— Er führt uns an, er-lie - gen muss der Fein - de Macht, er - lie - gen muss der Fein - de

Picc.

P.
B.

Macht, wir sie - gen, wir sie - gen, wir *ff* sie - - - gen!

Macht, wir sie - gen, wir sie - gen, wir *ff* sie - - - gen!

Macht, wir sie - gen, wir sie - gen, wir *ff* sie - - - gen!

8

Alle stürzen in fliegender Hast mit gezückten Schwertern von dannen. Masaniello befiehlt Borella zurück-

zubleiben und seine Schwester zu schützen.

fp *stacc. (Str.)*

(Halbdämmerung). (Donner.)

ff

ff (Trp.)

etc.

Fenellas Blicke folgen ihrem Bruder.

(alle Blech u. Str.)

Sie kehrt in den Vordergrund zurück und fleht den Himmel um Schutz an für ihn.

Andante con moto. $\text{♩} = 92$.

Fl. O. Cl. I. *fp* etc.

Dies ist ihr einziger Wunsch, denn für sie ist alles Erdenglück dahin. Allegro moderato. $\text{♩} = 80$.

(II.) I u. Cl. (u. O.)

(u. Fl.)

Ihr Auge fällt auf die von Alfonso erhaltene Schärpe.

(Fl. I.)

(Str. Hz.) *f*

Sie will sich ihrer entledigen, vermag es aber nicht, sie bedeckt sie mit Küssen.

u. Clar. *p*

Es wird allmählich völlig Nacht. Kampflärm links entfernt. Eine schwache Röte im Palast zeigt an, dass

er in Brand gerät.

(Str.) *ff*

Allegro. $\text{♩} = 100.$

Sie hört Geräusch und verbirgt die Schärpe. Elvira, ihre Nebenbuhlerin, tritt bleich

und verstört herein. Fenella tritt ihr entgegen. Wie? allein? woher?

Elvira.

E. *Komm nicht*

Starker Donner. Links entfern-

E. nä - - her! Schnell nur hin - weg! dort

tes Gewehrfeuer.

E. wü - - ten Schlacht, und Flam - - - men zer - stö - - ren den Pa -

Fenella deutet an, sie habe nichts mehr

E. last. Komm rasch! Ent - fle - - - - - hen wir!

Frauen sammeln sich von rechts her im Hintergrunde, blicken besorgt und ge-
zu verlieren, sie wolle bleiben. spannt nach links. Einige fallen auf die Kniee und beten. Elvira.

E. Undhörstdu

E. nicht ihr Angst - ge - schrei, das in die Lüf - - - - te

E. dringt? Schon sah ich ü - - ber mir den

E. mörd' - - ri - - schen Stahl, der Tod warmir nah,

E. doch dein ed - ler Bru - - der wehr - te dem Mör - der und er - hielt mir das

(I)

fp (Hölz) *p*

B. *ff* Bor. (In Ekstase)

Le - ben. Masa - niel - lo! o Gott, so sieg - te der Held! Ja, das Ge - schick hat ent -

f (Str.)

B. schie - - den! Hört ihr wohl? Ja, er

I. Picc. sf

T. f

f 2 Tromp.

B. kommt! Hört ihr wohl, er

(begeistert)

Der Kampfärm hat aufgehört. Alfonso kommt von links über die Terrasse. Zwei Offiziere mit je acht Mann Soldaten folgen ihm und nehmen im Hintergrunde Aufstellung.

B. kommt! Ha, wensehich, Alfonso!

(Str.)

(Bässe.)

T.

p

Fenella eilt Alfonso entgegen, ihn fragend, was aus Masaniello geworden?

f

Pols.

Starker Donner. Der Brand im Palast nimmt merkbar zu. Der eine Offizier marschiert mit acht Soldaten ab nach rechts. Der Donner endet. Die Fischer sammeln sich unbewaffnet von allen Seiten im Hintergrunde und besprechen sich über die Schrecken des Tages.

Alfonso.

A. Achl dein

A. Bruder, o Schmerz, o herbes Geschick! Noch stritt er wie ein Held, doch

A. wollt' er die - - sen Schläch - tern ein ed - - les O - pfer ent - reissen,

A. fliehend hielt El - vi - - ra seine Knie um - fasst, er erhielt ihr das

A. Le - ben, doch das Volk in höchster Wut... Nun fiel er ihm zum

B. Er war des Vol - kes Ab - gott!

Fenella hat Alfonso in fiebernder Erwartung angehört und sinkt jetzt fast bewusstlos in Borellas Arme.

A.

O - pfer! Ach, und ich konnte ihn nicht retten! ich konnte ihn nicht retten! doch ge-

(Str. allein)

(Cb.)

A.

rächt hab'ich seinen Tod! meine tapfern treu-en Scha - ren haben weit - hin ver-

A.

jagt die-se Hor - den von Bar - ba - ren. Ma - sanel - lo ist nicht mehr, er

A.

Er tritt zu Elvira und umschlingt sie. Fenella ist wieder zu sich gekommen,
starb den Hel - den - tod!

O: Fag.

erblickt Alfonso an Elvirens Seite, richtet sich aus Borellas Armen auf, nimmt zwischen Alfonso und Elvira die Mitte, legt mit einem letzten Blick

voll Wehmut und Zärtlichkeit auf

Allegro. $\text{♩} = 100.$

Alfonso beider Hände ineinander und stürzt dann nach der Treppe im Hintergrunde. Alfonso und Elvira

alle Holz.
Pos.
Cb.

kehren sich überrascht um, Fenella zu verhindern, etwas Schreckliches zu tun. Fenella eilt auf die Terras-

se, verweilt einen Augenblick, ins Meer hinunterschauend, löst ihre Schärpe, schleudert sie nach Alfonso

zurück und stürzt sich, mit einem schmerzlichen Blick zum Himmel, in den Abgrund.

Tuba.

Starker Donner, nachrollend mit Donnerschlag. Voller Ausbruch des Vesuvs. Die Flammen finden ihren Widerschein im Meere bis zur Halle. Alle in höchster Bestürzung und grösstem Entsetzen, in die Kniee sinkend.

Chor.
Va - - - - ter! ha - - - be Er - -
Va - - - - ter! ha - - - be Er - -
Tamtam.
ff

Enferntes Gewehrfeuer. Einschlag. Donnerrollen bis zu Ende.

bar - - - - - men! Mein Gott
bar - - - - - men! Mein Gott

The first system consists of three vocal staves (Soprano, Alto, and Bass) and a piano accompaniment. The vocal parts are in a homophonic setting, with the lyrics 'bar - - - - - men! Mein Gott' repeated. The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a more active line in the left hand, with some chords marked with a 'u'.

wol - - - le uns ver - - -
wol - - - le uns ver - - -

The second system continues the vocal and piano parts. The lyrics 'wol - - - le uns ver - - -' are repeated. The piano accompaniment maintains its melodic and harmonic structure, with some chords marked with a 'u'.

zeih'n! Lass den Tod
zeih'n! Lass den Tod

The third system concludes the vocal and piano parts. The lyrics 'zeih'n! Lass den Tod' are repeated. The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a more active line in the left hand, with some chords marked with a 'u'. The word 'etc.' is written in the left hand of the piano part.

die - - - ser Ar - - - - - men das
 die - - - ser Ar - - - - - men das

The first system consists of three vocal staves (Soprano, Alto, Bass) and a piano accompaniment. The vocal parts are in a homophonic setting, with the lyrics 'die - - - ser Ar - - - - - men das' repeated on the two upper staves. The piano accompaniment features a steady bass line and chords in the right hand.

Vi= (s. 318)

Süh - - - - nungs - o - Süh - - - - pfer sein, lass den
 Süh - - - - nungs - o - Süh - - - - pfer sein, lass den

The second system continues the musical setting. It includes three vocal staves and piano accompaniment. The lyrics 'Süh - - - - nungs - o - Süh - - - - pfer sein, lass den' are repeated on the two upper vocal staves. The piano accompaniment maintains a consistent rhythmic and harmonic pattern.

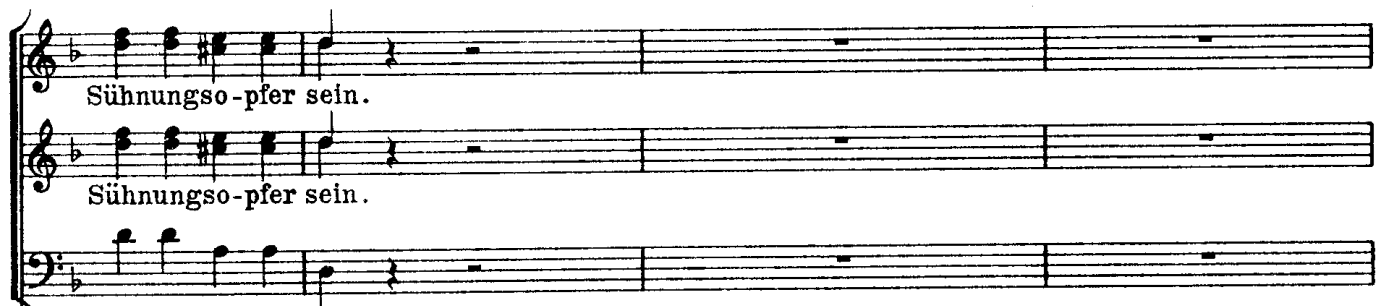
Tod die - ser Ar - - - - men das Süh - nungs - o - pfer
 Tod die - ser Ar - - - - men das Süh - nungs - o - pfer

The third system concludes the musical setting. It features three vocal staves and piano accompaniment. The lyrics 'Tod die - ser Ar - - - - men das Süh - nungs - o - pfer' are repeated on the two upper vocal staves. The piano accompaniment provides a final harmonic resolution.



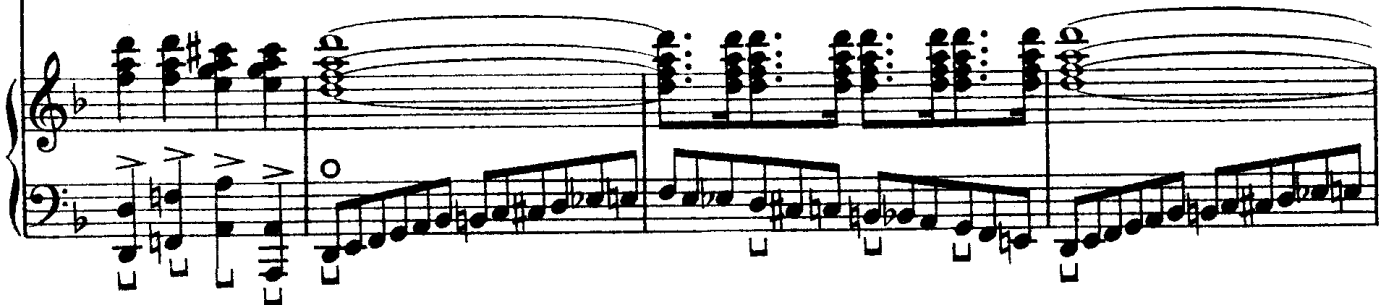
sein, den Tod, die-ser Ar-men das

sein, den Tod, die-ser Ar-men das



Sühnungso-pfer sein.

Sühnungso-pfer sein.



(Str. Holz.)



The musical score consists of seven systems of piano and string accompaniment. The piano part is written in a grand staff (treble and bass clefs). The string part is indicated by a circled 'O' in the bass clef of the second system and the instruction '(alle Str.)' above the first system of the third system. The score features various musical notations including chords, arpeggios, and melodic lines. The final system concludes with a double bar line and the instruction 'ff' (fortissimo) above the piano part.